Spedizione in abbonamento postale - Gruppo I

GAZZETTA UFFICIALE

DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PARTE PRIMA

Roma - Giovedì, 17 luglio 1980

SI PUBBLICA TUTTI I GIORNI MENO I FESTIVI

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA - UFFICIO PUBBLICAZIONE DELLE LEGGI E DECRETI - CENTRALINO 65101 Amministrazione presso l'istituto poligrafico e zeuca dello stato - libreria dello stato - piazza g. Verdi, 10 - 00100 roma - centralino 8508

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 11 marzo 1980, n. 332.

Esecuzione degli atti finali della Conferenza amministrativa mondiale di radiocomunicazioni del servizio mobile aeronautico (R), firmati a Ginevra il 5 marzo 1978.

LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 11 marzo 1980, n. 332.

Esecuzione degli atti finali della Conferenza amministrativa mondiale di radiocomunicazioni del servizio mobile aeronautico (R), firmati a Ginevra il 5 marzo 1978.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Visto l'art. 87 della Costituzione; Sentico il Consiglio dei Ministri;

Sulla proposta del Ministro degli attari esteri, di concerto con il Ministro delle poste e delle telecomunicazioni;

Decreta:

Articolo unico

Piena ed intera esecuzione è data, a decorrere dalla loro entrata in vigore in conformità a quanto stabilito nel sesto capoverso della revisione parziale del regolamento delle radiocomunicazioni, agli atti finali della Conferenza amministrativa mondiale di radiocomunicazioni del servizio mobile aeronautico (R), con allegati e protocollo finale, firmati a Ginevra il 5 marzo 1978.

Il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sarà inserto nella Raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti della Repubblica italiana. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Roma, addi 11 marzo 1980

PERTINI

COSSIGA-RUFFINI-COLOMBO

Visto, il Guardasigilli: MORLINO Registrato alla Corte dei conti, addi 16 giugno 1980 Atti di Governo, registro n. 28, foglio n. 21



ACTES FINALS

de la conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) Genève, 1978

ABRÉVIATIONS

Les abréviations suivantes sont utilisées dans les annexes pour caractériser la nature des amendements apportés lors de la révision partielle du Règlement des radiocommunications:

Symbole	Signification
MOD	Modification
ADD	Adjonction

Note: Si une modification n'affecte que la rédaction d'un numéro sans en modifier le fond, on utilise le symbole:

(MOD)

TABLE DES MATIÈRES

ACTES FINALS

de la Conférence administrative mondiale des Radiocommunications du Service mobile aéronautique (R), Genève, 1978

		Page
RÉVISION PARTIELLE DU RÈGLEMENT D	ES RADJOCOMMUNICATIONS	ę
ANNEXE 1: Révision partielle des articles 5, 9, 2 et des appendices 1 et 3 audit Règles	28 et 35 du Règlement des radiocommunications ment	15
ANNEXE 2: Révision de l'appendice 27 au Règle	ment des radiocommunications	19
PROTOCOLE FINAL		89
(Les chiffres entre parenthèses indiquent l'ordre dan final)	ns lequel ont été rangées les déclarations dans le Pro	otocole
Afghanistan (République d') (13) Algérie (République Algérienne Démocratique et Populaire) (38, 41) Allemagne (République fédérale d') (45) Arabie Saoudite (Royaume de l') (20, 38, 55) Argentine (République) (6) Bahrein (Etat de) (38) Bangladesh (République Populaire du) (38, 42) Bolivie (République de) (21) Brésil (République Fédérative du) (16) Cameroun (République Unie du) (5) Chili (39) Chine (République Populaire de) (48) Colombie (République Populaire de) (48) Colombie (République de) (31) Corée (République de) (46, 52) Côte d'Ivoire (République de) (11) Cuba (17) Danemark (45) Equateur (40) Espagne (32) Ethiopie (44) Gabonaise (République du) (37) Guinée (République du) (37) Guinée (République de) (26) Haute-Volta (République de) (28) Inde (Republique de) (30) Iran (56) Japon (51) Kenya (République du) (15) Koweit (Etat de) (38)	Libéria (République du) (29) Libye (Jamahiriya Arabe Libyenne Populaire Socialiste) (10, 38) Malaisie (7) Maroc (Royaume du) (38) Mauritanie (République Islamique de) (12, 38) Mexique (8) Nigeria (République Fédérale de) (25) Norvège (34, 45) Pakistan (République Islamique du) (35, 38) Panama (République de) (14) Paraguay (République du) (22) Philippines (République des) (24) Qatar (Etat du) (38) République Arabe Syrienne (38, 43) République Populaire Démocratique de Corée (1, 47) Sao Tomé-et-Principe (République Démocratique de) (33) Sénégal (République du) (3) Singapour (République du) (3) Singapour (République de) (27) Suède (45) Suisse (Confédération) (45) Tanzanie (République Unie de) (36) Thailande (23) Union des République Socialistes Soviétiques (49) Uruguay (République Orientale de l') (18) Venezuela (République de) (4) Yémen (République Démocratique Populaire du) (38, 54)	

RÉSOLUTIONS

	Page
RÉSOLUTION Nº Aer2 – 1 relative à l'utilisation des fréquences 3 023 et 5 680 kHz communes aux services mobiles aéronautiques (R) et (OR)	103
RÉSOLUTION N° Aer2 – 2 relative à l'utilisation non autorisee des fréquences des bandes attribuées au service mobile aéronautique (R)	103
RÉSOLUTION N° Aer2 – 3 relative à la mise en œuvre du nouvel arrangement applicable aux bandes attribuées en exclusivité au service mobile aeronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz	105
RÉSOLUTION Nº Aer2 – 4 relative au traitement des fiches de notification concernant les assignations de fréquence aux stations aéronautiques dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R), entre 2 850 et 17 970 kHz	106
RÉSOLUTION N° Aer 2-5 relative à la mise en œuvre du Plan d'allotissement de fréquences dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz	108
RÉSOLUTION Nº Aer 2 – 6 relative à l'utilisation de bandes de fréquences supérieures aux bandes correspondant aux ondes décamétriques pour les communications et la diffusion de renseignements météorologiques dans le service mobile aéronautique (R) et le service mobile aéronautique par satellite (R)	109
RÉSOLUTION N° Aer2 – 7 relative a l'utilisation des fréquences du service mobile aeronautique (R)	110
RÉSOLUTION Nº Aer2 – 8 portant abrogation de diverses Résolutions et d'une Recommandation de la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aeronautiques (Genève, 1966) et d'une Résolution de la Conférence administrative des radiocommunications (Genève, 1959)	111
RECOMMANDATIONS	
	Page
RECOMMANDATION N° Aer2 – 1 relative à la mise au point de méthodes qui contribueront à reduire l'encombrement des bandes d'ondes décamétriques attribuées au service mobile aéronautique (R)	112
RECOMMANDATION N° Aer2 – 2 relative à l'emploi efficace des fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale	112
RECOMMANDATION N° Aer2 – 3 relative à la coopération en vue de l'emploi efficace des fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale	113
	113 114
fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale RECOMMANDATION N° Aer2 – 4 relative au passage du Plan actuel au Plan d'allotissement de fréquences révisé dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aeronau-	
fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale RECOMMANDATION N° Aer2 - 4 relative au passage du Plan actuel au Plan d'allotissement de fréquences révisé dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aeronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz	114
fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale RECOMMANDATION N° Aer2 – 4 relative au passage du Plan actuel au Plan d'allotissement de fréquences révisé dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aeronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz	114 115
fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale RECOMMANDATION N° Aer2 – 4 relative au passage du Plan actuel au Plan d'allotissement de fréquences révisé dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aeronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz	114 115 118

RÉVISION PARTIELLE DU RÈGLEMENT DES RADIOCOMMUNICATIONS

La Conférence de plénipotentiaires de Malaga-Torremolinos (1973) a, au cours de sa 25^e seance plénière, approuvé le principe de la convocation d'une Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R), sous réserve de la réception d'un nombre suffisant de demandes des administrations des Membres de l'Union à ce sujet.

Lors de sa 29^e session (1974), le Conseil d'administration a examiné les demandes provenant de quatre pays Membres de l'Union pour la convocation de la Conférence. Il a pris connaissance, également, d'une lettre du Secrétaire général de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) relative à cette question. Enfin, le Conseil d'administration a chargé le Secrétaire général de procéder à une enquête auprès des pays Membres afin de connaître leurs vues à ce sujet.

Lors de sa 30^e session (1975), le Conseil d'administration a examiné le rapport du Secretaire general sur cette enquête et, après consultation des Membres de l'Union, a adopté la Résolution N° 763 qui contenait l'ordre du jour de la Conférence et qui précisait que celle-ci se réunirait à Genève le 7 mars 1977 pour une durée maximale de quatre semaines.

Lors de sa 31^e session (1976), le Conseil d'administration, après avoir examiné le budget et compte tenu des difficultés financières, a proposé aux Membres de l'Union, d'une part, de reporter la Conférence au 6 février 1978 pour une durée maximale de quatre semaines et, d'autre part, de transfèrer à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications pour la radiodiffusion par satellite (Genève, 1977) le point de l'ordre du jour concernant le remaniement des Règlements des radiocommunications. Ces propositions furent approuvées par les Membres de l'Union.

Réunie en conséquence à la date fixée, la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) a examiné et révisé, conformément à son ordre du jour, les parties pertinentes du Règlement des radiocommunications. Les détails de cette révision figurent dans les annexes 1 et 2 ci-jointes.

Les dispositions du Règlement des radiocommunications ainsi révisees font partie intégrante du Règlement des radiocommunications annexé à la Convention internationale des télécommunications. Ces dispositions révisées entreront en vigueur le 1^{er} septembre 1979, à l'exception des dispositions du Plan d'allotissement de fréquences pour le service mobile aéronautique (R) qui figurent à l'appendice 27 Aer2, lesquelles entreront en vigueur le 1^{er} février 1983 à 00.01 heure TMG. Les dispositions du Règlement des radiocommunications annulées, remplacées ou modifiées en conséquence de cette révision seront abrogées aux dates d'entrée en vigueur des dispositions révisées pertinentes.

En signant la présente révision du Règlement des radiocommunications, les délégués déclarent que, si une administration formule des réserves au sujet de l'application d'une ou plusieurs dispositions révisées du Règlement des radiocommunications, aucune autre administration n'est obligée d'observer cette ou ces dispositions dans ses relations avec l'administration qui a formulé de telles réserves.

Il s'agit du Règlement des radiocommunications de Genève (1959), tel qu'il a été partiellement révisé par la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications chargée d'attribuer des bandes de fréquences pour les radiocommunications spatiales (Genève, 1963), par la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications chargée d'élaborer un plan d'allotissement révisé pour le service mobile aéronautique (R) (Genève, 1966), par la Conférence administrative mondiale des radiocommunications chargée de traiter de questions concernant le service mobile maritime (Genève, 1967), par la Conférence administrative mondiale des telécommunications spatiales (Genève, 1971) et par la Conférence administrative mondiale des radiocommunications maritimes (Genève, 1974).

Les Membres de l'Union doivent informer le Secrétaire général de leur approbation de la révision du Règlement des radiocommunications par la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978). Le Secrétaire général notifie ces approbations aux Membres au fur et à mesure qu'il les reçoit.

En foi de quoi, les délégués des Membres de l'Union représentés à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978) ont signé, au nom de leurs pays respectifs, la présente révision du Règlement des radiocommunications, dont l'exemplaire unique restera dans les archives de l'Union internationale des télécommunications et dont une copie certifiée conforme sera remise à chacun des Membres de l'Union.

Fait à Genève, le 5 mars 1978

Pour la République d'Afghanistan:

ABDUL-RAZEQ NAQARAR

Pour la République Algérienne Démocratique et Populaire:

N. BOUHIRED

M. BENCHEMAM

M. AIT BENHAMOU

Pour la République fédérale d'Allemagne:

R. BINZ

K. SPINDLER

Pour la République Populaire d'Angola:

JOSÉ GUALBERTO DE MATOS

Pour le Royaume de l'Arabie Saoudite:

IBRAHIM AHMED OBAID
ABDULRAHMAN A. DAGHISTANI
SAEED ABDULLA AL-FARHA AL-GHAMDI
HAIDAR ABDULLAH HUSSEIN
HAMID MOHAMMED OMAIRY

Pour la République Argentine:

MARCELO OTERO MOSTEIRIN

Pour l'Australie:

P. D. BARNES KEITH H. KING

Pour l'Etat de Bahrein:

YOUSIF AHMED SULMAN

Pour la République Populaire du Bangladesh:

A. M. AHSANULLAH S. A. MOTALIB

Pour la Belgique:

THEYS A. V. G. GODART H. F. J.

Pour la République Socialiste Soviétique de Biélorussie:

P. AFANASIEV

Pour la République de Bolivie:

CLOVIS VELAZQUEZ ALQUIZALETH

Pour la République Fédérative du Brésil:

PAULO RICARDO HERMANO BALDUINO

Pour la République Populaire de Bulgarie:

IVAN IGNATOV

Pour la République Unie du Cameroun:

VICTOR I. N. VEGA JEAN ESSESSE-DIKONGUE

Pour le Canada:

E. D. DuCHARME

Pour le Chili:

JAIME LAGOS

Pour la République Populaire de Chine:

WANG NAI-TIEN

Pour la République de Colombie:

ORLANDO GALLO SUÁREZ ALIRIO GUTIÉRREZ DÍAZ

Pour la République de Corée:

SHINYONG LHO CHANG SOO KO JEONG JAI IM HYUN DUK KIM JONG SOUNG KIM

Pour la République de Côte d'Ivoire:

GNONSOA KOMOANGNAN JEAN

Pour Cuba:

FRANCISCO RODRIGUEZ ACOSTA

Pour le Danemark:

P. V. LARSEN V. O. BENDTSEN E. BIRCH

Pour les Emirats Arabes Unis:

ALI SALIM AL-OWAIS HALIM J. FANOUS

Pour l'Equateur:

CESAR LARA

Pour l'Espagne:

MANUEL VALBUENA GRANADOS LUIS GARCIA-CEREZO JOSÉ L. BARRANCO ALVAREZ

Pour les Etats-Unis d'Amérique:

BETTY C. DILLON CARLTON A. KEYS

Pour l'Ethiopie:

TESFATSION SEBHATU MITIKU AYANA

Pour la Finlande:

T. HAHKIO J. KARJALAINEN

Pour la France:

CHEF MAURICE DHENIN CHRISTIAN-JACK

Pour la République Gabonaise:

ASSOKO-ALLOGO-ANDRE

Pour la Grèce:

ANDRÉ S. METAXAS C. HAGER G. STAMATOPOULOS N. BENMAYOR

Pour la République du Guatemala:

OLMEDO AISAR VASQUEZ TOLEDO EDUARDO RIVERA PÉREZ

Pour la République de Guinée:

DIALLO MAMADOU SALIOU

Pour la République de Haute-Volta:

KABA YOUSSOUF

Pour la République Populaire Hongroise:

Dr. HORVÁTH LAJOS

Pour la République de l'Inde:

T. V. SRIRANGAN
Dr. S. C. MAJUMDAR
M. D. JOSHI
BISWAPATI CHAUDHURI

Pour la République d'Indonésie:

TH. A. PRATOMO F. M. JASIN

Pour l'Iran:

A. HAKIMIAN

Pour l'Irlande:

O'NEILL DANIEL J.

Pour l'Italie:

PETTI A.

Pour le Japon:

KIKKAWA KYUSO FUJIOKA MASAYOSHI

Pour la République du Kenya:

S. A. MALUMBE I. N. ODUNDO S. M. CHALLO

Pour l'Etat de Koweit:

ABDULRAHMAN S. ALDUWAISAN FAISAL MANSOUR AL TAHOO AHMAD AL-HASAWI SAMI KHALED AL-AMER

Pour la République du Libéria:

SAMUEL H. BUTLER, SR

Pour la Jamahiriya Arabe Libyenne Populaire Socialiste:

MOHAMED SALEH ALSABEY

Pour la Malaisie:

K. P. RAMANATHAN MENON

Four le Royaume du Maroc:

HASBI BOUCHAÏB

Pour Maurice:

J. SOOBARAH

Pour la République Islamique de Mauritanie:

MANGASSOUBA A.

Pour le Mexique:

IGNACIO VALADEZ GUTIERREZ

Pour la République Fédérale de Nigeria:

RAPHAEL EJOH NATHAN INOMA JONATHAN APIAFI HART

Pour la Norvège:

L. GRIMSTVEIT ARNE BØE THORMOD BØE

Pour la Nouvelle-Zélande:

ROBERT JOHN BUNDLE ROSS WILLIAM BECKER RAYMOND KENNETH PEARSON

Pour la République Islamique du Pakistan:

S. H. QURESHI MUSHTAQ AHMAD

Pour la République de Panama:

ISMAEL GARCIA GRIMALDO AQUILINO P. VILLAMONTE RAMOS

Pour Papua-Nouvelle-Guinée:

G. H. RAILTON S. KULUPI C. R. EMERY

Pour la République du Paraguay:

ING. MIGUEL HORACIO GINI ESPINOLA HECTOR RAUL VEGA ALMIRON

Pour le Royaume des Pays-Bas:

W. DAMMERS A. R. VISSER

Pour la République des Philippines:

BRILLANTES HORTENCIO J. CARREON CEFERINO S. SAN JUAN HERACLIO L. MARASIGAN RICARDO B.

Pour la République Populaire de Pologne:

KONRAD KOZĽOWSKI HALINA SMOLEŃSKA

Pour le Portugal:

ADRIANO DE CARVALHO DOMINGOS FRANCO

Pour l'Etat du Qatar:

En. ABDULLAH ALI OMER AL-MANNAI

Pour la République Arabe Syrienne:

HAITHAM HABBAB HAYAN MAHFOUZ

Pour la République Démocratique Allemande:

CALOV

Pour la République Populaire Démocratique de Corée:

KIM RYE HYON

Pour la République Socialiste Soviétique d'Ukraine:

V. SAVANTCHUK

Pour la République Socialiste de Roumanie:

CONSTANTIN CEAUŞESCU

Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:

D. E. BAPTISTE G. W. NORTH

Pour la République Démocratique de Sao Tomé-et-Principe:

FERNANDO RAMOS DAS NEVES DEOLINDO COSTA

Pour la République du Sénégal:

ALIOUNE MBODJI DIONE AMADOU BALLA DIAGNE

Pour la République de Singapour:

WAN SENG KONG

Pour la Suède:

KRISTER BJÖRNSJÖ

Pour la Confédération Suisse:

H. BLASER H. A. KIEFFER

Pour la République Unie de Tanzanie:

FRANK M. MGAYA

Pour la République Socialiste Tchécoslovaque:

Ing. F. KRÁLÍK

Pour la Thailande:

SUCHART P. SAKORN DANAI LEKHYANANDA VORAPUTHI JAYANAMA

Pour l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques:

BADALOV A. L.

Pour la République Orientale de l'Uruguay:

Col. (Av) JOSÉ R. HEGUI ROSENDO F. HERNANDEZ

Pour la République de Venezuela:

CARLOS J. MARTINEZ
DE LA ROSA MARRAS MIGUEL J.
ALEJANDRO MADRIGAL
ALCAZAR N. V.
BELLORIN J. R.

Pour la République Arabe du Yémen:

AHMED HASSAN ELZAGGAR

Pour la République Démocratique Populaire du Yémen:

OMER ABDULLA YAFAI

Pour la République Socialiste Fédérative de Yougoslavie:

DULOVIĆ LJUBOMIR

ANNEXE 1

Révision partielle des articles 5, 9, 28 et 35 du Règlement des radiocommunications et des appendices 1 et 3 audit Règlement

ARTICLE 5

L'article 5 du Règlement des radiocommunications est révisé comme suit:

Le numéro 201A est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 201A Aer2 Les fréquences 2 182 kHz, 3 023 kHz, 5 680 kHz, 8 364 kHz, 121,5 MHz, 156,8 MHz et 243 MHz peuvent, de plus, être utilisées, conformément aux procédures en vigueur pour les services de radiocommunications de Terre, pour les opérations de recherche et de sauvetage des véhicules spatiaux habités.

Il en est de même pour les fréquences 10 003 kHz, 14 993 kHz et 19 993 kHz mais, pour chacune de celles-ci, les émissions doivent être limitées à une bande de ± 3 kHz de part et d'autre de la fréquence.

Le numéro 205A est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 205A Aer2 Les fréquences porteuses (fréquences de référence) 3 023 kHz et 5 680 kHz peuvent, de plus, être utilisées par les stations du service mobile maritime qui participent à des opérations de recherche et de sauvetage coordonnées, dans les conditions spécifiées aux numéros 1326C et 1353B respectivement.

ARTICLE 9

L'article 9 du Règlement des radiocommunications est révisé comme suit:

ADD 553A aa) si la fiche de notification est conforme aux dispositions du numéro 501;
Aer2

Le numéro 557 est amendé de la façon suivante:

(MOD) 557 fréquences);
Aer2

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 557:

ADD 557A

(2A) Une fiche de notification non conforme aux dispositions du numéro 553A est examinée selon les dispositions des numéros 520 et 521. La date à inscrire dans la colonne 2b est déterminée selon les dispositions pertinentes de la section III du présent article.

Le numéro 558 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 558 Aer2 (3) Dans le cas d'une fiche de notification conforme aux dispositions des numéros 553A à 556, mais non à celles du numéro 557, le Comité examine si la protection spécifiée à l'appendice 27 Aer2 (partie I, section II A, paragraphe 5) est assurée aux allotissements du Plan. Ce faisant, le Comité admet que la fréquence sera utilisée selon les «Conditions de partage entre les zones» telles qu'elles sont spécifiées dans l'appendice 27 Aer2 (partie I, section II B, paragraphe 4).

ARTICLE 28

L'article 28 du Règlement des radiocommunications est revisé comme suit:

Le numéro 969A est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 969A Aer2 (3) Les fréquences porteuses (fréquences de référence) aéronautiques 3 023 kHz et 5 680 kHz peuvent être utilisées par les stations mobiles pour la coordination des opérations de recherche et de sauvetage sur les lieux d'un incident, y compris pour les communications entre ces stations et les stations terrestres participantes, conformément à tout arrangement particulier regissant le service mobile aeronautique (voir les numéros 1326C et 1353B).

ARTICLE 35

L'article 35 du Règlement des radiocommunications est révisé comme suit:

Le numéro 1326C est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 1326C Aer2 § 3A. La fréquence porteuse (fréquence de référence) aéronautique 3 023 kHz peut être utilisée pour établir des communications entre les stations mobiles qui participent à des opérations de recherche et de sauvetage coordonnées, ainsi que des communications entre ces stations et les stations terrestres participantes, conformément aux dispositions de l'appendice 27 Aer2.

Le numéro 1353B est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 1353B Aer2 § 15A. La fréquence porteuse (fréquence de référence) aéronautique 5 680 kHz peut être utilisée pour établir des communications entre les stations mobiles qui participent à des opérations de recherche et de sauvetage coordonnées, ainsi que des communications entre ces stations et les stations terrestres participantes, conformément aux dispositions de l'appendice 27 Aer2.

APPENDICE 1

L'appendice 1 au Règlement des radiocommunications est révisé comme suit:

Remplacer le paragraphe 3 de la page AP1-15 du Règlement des radiocommunications par le texte suivant:

MOD

3. Indiquer la ou les fréquences de référence chaque fois qu'une émission déterminée en comporte, par exemple la fréquence de l'onde porteuse réduite d'une emission à bande latérale unique ou à bandes latérales indépendantes, ou les fréquences

des ondes porteuses du son et de l'image d'une émission de télévision. En ce qui concerne les stations de télévision de la Région 1, chaque fiche de notification doit indiquer, à titre de renseignement supplémentaire, à la fois la fréquence de l'autre onde porteuse et la fréquence assignée.

APPENDICE 3

Mar Mar2 Aer2

L'appendice 3 au Règlement des radiocommunications est révisé comme suit:

Tableau des tolérances de fréquence *

(voir l'article 12)

	Bandes de fréquences (limite inférieure exclue, limite supérieure incluse) et catégories de stations	Tolérances applicables jusqu'au 1er janvier 1966* aux émetteurs actuellement en service et à ceux qui seront mis en service avant le 1er janvier 1964 1er janvier 1970 pour tou d'un astérisque.	Tolérances applicables aux nouveaux émetteurs installés à partir du ler janvier 1964 et à tous les émetteurs à partir 1 ^{er} janvier 1966*
	Bande: De 1 605 à 4 000 kHz		
MOD	2. Stations terrestres:		
	 d'une puissance inférieure ou égale à 200 W 	100	100 h) l) r)
	 d'une puissance supérieure à 200 W 	50	50 h) l) r)
	3. Stations mobiles:		
MOD	c) stations d'aéronef	200*	100* <i>r)</i>
	Bande: De 4 à 29,7 MHz		
	2. Stations terrestres:		
Mon			
MOD	b) Stations aéronautiques: – d'une puissance inférieure	!	
	ou égale à 500 W — d'une puissance supérieure	100	100 r)
	à 500 W	50	50 r)
	3. Stations mobiles:		
MOD	c) stations d'aéronef	200*	100* r)

Renvois du tableau des tolérances de fréquence

Le nouveau renvoi r) est ajouté à la suite du renvoi q):

ADD

r) Pour les émetteurs à bande latérale unique fonctionnant dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R) entre 1 605 et 4 000 kHz et entre 4 et 29,7 MHz, la tolérance sur la fréquence porteuse (fréquence de référence) est:

pour toutes les stations aéronautiques
 pour toutes les stations d'aéronef fonctionnant dans les services internationaux
 pour les stations d'aéronef fonctionnant exclusivement dans des services nationaux
 but les stations d'aéronef fonctionnant exclusivement dans des services nationaux

Note. — Afin d'obtenir une intelligibilité maximale, il est suggéré aux administrations d'encourager la réduction de cette tolérance à 20 Hz.

ANNEXE 2

Révision de l'appendice 27 au Règlement des radiocommunications

L'appendice 27 au Règlement des radiocommunications est révisé comme suit:

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE I

Dispositions générales

		Page
SECTION I.	Définitions	21
SECTION II.	Principes techniques et d'exploitation appliqués pour l'établissement du Plan d'allo- tissement de fréquences pour le service mobile aéronautique (R)	
	A. Caractéristiques et utilisation des voies	22
	B. Courbes indiquant les portées de brouillage	25
	Cartes des zones de passage des lignes aériennes mondiales principales (ZLAMP) (cartes 1, 4 et 6)	
	Cartes des zones et subdivision de zones des lignes aériennes régionales et nationales (ZLARN) (cartes 2, 5 et 7)	
	Cartes des zones d'allotissement et de réception VOLMET (cartes 3, 8 et 9)	
	Calques à utiliser avec les cartes ci-dessus	
	C. Classes d'émission et puissance	29
	D. Limites des niveaux de puissance des émissions non désirées	31
	E. Autres dispositions d'ordre technique	32
	PARTIE II	
	Plan d'allotissement de fréquences pour le service mobile aéronautique (R) dans ses bandes exclusives entre 2 850 et 17 970 kHz	
SECTION I.	Description des limites des zones et subdivisions de zones	
Article	1. Description des limites des zones de passage des lignes aériennes mondiales principales (ZLAMP)	34
Article	2. Description des limites des zones et subdivisions de zones des lignes aériennes régionales et nationales (ZLARN)	37

Quelques erreurs constatees dans les tracés des limites des zones figurant sur les cartes des Actes finals présentés à la signature ont eté corrigées.

		Page
Article 3.	Description des limites des zones d'allotissement et des zones de réception VOLMET	55
Article 4.	Zones mondiales d'allotissement	58
SECTION II. A	Ilotissement des fréquences dans le service mobile aéronautique (R)	
Article 1.	Plan d'allotissement de fréquences par zones	59
Article 2.	Plan d'allotissement de fréquences (par ordre numérique)	67
Article 3.	Fréquences pour utilisation commune	86

MOD

APPENDICE 27 Aer2

au Règlement des radiocommunications

Plan d'allotissement de fréquences pour le service mobile aéronautique (R) et renseignements connexes

(voir l'article 7 du Règlement des radiocommunications)

PARTIE I

Dispositions générales

Section I

Définitions

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/8:

ADD 27/8A Aer2 8A. Une zone mondiale d'allotissement est une zone à laquelle sont alloties des fréquences permettant l'établissement de communications à grande distance entre une station aéronautique située dans cette zone et un aéronef en service n'importe où dans le monde ¹.

Le numéro 27/9 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/9 Aer2 9. Une famille de fréquences du service mobile aéronautique (R) se compose de deux fréquences ou plus choisies dans différentes bandes du service mobile aéronautique (R) et destinées à l'établissement des communications dans la zone d'utilisation autorisée (voir les numéros 27/189 à 27/207), quelles que soient les heures, entre les stations d'aéronef et les stations aéronautiques correspondantes.

ADD 27/8A.1 Aer2

¹ Le type de communications auxquelles se réfère le numéro 27/8A peut faire l'objet d'une réglementation par les administrations.

Section II

Principes techniques et d'exploitation appliqués pour l'établissement du Plan d'allotissement de fréquences pour le service mobile aéronautique (R)

Le titre qui suit le titre de la section II est remplacé par le nouveau titre suivant:

MOD

A. Caractéristiques et utilisation des voies

1. Espacements entre fréquences

Les numéros 27/10 et 27/11 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/10 Aer2 .1 L'espacement entre fréquences porteuses (fréquences de référence) est de 3 kHz. Cet espacement est suffisant pour des systèmes de communication utilisant les classes d'émission mentionnées aux numéros 27/49 à 27/52 dans les bandes de fréquences comprises entre 2 850 kHz et 17 970 kHz attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R). La fréquence porteuse (fréquence de référence) des voies figurant dans le Plan doit être un multiple entier de 1 kHz.

MOD 27/11 Aer2 1.2 Pour les émissions radiotéléphoniques, les fréquences audibles ont pour limites 300 et 2 700 Hz; pour les autres classes d'émission autorisées, la largeur de bande occupée ne dépasse pas la limite supérieure des émissions de classe A3J. Toutefois, la spécification de ces limites n'implique aucune restriction quant à leur extension en ce qui concerne les émissions autres que celles de la classe A3J, à condition que les limites relatives aux émissions non désirées soient respectées (voir les numéros 27/66B et 27/66C).

Les nouveaux numéros suivants sont ajoutés à la suite du numéro 27/11:

ADD 27/11A Aer2 Note: Pour les types d'émetteur de station d'aéronef et de station aéronautique installés pour la premiere fois avant le 1^{et} février 1983, les fréquences audibles sont limitées à 3 000 Hz.

ADD 27/11B Aer2 1.3 En raison des brouillages possibles, une voie donnée ne devrait pas être utilisée dans la même zone d'allotissement pour la radiotéléphonie et la transmission de données.

Le numéro 27/12 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/12

Afin d'éviter les brouillages nuisibles susceptibles de résulter de l'emploi simultané d'une même voie pour des émissions de classes différentes, l'utilisation, pour les diverses classes d'émission autres que A3J et A2H, des voies dérivées des fréquences indiquées au numéro 27/16 doit faire l'objet d'arrangements particuliers entre les administrations intéressées et celles dont les services sont susceptibles d'être défavorablement influencés.

Le numéro 27/13 est supprimé.

Les numéros 27/14 et 27/15 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/14 Aer2 1.5 Pour éviter des brouillages possibles, les voies adjacentes dérivées des fréquences indiquées dans le tableau (numéro 27/16) n'ont pas, en règle générale, été alloties aux mêmes ZLAMP, ZLARN ou zones VOLMET. Toutefois, pour satisfaire à des besoins particuliers, les administrations intéressées peuvent conclure des arrangements particuliers pour des assignations de voies adjacentes dérivées des fréquences indiquées dans ledit tableau.

MOD 27/15 Aer2 1.6 Les arrangements visés aux numéros 27/12 et 27/14 sont conclus en vertu des dispositions des articles de la Convention internationale des télécommunications et du Règlement des radiocommunications intitulés «Arrangements particuliers».

Le sous-titre qui précède le numéro 27/16 ainsi que le numéro 27/16 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD

2. Fréquences alloties

MOD 27/16 Aer2 On trouvera dans le tableau ci-après la liste des fréquences porteuses (fréquences de référence) alloties dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R), sur la base des espacements entre fréquences spécifiés au numéro 27/10¹.

[voir page 16]

ADD 27/16.1 Acr2

¹ Pour le calcul de la fréquence assignée par rapport à une frequence porteuse (fréquence de reférence) figurant dans le tableau, voir les numéros 27/72, 27/72B et 27/73.

							kHz		44		
28	350-3 02	5	46	50-4 70	0	6.5	525-668	5	10 005-10 100)	13 260-13 360
2 851 2 854 2 857 2 860 2 863 2 866 2 869 2 872 2 875 2 878 2 881 2 884 2 887 2 890 2 893 2 896 2 899	2 938 2 941 2 944 2 947 2 950 2 953 2 956 2 959 2 962 2 965 2 968 2 971 2 974 2 977 2 980 2 983 2 986	57 voies	ļ	4 675 1 4 678 4 681 4 684 4 687 4 690 4 693 4 696 5 469 5 472	0	6 526 6 529 6 532 6 535 6 538 6 541 6 544 6 547 6 550 6 553 6 556 6 559 6 562 6 565 6 568 6 571 6 574	6607 6610 6613 6616 6619 6622 6625 6628 6631 6634 6637 6640 6643 6646 6649 6652 6655	53 voies	10 006 10 054 10 009 10 057 10 012 10 060 10 015 10 063 10 018 10 066 10 021 10 069 10 024 10 072 10 027 10 075 10 030 10 078 10 033 10 081 10 036 10 084 10 039 10 087 10 042 10 090 10 045 10 093 10 048 10 096 10 051	31 voies	13 261 13 312 13 264 13 315 13 267 13 318 13 270 13 321 13 273 13 324 13 276 13 327 13 279 13 330 13 282 13 333 13 285 13 336 13 288 13 339 13 291 13 342 13 294 13 345 13 297 13 348 13 300 13 351 13 303 13 354 13 306 13 357 13 309
2 902 2 905 2 908 2 911	2 989 2 992 2 995 2 998		5 460 5 463	5 4 7 5	6	6 5 7 7 6 5 8 0 6 5 8 3 6 5 8 6	6 6 5 8 6 6 6 6 1 6 6 6 6 7		11275-1140	0	17 900-17 970
2 914 2 917 2 920 2 923 2 926 2 929 2 932 2 935 3 401 3 404 3 407 3 410 3 413 3 416 3 419 3 422 3 425 3 428 3 431 3 434 3 437	3 001 3 004 3 007 3 010 3 013 3 016 3 019 3 023 400-3 500 3 452 3 455 3 458 3 461 3 464 3 467 3 470 3 473 3 476 3 479 3 482 3 485 3 488	(R) et (OR)	5 481 5 484 5 487 5 490 5 493 5 496 5 505 5 505 5 508 5 511 5 514 5 517 5 520 5 523 5 523 5 529 5 532 5 538 5 541 5 544 5 547 5 550 5 553 5 553	5 5 80 5 5 80 5 5 80 5 5 86 5 5 89 5 5 92 5 5 95 5 5 98 5 604 5 607 5 610 5 613 5 616 5 619 5 622 5 625 5 628 5 631 5 634 5 637 5 640 5 643 5 649 5 652 5 652 5 652 5 652 5 653	66 voies	8 816 8 816 8 819 8 822 8 825 8 828 8 831 8 834 8 837 8 840 8 843 8 846 8 849 8 852 8 855 8 861 8 864 8 867	6670 6673 6676 6679 6682 8891 8894 8897 8900 8903 8906 8909 8912 8915 8918 8921 8924 8927 8930 8933 8936 8939 8942	49 voies	11 276 11 339 11 279 11 342 11 282 11 345 11 285 11 348 11 288 11 351 11 291 11 354 11 294 11 357 11 297 11 360 11 300 11 363 11 303 11 366 11 306 11 369 11 309 11 372 11 312 11 375 11 315 11 378 11 318 11 381 11 321 11 384 11 324 11 387 11 327 11 390 11 330 11 393 11 336	41 voies	17 901 17 937 17 904 17 940 17 907 17 943 17 910 17 946 17 913 17 949 17 916 17 952 17 919 17 955 17 922 17 958 17 925 17 961 17 928 17 964 17 931 17 967 17 934
3 440 3 443 3 446 3 449	3 491 3 494 3 497		5 5 5 9 5 5 6 2 5 5 6 5 5 5 6 8 5 5 7 1 5 5 7 4 5 5 7 7	5658 5661 5664 5667 5670 5673 5676	(R) et (OR)	8 870 8 873 8 876 8 879 8 882 8 885 8 888	8 945 8 948 8 951 8 954 8 957 8 960				

Les numéros 27/17, 27/18 et 27/19 sont supprimés.

Le numéro 27/20 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/20 Aer2 4. L'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) assure la coordination internationale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R). Cette Organisation devrait être consultée, dans tous les cas appropries, pour utiliser, en exploitation, les fréquences prévues dans le Plan.

Le numéro 27/23 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/23 Aer2 7. On a recours à la coordination décrite au numéro 27/20 lorsqu'il est opportun et souhaitable de le faire pour utiliser rationnellement les fréquences en question, et notamment dans les cas où les procédures spécifiées au numéro 27/22 ne sont pas satisfaisantes.

B. Courbes indiquant les portées de brouillage

Le sous-titre qui précède le numéro 27/24 ainsi que le numéro 27/24 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/24 ' Aer2

1.

Dispositions générales

ADD 27/24A Aer2 1.1 Portée utile

En raison de certains facteurs (puissance de l'émetteur, affaiblissement de propagation, niveau de bruit, etc.), il existe une limite en ce qui concerne les distances auxquelles on peut établir des communications fiables entre une station aéronautique et une station d'aéronef. Cette distance limite, fondée sur le trajet de propagation le plus défavorable, est appelée «portée utile». On admet souvent que la distance limite est la limite de la zone des lignes aériennes.

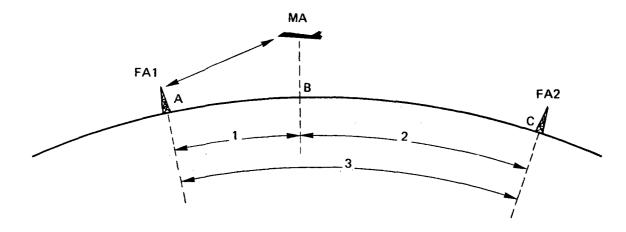
ADD 27/24B Aer2 1.2 Portée de brouillage

Il s'agit de la distance minimale entre la limite de portée utile de l'émission désirée et la station susceptible de causer des brouillages, qui assure un rapport signal utile/signal brouilleur de 15 dB. Ce rapport de protection est etabli entre le signal désiré reçu par une station d'aéronef à la limite de la portée utile et le signal provenant d'une station aéronautique qui, émettant sur la même fréquence, est susceptible de causer des brouillages. La portée de brouillage a été calculée pour différentes fréquences indiquées dans les tableaux figurant aux numéros 27/39 à 27/48, dans des conditions de propagation diurne et nocturne, à des latitudes moyennes, pour une activité solaire moyenne et pour une puissance apparente rayonnee moyenne de I kW pour la station aéronautique.

ADD 27/24C Aer2 1.3 Distance de répétition

Il s'agit de la distance à laquelle on peut partager une fréquence; cette distance équivaut à la somme de la portée utile et de la portée de brouillage.

ADD 27/24D Aer2 1.4 La figure 1 illustre l'utilisation du concept de la portée de brouillage lors de la planification des fréquences basée sur la détermination de la distance de repétition.



FA1 = station aeronautique en communication avec la station d'aeronef MA.

FA2 = station aeronautique en communication avec des stations d'aeronef autres que la station MA.

MA = station d'aéronef en communication avec la station aéronautique FA1.

1 = portee utile AB.

2 = portee de brouillage CB.

3 = distance de répétition AC.

FIGURE 1

Portée utile, portée de brouillage, distance de répétition

ADD 27/24E Aer2

1.5 Les calques utilisés dans le présent appendice indiquent, pour les fréquences mentionnées, la portée de brouillage, définie au numéro 27/24B, entre une station aéronautique qui cause du brouillage et une station d'aéronef fonctionnant à la limite de sa portée utile. En raison de la variation des conditions de propagation, non seulement d'heure en heure pendant les périodes de jour et de nuit, mais également de jour en jour, selon la saison, le niveau d'activité solaire, et le lieu géographique, on peut s'attendre à une variation notable du rapport de protection de 15 dB; par conséquent, une plus grande protection peut être assurée la plupart du temps, spécialement lorsque l'aéronef ne fonctionne pas à la limite de sa portée utile.

ADD 27/24F Aer2

1.6 On trouve dans la documentation technique publiée par l'IFRB (par exemple, dans les textes du cycle d'études de l'IFRB sur la gestion des fréquences et l'utilisation du spectre des fréquences: Document N° 11/76 ou révisions) des renseignements supplémentaires sur la portée utile, la portée de brouillage, la distance de répétition ainsi que sur l'utilisation des calques.

Le numéro 27/25 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/25 Aer2

1.7 Il existe deux types de calques à utiliser respectivement avec les planisphères en projection de Mercator et avec les cartes en projection azimutale à surfaces égales de Lambert pour les zones polaires. Les calques pour cartes en projection de Mercator s'étendent sur les régions comprises entre 60° de latitude nord et 60° de latitude sud. Les calques pour cartes en projection de Lambert s'étendent sur les régions situées au nord de 30°N et au sud de 30°S. Les cartes en projection de Lambert recouvrent les cartes en projection de Mercator entre les parallèles 30°N et 60°N et les parallèles 30°S et 60°S. Ces recouvrements servent à assurer la continuité entre les calques des deux systèmes.

2. Types de cartes utilisées

Le numéro 27/26 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/26 Aer2

Les calques mentionnés aux numéros 27/24E et 27/25 ne peuvent être utilisés que sur un planisphère ou une carte polaire dont la projection et l'échelle sont identiques à celles indiquées sur chacun des calques. Ils ne doivent donc pas être utilisés sur des cartes qui ne seraient pas conformes à ces définitions. Les planisphères et les cartes polaires à utiliser avec le présent appendice, sur lesquels figurent les limites des ZLAMP, celles des ZLARN et celles des zones VOLMET, sont établis à l'échelle qui permet d'utiliser les calques directement. Les zones d'aurore sont représentées sur les cartes polaires.

Le sous-titre qui précède le numéro 27/30 est remplacé par le nouveau texte suivant:

(MOD) 4. Conditions de partage entre les 20nes

Le nouveau sous-titre suivant est ajouté avant le numéro 27/30:

ADD

4.1 Bandes comprises entre 3 et 11,3 MHz

Les numéros 27/30 et 27/31 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/30 Aer2

4.1.1 Les calques sont établis dans les conditions de partage suivantes:

Zones	Bandes comprises entre (MHz)	Conditions de partage
Entre deux ZLAMP ou deux zones VOLMET ou entre une ZLAMP et une zone VOLMET	3 et 6,6 9 et 11,3	propagation noctume propagation diurne Note: B est admis que les conditions de partage sont les mêmes pour 6,6 MHz et pour 5,6 MHz
Entre une ZLAMP ou une zone VOLMET et une ZLARN	3 ct 5,6 6,6 ct 11,3	propagation nocture propagation diurne
Entre deux ZLARN	3 et 4,7 5,6 et 11,3	propagation nocturne propagation diurne

(MOD) 27/31 Aer2 4.1.2 Des courbes supplémentaires permettent de déterminer les possibilités de répétition des fréquences des bandes des 3 MHz, 3,5 MHz et 4,7 MHz, lorsqu'elles sont utilisées de jour.

			Le nouveau sous-titre et les nouveaux numéros suivants sont ajoutés à la suite du numéro 27/31 :
ADD		4.2	Bandes comprises entre 13 et 18 MHz
ADD	27/31A Aer2		4.2.1 Le Plan d'allotissement révisé pour les bandes des 13 MHz et 18 MHz est uniquement fondé sur la protection pendant le jour. Il en résulte les possibilités de partage suivantes:
ADD	27/31B Aer2		4.2.2 le facteur de répétition est au moins égal a 3, pour la bande des 13 MHz et égal à 4 pour la bande des 18 MHz. Il est à noter que l'on pourrait réduire la séparation en longitude, pour permettre une répétition de 4 (à 13 MHz) et de 6 (à 18 MHz) compte tenu des conditions d'exploitation et des circonstances locales;
ADD	27/31C Aer2		4.2.3 le partage se fait en fonction des emplacements probables des stations aeronautiques et non en fonction des limites des zones.
			Les numéros 27/32, 27/33, 27/34, 27/35 et 27/36 ainsi que le sous-titre qui les précède sont remplacés par les nouveaux textes suivants:
MOD		5.	Mode d'emploi des caiques pour les bandes comprises entre 3 et 11,3 MHz
MOD	27/32 Aer2	5.1	Prendre l'une des cartes des ZLAMP, des ZLARN ou des zones VOLMET à utiliser avec le présent appendice et choisir le calque correspondant à l'ordre de grandeur de la fréquence et aux conditions de partage que l'on désire étudier.
MOD	27/33 Aer2	5.2	Les cartes et calques en projection de Lambert sont à utiliser pour les zones polaires situées au nord de 60°N et au sud de 60°S; les cartes et calques en projection de Mercator sont à utiliser entre 60°N et 60°S.
MOD	27/34 Aer2	5.3	Placer le centre du calque (c'est-à-dire l'intersection de l'axe de symétrie et de l'axe horizontal) sur la ligne qui délimite la zone (utiliser la ligne qui délimite la zone de réception dans le cas VOLMET), au point de cette ligne qui est le plus rapproché de l'émetteur susceptible de causer des brouillages, ou sur l'emplacement de l'émetteur susceptible de causer des brouillages. Noter la latitude du point choisi et utiliser la courbe de portée de brouillage correspondant à cette latitude.
MOD	27/35 Aer2	5.4	Pour tout émetteur situé en un point quelconque à l'extérieur de la courbe, le rapport de protection défini au numéro 27/24B sera supérieur à 15 dB.
MOD	27/36 Aer2	5.5	Pour tout émetteur situé en un point à l'intérieur de la courbe, le rapport de protection obtenu sera inférieur à 15 dB. Cependant, si l'émetteur est situé à l'intérieur de la courbe et si le trajet de propagation traverse une zone d'aurore, il est admis que l'affaiblissement du signal à l'intérieur de cette zone conduit à un rapport de protection supérieur à 15 dB.

(MOD) 27/37 Aer2	[ne concerne que le texte espagnol]

Le numéro 27/38 est supprimé.

C. Classes d'émission et puissance

1. Classes d'émission

Les numéros 27/49, 27/50, 27/51 et 27/52 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/49 Aer2 Dans le service mobile aéronautique (R), il est permis d'utiliser les émissions suivantes, à condition de respecter les dispositions spéciales applicables à chaque cas et à condition de ne pas causer de brouillages nuisibles aux autres utilisateurs de la voie concernée.

MOD 27/50 Aer2 1.1 Téléphonie – modulation d'amplitude:

double bande latérale

A3 *

bande latérale unique, onde porteuse complète

A3H *

- bande latérale unique, onde porteuse supprimée

A3J

Les émissions A3 et A3H sont à utiliser uniquement sur 3 023 kHz et 5 680 kHz ainsi que dans les cas prévus au paragraphe 5 de la Résolution N° Aer2 - 3.

1.2 Télégraphie (y compris les transmissions automatiques de données)

MOD 27/51 Aer2

1.2.1 Modulation d'amplitude:

 télégraphie sans modulation par une fréquence audible (manipulation par tout ou rien)

A1 **

 télégraphie par manipulation par tout ou rien d'une ou plusieurs fréquences audibles de modulation ou manipulation par tout ou rien de l'émission modulée, y compris l'appel sélectif, bande latérale unique, porteuse complète

A2H

 télégraphie harmonique multivoie, bande latérale unique, onde porteuse supprimée

A7J

 autres émissions telles que la transmission automatique de données, bande latérale unique, porteuse supprimée

A9J

^{** (}voir le numéro 27/52)

MOD 27/52 Aer2

1.2.2 Modulation de fréquence:

 télégraphie par manipulation par déplacement de fréquence sans modulation par une fréquence audible, l'une des deux fréquences étant émise à un instant donné

F1 **

Les classes d'émission A1 et F1 sont permises à condition qu'elles ne causent pas de brouillages nuisibles aux émissions des classes A2H, A3J, A7J et A9J. Par ailleurs, les émissions des classes A1 et F1 doivent être conformes aux dispositions des numéros 27/65 à 27/66C et il faut prendre soin de placer ces émissions au centre ou au voisinage du centre de la voie. Toutefois, une fréquence audible modulante est permise avec des émetteurs à bande latérale unique si la porteuse est supprumee conformément aux dispositions du numéro 27/63.

Le numéro 27/53 est supprimé.

2. Puissance

Les numéros 27/54, 27/55 et 27/56 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/54 Aer2 2.1 Sauf indication contraire figurant à la partie II du présent appendice, les puissances de crête fournies à la ligne d'alimentation de l'antenne ne dépassent pas les valeurs maximales indiquées dans le tableau ci-dessous; il est admis que les puissances apparentes rayonnées de crête correspondantes sont égales aux deux tiers de ces valeurs.

Classe d'émission	Stations	Puissance de crête maximale	
2H, A3J, A7J, A9J 3*, A3H* aux de modulation 100 %)	Stations aéronautiques Stations d'aéronef	6 kW 400 W	
utres émissions telles ue A1, F1	Stations aéronautiques Stations d'aéronef	1,5 kW 100 W	

* Les émissions des classes A3 et A3H doivent être utilisées seulement sur 3 023 kHz et 5 680 kHz, ainsi que dans les cas prevus au paragraphe 5 de la Résolution Nº Aer 2-3.

MOD 27/55 Aer2

2.2 Il est admis que la puissance de crête maximale spécifiée dans le tableau ci-dessus pour les stations aéronautiques produira la puissance apparente rayonnee moyenne de 1 kW adoptée pour le tracé des courbes qui indiquent les portées de brouillage.

MOD 27/56 Aer2 2.3 Afin d'assurer des communications de qualité satisfaisante avec les aéronefs, les stations aéronautiques qui desservent les ZLAMP, les zones VOLMET et les zones mondiales d'allotissement peuvent utiliser des puissances plus élevées

que les puissances maximales spécifiées au numéro 27/54, sauf dans le cas des fréquences 3 023 kHz et 5 680 kHz, qui sont soumises aux dispositions spéciales des numéros 27/208 à 27/214. S'il en est ainsi, l'administration qui exerce sa juridiction sur la station aéronautique intéressée prend note des dispositions du numéro 694 du Règlement des radiocommunications et fait en sorte dans chaque cas:

Le numéro 27/62 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/62 Aer2

2.4 Il est admis que la puissance des émetteurs d'aéronef peut, en pratique, dépasser les limites spécifiées au numéro 27/54, mais l'utilisation d'une puissance plus élevée (qui normalement ne devrait pas dépasser une valeur de crête de 600 W) ne doit pas causer de brouillage nuisible aux stations qui utilisent des fréquences conformément aux principes techniques sur lesquels le Plan d'allotissement est fondé.

Le nouveau titre suivant est ajouté à la suite du numéro 27/62:

ADD

D. Limites des niveaux de puissance des émissions non désirées

Le sous-titre qui précède le numéro 27/63 ainsi que le numéro 27/63 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD

Dispositions d'ordre technique relatives à l'utilisation d'émissions à bande latérale unique

MOD 27/63 Aer2

1.

1.1 Définition du niveau de l'onde porteuse:

Onde porteuse	Niveau N (dB) de l'onde porteuse par rapport à la puissance de crête	
Onde porteuse complète (par exemple A2H)	0 ≥ N ≥ -6	
Onde porteuse supprimée (par exemple A3J)	Stations d'aéronef $N < -26$ Stations aéronautiques $N < -40$	

Le numéro 27/64 est supprimé.

Le sous-titre qui précède le numéro 27/65 ainsi que les numéros 27/65 et 27/66 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD

2. Tolérance applicable aux niveaux des émissions en dehors de la largeur de bande nécessaire

MOD 27/65 Aer2 2.1 Dans le cas d'une émission à bande latérale unique, la puissance moyenne fournie sur une fréquence quelconque à la ligne d'alimentation de l'antenne d'une station aéronautique ou d'une station d'aéronef est inférieure à la puissance moyenne (P_m) de l'émetteur, de la quantité indiquée dans le tableau figurant au numéro 27/66.

MOD 27/66 Aer2 2.2 Pour les types d'émetteur de station d'aéronef et pour les émetteurs de station aeronautique installés avant le 1^{er} février 1983:

Ecart Δ par rapport à la fréquence assignée (kHz)		Affaiblissement minimum par rapport à la puissance moyenne (P _m) (dB)	
2 ≤ △ < 6		25	
6 ≤ △ < 10		35	
10 ≤ Δ	{	Stations d'aéronef: 40 Stations aéronautiques: 43 + 10 log ₁₀ (P _m) (watts	

Les nouveaux numéros suivants sont ajoutés à la suite du numéro 27/66:

ADD 27/66A Aer2 Note: Tous les émetteurs mis en service pour la première fois après le 1^{er} février 1983 devront être conformes aux spécifications du numéro 27/66C.

ADD 27/66B Aer2 2.3 Dans le cas d'une émission à bande latérale unique, la puissance de crête (P_p) fournie sur une fréquence quelconque à la ligne d'alimentation de l'antenne d'une station aeronautique ou d'une station d'aéronef est inférieure a la puissance de crète (P_p) de l'émetteur, de la quantité indiquée dans le tableau figurant au numero 27/66C.

ADD 27/66C Aer2 2.4 Pour les émetteurs de station d'aéronef installés après le 1^{er} février 1983 et pour les émetteurs de station aéronautique utilisés après le 1^{er} février 1983 :

Ecart A par rapport à la fréquence assignée (kHz)	Affaiblissement minimum par rapport à la puissance de crête (P _p) (dB)	
$1.5 \leq \Delta < 4.5$	30	
$4.5 \leq \Delta < 7.5$	38	
7,5 ≤ △	Stations d'aéronef: 43 Stations aéronautiques: *	

^{*} Pour les puissances d'émission inférieures ou égales à 50 watts: 43 + 10 log₁₀ (P_p) (watts). Pour les puissances d'émission superieures à 50 watts, l'affaiblissement doit être d'au moins 60 dB.

Les numéros 27/67, 27/68, 27/69, 27/70 et 27/71 sont supprimés.

Le nouveau titre suivant est ajouté à la suite du nouveau numéro 27/66C:

ADD

E. Autres dispositions d'ordre technique

Le titre qui précède le numéro 27/72 ainsi que le numéro 27/72 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

			bom remplaces par ies nouveaux turies surveins
MOD		1.	Fréquences assignées
MOD	27/72 Aer2	1.1	Pour une station qui fait des émissions à bande latérale unique, à l'exception de la classe d'émission A2H, la fréquence assignée doit être supérieure de 1 400 Hz à la fréquence porteuse (fréquence de référence).
			Les nouveaux numéros suivants sont ajoutés à la suite du numéro 27/72 :
ADD	27/72A Aer2	1.2	Pour les stations aéronautiques équipées de systèmes d'appel sélectif, la classe d'émission A2H doit être indiquée dans la colonne «Renseignements supplémentaires» de la fiche de notification (voir l'appendice 1 au Règlement des radiocommunications).
ADD	27/72B Aer2	1.3	Pour les classes d'émission A1 et F1, la fréquence assignee est choisie conformément aux dispositions du renvoi relatif aux numéros 27/51 et 27/52.
			Le numéro 27/73 est remplacé par le nouveau texte suivant:
MOD	27/73 Aer2	1.4	La fréquence assignée à une station qui utilise des émissions à double bande latérale (A3) doit être la fréquence porteuse (fréquence de référence).

PARTIE II

Plan d'allotissement de fréquences pour le service mobile aéronautique (R) dans ses bandes exclusives entre 2 850 et 17 970 kHz

Section I

Description des limites des zones et subdivisions de zones

Le numéro 27/76 est remplacé par le nouveau texte suivant:

(MOD) 27/76 Aer2 3. La mention du nom d'un pays ou d'une zone géographique dans les descriptions ou sur les cartes, ainsi que le tracé de frontières sur les cartes n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut politique de ce pays ou de cette zone géographique, ni aucune reconnaissance officielle de ces frontières.

ARTICLE 1

Description des limites des zones de passage des lignes aériennes mondiales principales (ZLAMP)

Le numéro 27/81 est supprimé.

Les numéros 27/82, 27/83 et 27/84 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/82 Aer 2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales — CENTRE EST.

PACIFIQUE

(ZLAMP-CEP)

Du point 50°N 122°W, par les points 38°N 120°W, 15°N 110°W, 20°S 145°W, 20°S 152°W, 30°N 165°W, jusqu'au point 50°N 122°W.

MOD 27/83 Aer2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales - CENTRE OUEST

PACIFIQUE

(ZLAMP-CWP)

Du point 40°N 117°E, par les points 25°N 155°W, 17°N 155°W, 00° 165°W, 00° 170°E, 12°S 165°E, 12°S 136°E, 09°N 115°E, 23°N 114°E, jusqu'au point 40°N 117°E.

MOD 27/84 Aer2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales – EUROPE (ZLAMP-EUR)

Du point 33°N 12°W, par les points 54°N 12°W, 70°N 00°, 74°N 40°E, 74°N 52°E; 60°N 52°E; 40°N 36°E, 29°N 35°30 E, 32°N 13°E, jusqu'au point 33°N 12°W.

Le numéro 27/85 est supprimé.

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/84:

ADD 27/85A Aer2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales - OCÉAN INDIEN (ZLAMP-INO)

Du Pôle Sud, par les points 30°S 26°E, 20°N 35°E, 30°N 60°E, 30°N 90°E, 30°S 120°E, 40°S 160°E, jusqu'au Pôle Sud.

Les numéros 27/86 et 27/87 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/86 Aer2

Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales — MOYEN-ORIENT (ZLAMP-MID)

Du point 51°N 30°E, par les points 57°N 37°E, 50°N 80°E, 44°N 94°E, 08°N 76°E, 11°45′N 42°E, 16°N 42°E, 30°N 30°E, jusqu'au point 51°N 30°E.

MOD 27/87 Aer2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales - NORD ATLANTIQUE (ZLAMP-NAT)

Du Pôle Nord, par les points 60°N 135°W, 49°N 120°W, 49°N 74°W, 39°N 78°W, 18°N 66°W, 05°N 55°W, 16°N 26°W, 32°N 08°W, 44°N 02°E, 60°N 20°E, jusqu'au Pôle Nord.

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/87:

ADD 27/87A Aer2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales - NORD CENTRE ASIE (ZLAMP-NCA)

Du Pôle Nord, par les points 75°N 10°E, 60°N 25°E, 30°N 25°E, 30°N 73°E, 37°N 73°E, 49°N 85°E, 42°N 97°E, 42°N 110°E, 45°N 113°E, 46°30′N 120°E, 49°N 116°E, 54°N 123°E, 45°N 133°E, 40°N 124°E, 30°N 124°E, 25°N 135°E, 65°N 170°W, jusqu'au Pôle Nord.

Les numéros 27/88, 27/89, 27/90, 27/91, 27/92 et 27/93 sont supprimés.

Les numéros 27/94 et 27/95 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/94 Aer 2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales — NORD PACIFIQUE (ZLAMP-NP)

Du Pôle Nord, par les points 60°N 135°W, 47°N 118°W, 30°N 165°W, 30°N 115°E, 41°N 116°E, 55°N 135°E, jusqu'au Pôle Nord.

MOD 27/95 Aer2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales – AFRIQUE (ZLAMP-AFI)

Du point 40°N 35°W, par les points 37°N 03°W, 37°N 44°E, la frontiere entre la République d'Iraq et l'Iran, les points 29°N 48°E, 26°N 56°E, 20°N 62°E, 22°S 60°E, 35°S 30°E, 35°S 16°E, 05°N 03°W, 05°N 35°W, jusqu'au point 40°N 35°W.

Les numéros 27/96 et 27/97 sont supprimés.

Le numéro 27/98 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/98 Aer2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales - SUD ATLANTIQUE (ZLAMP-SAT)

Du Pôle Sud, par les points 30°S 75°W, 19°S 53°W, 00° 60°W, 20°N 60°W, 25°N 25°W, 41°N 15°W, 41°N 03°W, 15°N 03°W, 20°S 32°E, jusqu'au Pôle Sud.

Le numéro 27/99 est supprimé.

Le numéro 27/100 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/100 Aer2 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales – SUD AMÉRIQUE (ZLAMP SAM)

Du Pôle Sud, par les points 15°N 125°W, 15°N 60°W, 10°N 60°W, 05°S 30°W, 36°S 52°W, jusqu'au Pôle Sud.

Le numéro 27/101 est supprimé.

Les numéros 27/102 et 27/103 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/102 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales — SUD-EST ASIATIQUE Aer2 (ZLAMP-SEA)

Du point 26°N 130°E, par les points 00° 130°E, 00° 135°E, 12°S 145°E, 12°S 160°E, 25°S 155°E, 40°S 150°E, 35°S 115°E, 18°N 62°E, 26°N 65°E, jusqu'au point 26°N 130°E.

MOD 27/103 Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales – SUD PACIFIQUE Aer2 (ZLAMP-SP)

Du Pôle Sud, par les points 38°S 145°E, 00° 167°E, 00° 175°W, 22°N 158°W, 22°N 156°W, 00° 120°W, jusqu'au Pôle Sud.

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/103:

ADD 27/103A Zone de passage des lignes aériennes mondiales principales - ASIE DE L'EST Aer2 (ZLAMP-EA)

Du point 55°N 124°E, par les points 37°N 145°E, 26°N 130°E, 00° 130°E, 00° 80°E, 18°N 62°E, 37°N 67°E, 55°N 80°E, jusqu'au point 55°N 124°E.

ARTICLE 2

Description des limites des zones et subdivisions de zones des lignes aériennes régionales et nationales (ZLARN)

Les numéros 27/104, 27/105, 27/106, 27/107, 27/108, 27/109, 27/110, 27/111, 27/112, 27/113, 27/114 et 27/115 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

(MOD) 27/104 Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 1 Aer2 (ZLARN-1)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Nord, suit le meridien 15°W, passe par les points 72°N 15°W, 40°N 50°W, 30°N 39°W, 30°N 10°W, 31°N 10°W et 31°N 10°E; elle a ensuite le tracé suivant: frontière Libye-Tunisie jusqu'à la Méditerranée, côtes de la Libye et de la République Arabe d'Egypte jusqu'à Alexandrie; elle se dirige ensuite vers le Caire et, de là, vers l'est, le long du parallèle du Caire, jusqu'à l'intersection avec le méridien 40°E, puis vers le nord le long de ce méridien jusqu'à la rive du sud de la mer Noire, et le long de la côte turque vers l'ouest jusqu'à l'intersection avec le méridien 30°E; elle suit ce méridien jusqu'à la frontière Roumanie-U.R.S.S., puis les frontières de l'U.R.S.S. avec la Roumanie, la Hongrie, la République Socialiste Tchécoslovaque, la Pologne, la côte soviétique de la Baltique jusqu'à la frontière entre la Finlande et l'U.R.S.S et entre la Norvège et l'U.R.S.S. De là, elle passe par le point 70°N 32°E et suit le méridien 32°E jusqu'au Pôle Nord.

MOD 27/105 Aer2 Subdivision de zone 1A

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 65°N 26°W, passe par les points 40°N 50°W, 40°N 20°W, 60°N 20°W, 60°N 26°W, pour revenir à son point de départ 65°N 26°W.

MOD 27/106 Aer2 Subdivision de zone 1B

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Nord et suivant le méridien 15°W, passe par les points 72°N 15°W, 65°N 26°W, 60°N 26°W, 60°N 20°W, 50°N 20°W et 50°N 10°W, puis se dirige vers l'est en passant par les eaux territoriales entre les îles Anglo-Normandes et la côte française qu'elle rejoint au méridien 03°W, pour longer la côte dans la direction nord-est, puis la frontière de la France avec la Belgique, le Luxembourg et la République fédérale d'Allemagne, puis la frontière Suisse-République fédérale d'Allemagne et République fédérale d'Allemagne-Autriche. Elle longe ensuite la frontière entre la République Socialiste Tchécoslovaque et la République fédérale d'Allemagne, puis la frontière entre la République fédérale d'Allemagne et la République Démocratique Allemande, en direction de la mer Baltique, puis se dirige vers l'ouest en longeant la côte de la République fédérale d'Allemagne pusqu'à la frontière entre la République fédérale d'Allemagne et le Danemark. Elle longe ensuite cette frontière jusqu'à la mer du Nord et de là, le long du paralièle 55°N, gagne le point 55°N 04°E et passe ensuite par les points 56°N 03°E, 59°N 02°E et 62°N 01°E, pour rejoindre le Pôle Nord en longeant le méridien 01°E.

MOD 27/107 Aer2 Subdivision de zone 1C

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Nord, longe le méridien 01°E jusqu'au point 62°N 01°E et passe ensuite par les points 59°N 02°E, 56°N 03°E, 55°N 04°E, pour longer ensuite le parallèle 55°N en direction de l'est, puis la frontière séparant le Danemark de la République fédérale d'Allemagne, jusqu'à la mer Baltique. Elle suit alors la côte de la République fédérale d'Allemagne sur la mer Baltique jusqu'à la frontière entre la République fédérale d'Allemagne et la République Démocratique Allemande; puis elle longe cette frontière, les frontières occidentales de la République Socialiste Tchécoslovaque et de l'Autriche, la frontière Suisse-Autriche, la frontière Liechtenstein-Autriche, puis de nouveau la frontière Suisse-Autriche, pour se diriger ensuite vers l'est en longeant les frontières méridionales de l'Autriche et de la Hongrie; de là, elle suit la frontière entre la Hongrie et la Roumanie, puis la frontière de l'U.R.S.S. avec la Hongrie, la République Socialiste Tchécoslovaque et la Pologne jusqu'à la côte de la mer Baltique. Ensuite elle longe la côte soviétique de la mer Baltique, suit les frontières entre la Finlande et l'U.R.S.S. et entre la Norvège et l'U.R.S.S., passe par le point 70°N 32°E, pour enfin rejoindre le Pôle-Nord en longeant le méridien 32°E.

(MOD) 27/108 Aer2

Subdivision de zone 1D

Cette subdivision est délimitée par une ligne partant du point de rencontre des frontières de l'U.R.S.S., de la Hongrie et de la Róumanie pour se diriger vers l'ouest et longer les frontières méridionales de la Hongrie et de l'Autriche jusqu'à la frontière de la Suisse avec l'Italie; elle longe ensuite la frontière France-Italie jusqu'à la mer Méditerranee et, de là, passe par les points 43°N 10°E, 41°N 10°E et 41°N 07°E; de là, elle suit le méridien 07°E jusqu'à la côte de l'Afrique du Nord, puis longe cette côte en passant par Tunis, Tripoli et Benghazi jusqu'à la frontière de la Libye avec la République Arabe d'Egypte. Elle continue ensuite le long de la côte vers Alexandrie, se dirige vers le Caire, puis suit le parallèle du Caire jusqu'à son point d'intersection avec le méridien 40°E, se dirige ensuite vers le nord en suivant le méridien 40°E jusqu'à l'intersection avec la frontière séparant la République Arabe Syrienne de la République d'Iraq et suivant cette frontière jusqu'à la frontière turque. Puis, elle suit la frontière séparant la Turquie de la République d'Iraq, de l'Iran et de l'U.R.S.S. jusqu'à la côte de la mer Noire. De là, elle

continue le long de la côte turque de la mer Noire pour atteindre le méridien 30°E et le suivre jusqu'à la frontière de la Roumanie avec l'U.R.S.S., longeant ensuite cette frontière jusqu'au point de rencontre des frontières de l'U.R.S.S., de la Hongrie et de la Roumanie.

MOD 27/109 Aer2

Subdivision de zone 1E

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 50°N 20°W, passe par les points 40°N 20°W, 40°N 50°W, 30°N 39°W, 30°N 10°W, 31°N 10°W et 31°N 10°E; elle longe ensuite la frontière de la Libye avec la Tunisie jusqu'à la Méditerranée et de là, elle longe la côte tunisienne jusqu'à son point d'intersection avec le méridien 10°E, qu'elle suit jusqu'au point 43°N 10°E. Elle longe ensuite les frontières franco-italienne et italo-suisse, puis les frontières séparant l'Autriche de la Suisse, du Liechtenstein, puis à nouveau de la Suisse. Elle longe ensuite la frontière séparant la Suisse de la République fédérale d'Allemagne, puis les frontières séparant la France de la République fédérale d'Allemagne, du Luxembourg et de la Belgique, jusqu'à la côte de la Manche, et de là, partant vers l'ouest, traverse les eaux territoriales entre les îles Anglo-Normandes et la côte française pour atteindre le point 50°N 10°W et revenir à son point de départ 50°N 20°W.

(MOD) 27/110 Aer2

Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 2 (ZLARN-2)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Nord, passe par le point 70°N 32°E, pour longer ensuite la frontière entre la Norvège et l'U.R.S.S. et entre la Finlande et l'U.R.S.S. jusqu'à la côte de la mer Baltique, suivre ensuite les eaux territoriales soviétiques le long de la côte de la mer Baltique, jusqu'à la frontière séparant l'U.R.S.S. des pays suivants: Pologne, République Socialiste Tchécoslovaque, Hongrie et Roumanie jusqu'au point d'intersection de la côte de la mer Noire avec le méridien 30°E; elle suit ce méridien jusqu'à la côte turque de la mer Noire, longe cette côte jusqu'à l'intersection des frontières de la Turquie et de l'U.R.S.S. et, de là, longe leur frontière commune et la frontière Iran-U.R.S.S., jusqu'à la mer Caspienne, puis la côte iranienne de cette mer. De là, elle suit la frontière méridionale de l'U.R.S.S. jusqu'au point de rencontre des frontières de la Mongolie, de la République Populaire de Chine et de l'U.R.S.S. à environ 49°N 88°E, pour suivre ensuite le méridien 88°E jusqu'au parallèle 55°N et longer ce parallèle jusqu'à 60°E, puis rejoindre le Pôle Nord en suivant le méridien 60°E.

(MOD) 27/111 Aer2

Subdivision de zone 2A

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Nord, suit le méridien 32°E jusqu'au point 70°N 32°E pour suivre ensuite la frontière entre la Norvège et l'U.R.S.S. et entre la Finlande et l'U.R.S.S. jusqu'à la côte de la mer Baltique, puis longer les eaux territoriales soviétiques de la mer Baltique jusqu'au point 55°N 20°E; de là, passer par Moscou et, par le point 55°N 60°E, rejoindre le Pôle Nord en suivant le méridien 60°E.

(MOD) 27/112 Aer2

Subdivision de zone 2B

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 55°N 88°E, passe par les points 55°N 60°E, 47°N 53°E pour suivre ensuite la côte orientale de la mer Caspienne jusqu'à la côte de l'Iran et, de là, se diriger vers l'est en suivant la frontière méridionale de l'U.R.S.S. jusqu'au point de rencontre des frontières de la Mongolie, de la République Populaire de Chine et de l'U.R.S.S. à environ 49°N 88°E, et longer ensuite le méridien 88°E pour revenir à son point de départ 55°N 88°E.

(MOD) 27/113 Aer2 Subdivision de zone 2C

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 55°N 60°E, va jusqu'à Moscou et, de là, jusqu'au point 55°N 20°E, pour se diriger ensuite vers le sud en suivant la frontière séparant l'U.R.S.S. de la Pologne, puis la frontière entre l'U.R.S.S. et les pays suivants: Pologne, République Socialiste Tchécoslovaque, Hongrie et Roumanie, jusqu'à la côte de la mer Noire à son point d'intersection avec le méridien 30°E. Cette ligne suit alors le méridien 30°E jusqu'à la côte turque de la mer Noire et longe ensuite cette côte jusqu'à son intersection avec la frontière entre la Turquie et l'U.R.S.S.; de là, elle longe leur frontière commune et la frontière Iran-U.R.S.S. jusqu'à la mer Caspienne, puis suit la côte méridionale de la mer Caspienne et se dirige ensuite vers le nord en suivant la côte orientale de cette mer et, passant par le point 47°N 53°E, revient à son point de départ 55°N 60°E.

(MOD) 27/114 Aer2

Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 3 (ZLARN-3)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Nord, suit le méridien 60°E jusqu'au point 55°N 60°E pour longer ensuite le parallèle 55°N jusqu'à son point d'intersection avec le méridien 88°E et de là suivre ce méridien jusqu'au point de rencontre des frontières de la Mongolie, de la République Populaire de Chine et de l'U.R.S.S. à environ 49°N 88°E, puis longer la frontière Mongolie-République Populaire de Chine et U.R.S.S.-République Populaire de Chine jusqu'à la côte. Elle passe alors entre les eaux territoriales soviétiques et japonaises et, par les points 43°N 147°E, 50°N 164°E et 65°N 170°W, rejoint le Pôle Nord en suivant le méridien 170°W.

(MOD) 27/115 Aer2

Subdivision de zone 3A

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Nord, suit le méridien 60°E jusqu'au point 55°N 60°E en longeant le parallèle 55°N jusqu'à son point d'intersection avec le méridien 88°E; de là, elle passe par les points 60°N 88°E et 60°N 110°E et rejoint le Pôle Nord en suivant le méridien 110°E.

(MOD) 27/116 Aer2

[ne concerne que le texte espagnol]

Les numéros 27/117, 27/118, 27/119, 27/120, 27/121, 27/122 et 27/123 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

(MOD) 27/117 Aer2 Subdivision de zone 3C

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 60°N 88°E, rejoint le point de rencontre des frontières entre la Mongolie, la République Populaire de Chine et l'U.R.S.S., à environ 49°N 88°E, pour suivre la frontière Mongolie-République Populaire de Chine et la frontière U.R.S.S.-République Populaire de Chine jusqu'à la côte. Elle passe ensuite entre les eaux territoriales soviétiques et japonaises, passe par les points 43°N 147°E, 60°N 147°E, et rejoint son point de départ 60°N 88°E.

(MOD) 27/118 Aer2 Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 4 (ZLARN-4)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du point 30°N 39°W, passe par les points suivants: 10°N 20°W, 05°S 20°W, 05°S 12°E, longe la frontière séparant la République Populaire du Congo de la République Populaire d'Angola, puis suit la frontière septentrionale de la République du Zaïre, longe celle de la République Populaire du Congo, de l'Empire Centrafricain et du Soudan, et de là se dirige vers le nord le long de la frontière occidentale du Soudan; a partir de là, cette ligne suit la frontière occidentale de la République Arabe d'Egypte, continue vers le nord jusqu'à la Méditerranee et longe les côtes méditerranéenne et atlantique de l'Afrique du Nord jusqu'au point situé à 30°N 10°W. De là, elle suit le parallèle 30°N en direction de l'ouest pour revenir à son point de départ 30°N 39°W.

(MOD) 27/119 Aer2

Subdivision de zone 4A

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 30°N 39°W, passe par le point 21°N 31°W, puis par Gao et Zinder. De cette ville, elle longe la frontière septentrionale du Nigeria jusqu'à un point situé à l'ouest de N'Djamena; elle longe alors le parallèle de N'Djamena jusqu'au point 12°N 22°E. Elle se dirige ensuite vers le nord en suivant la frontière occidentale du Soudan et la frontière occidentale de la République Arabe d'Egypte jusqu'à la Méditerranée, pour longer ensuite les côtes méditerranéenne et atlantique de l'Afrique du Nord jusqu'au point 30°N 10°W et, de là, suivre le parallèle 30°N jusqu'à son point de départ 30°N 39°W.

MOD 27/120 Aer2 Subdivision de zone 4B

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 21°N 31°W, passe par les points 10°N 20°W, 05°S 20°W et 05°S 12°E et, de là, longe la frontière meridionale de la République Populaire du Congo, de l'Empire Centrafricain, jusqu'au point de rencontre des frontières de la République du Zaïre, du Soudan et de l'Empire Centrafricain. De là, elle longe la frontière occidentale du Soudan jusqu'au point 12°N 22°E, pour longer ensuite le parallèle de N'Djamena jusqu'à la frontière du Nigeria. De là, elle se dirige vers l'ouest en suivant cette frontière jusqu'au point 13°12′N 10°45′E, passe par Zinder et Gao, et revient à son point de départ 21°N 31°W.

(MOD) 27/121 Aer2 Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 5 (ZLARN-5)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du point 41°N 40°E, passe par le point 37°N 40°E, pour longer ensuite la frontière séparant la Turquie de la République Arabe Syrienne jusqu'à la côte méditerranéenne et, de là, arriver au point où la frontière commune de la Libye et de la République Arabe d'Egypte rejoint la côte de l'Afrique du Nord, Chypre restant en dehors de la zone. Elle se dirige ensuite vers le sud, en suivant la frontière occidentale de la République Arabe d'Egypte et du Soudan jusqu'à la frontière du Kenya. De là, elle se dirige vers l'est en longeant la frontière nord du Kenya, et, en direction du sud, elle suit la frontière séparant le Kenya de la Somalie pour rejoindre la côte orientale de l'Afrique au point 02°S 41°E. Elle continue en passant par les points 02°S 73°E et 37°N 73°E, longe en direction de l'est la frontière entre la République d'Afghanistan et le Pakistan; de là, en direction de l'ouest, elle suit la frontière méridionale de l'U.R.S.S. jusqu'à la mer Caspienne. Elle longe ensuite la frontière nord de l'Iran et de la Turquie jusqu'à son point de départ 41°N 40°E.

MOD 27/122 Subdivision de zone 5A Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 37°N 40°E, suit la frontière séparant la Turquie de la République Arabe Syrienne jusqu'à la côte méditerranéenne et, de là, gagne le point d'intersection de la frontière égypto-libyenne et de la côte de l'Afrique du Nord, sans passer par Chypre. Elle se dirige ensuite vers le sud, longe la frontière occidentale de la République Arabe d'Egypte et suit, vers l'est, la frontière commune à la République Arabe d'Egypte et au Soudan pour atteindre le point 24°N 37°E. Elle continue en passant par les points 11°45′N 42°E, 11°45′N 55°E, 20°N 52°E, 26°N 52°E, et longe les frontières séparant l'Iran de la République d'Iraq et la République d'Iraq de la Turquie, pour revenir à son point de depart 37°N 40°E.

(MOD) 27/123 Aer2

Subdivision de zone 5B

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 41°N 40°E, passe par le point 37°N 40°E puis, se dirigeant vers l'est, longe la frontière séparant la Turquie de la République Arabe Syrienne et de la République d'Iraq, et la frontière séparant la République d'Iraq et l'Iran jusqu'au point 30°N 49°E, et de là coupe le golfe Persique en son milieu en passant par 26°N 52°E et 24°N 60°E, Bombay et 37°N 73°E, pour longer ensuite, en direction de l'est, la frontière séparant la République d'Afghanistan du Pakistan et, en direction de l'ouest, la frontière méridionale de l'U.R.S.S. jusqu'à la mer Caspienne. De là, elle suit la frontière nord de l'Iran et de la Turquie jusqu'à 41°N 40°E.

(MOD) 27/124 [ne concerne que le texte espagnol]
Aer2

Le numéro 27/125 est remplacé par le nouveau texte suivant:

(MOD) 27/125 Aer2

Subdivision de zone 5D

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point de rencontre des frontières de la République Arabe d'Egypte, de la Libye et du Soudan, suit, en direction du sud la frontière occidentale du Soudan jusqu'à la frontière du Kenya, longe ensuite la frontière nord du Kenya, pour se diriger vers le sud en suivant la frontière séparant le Kenya de la Somalie jusqu'à la côte orientale de l'Afrique, en un point situé à 02°S 42°E, puis passe par les points 02°S 54°E, 13°N 54°E, 13°N 52°E, 12°N 44°E et, de là, se dirige vers le nord-ouest, coupant la mer Rouge en son milieu jusqu'au point 24°N 37°E. De là, elle longe la frontière méridionale de la République Arabe d'Egypte pour revenir à son point de départ.

Les numéros 27/127 et 27/128 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

(MOD) 27/127 Aer2

Subdivision de zone 6A

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 37°N 75°E, longe la frontière séparant le Pakistan de la République d'Afghanistan, l'Iran du Pakistan jusqu'au point 23°N 61°E et, de là, continue jusqu'à Bombay, puis jusqu'au

point 24°N 80°E et, de là, jusqu'à Calcutta. Elle longe ensuite la côte du Bangladesh et de la Birmanie jusqu'à la frontière séparant la Birmanie de la Thailande puis le long de cette frontière et de celle séparant la Birmanie de la République Démocratique Populaire Lao pour remonter le long de la frontière séparant la République Populaire de Chine de la Birmanie. De là elle se dirige vers l'ouest en longeant la frontière meridionale de la République Populaire de Chine pour rejoindre son point de départ 37°N 75°E.

MOD 27/128 Subdivision de zone 6B Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 39°49′41″N 124°10′06″E, passe par les points 39°31′51″N 124°06′31″E, 39°N 124°E et atteint le point 32°30′N 124°E. Entre le point 32°30′N 124°E et le point 25°N 123°E, la limite de cette subdivision n'est pas définie. Du point 25°N 123°E, la ligne passe par les points 21°N 121°30′E, 20°N 120°E, 20°N 176°W, 50°N 164°E et 43°N 147°E, puis se dirige vers l'ouest en passant entre les eaux territoriales japonaises et soviétiques, et longe ensuite la frontière séparant la République Populaire Démocratique de Corée de l'U.R.S.S., puis la frontière séparant la République Populaire de Chine de la République Populaire Démocratique de Corée, pour revenir à son point de départ 39°49′41″N 124°10′06″E.

Les numéros 27/130, 27/131 et 27/132 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/130 Subdivision de zone 6D Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point de rencontre des frontières de la République Populaire de Chine, de l'Inde et de la Birmanie, se dirige vers le sud en longeant les frontières séparant la Birmanie de l'Inde et la Birmanie du Bangladesh, atteint le golfe du Bengale; de là, elle longe la côte de Birmanie jusqu'à son point le plus méridional. Elle se dirige ensuite vers l'île de Weh (au large de la côte septentrionale de Sumatra) et de là passe par les points 02°S 92°E, 10°S 92°E jusqu'au point 10°S 110°E; de là, elle se dirige vers l'est jusqu'au point 10°S 141°E et remonte vers le nord jusqu'au point 00° 141°E, passe par le point 04°N 130°E et les points 20°N 130°E et 20°N 113°E. Puis, elle se dirige vers le sud en contournant l'île de Haïnan; elle longe ensuite la frontière séparant la République Populaire de Chine du Viet Nam, puis les frontières séparant la République Populaire de Chine de la République Démocratique Populaire Lao et la République Populaire de Chine de la Birmanie pour revenir a son point de départ au point de rencontre des frontières de la République Populaire de Chine, de l'Inde et de la Birmanie.

(MOD) 27/131 Subdivision de zone 6E Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 20°N 73°E, passe par les points 02°S 73°E, 02°S 92°E, puis par l'île de Weh (au large de la côte septentrionale de Sumatra), jusqu'au point 10°N 97°E; de là, elle longe la côte de Birmanie, du Bangladesh et de l'Inde, et atteint Calcutta pour continuer ensuite, par le point 24°N 80°E; jusqu'à son point de départ 20°N 73°E.

MOD 27/132 Aer2 Subdivision de zone 6F

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 25°N 123°E, passe par les points 21°N 121°30'E, 20°N 120°E, 20°N 113°E, puis contourne par le sud l'île de Haïnan, puis longe les frontières entre la République Populaire de Chine et le Viet Nam, la République Démocratique Populaire Lao et la Birmanie jusqu'au point de rencontre des frontières de la République Populaire de Chine, de l'Inde et de la Birmanie; elle se dirige ensuite vers le sud le long des frontières séparant la Birmanie de l'Inde et du Bangladesh jusqu'au golfe du Bengale. Elle longe ensuite la côte de la Birmanie jusqu'à son point le plus méridional, puis se dirige vers l'île de Weh (au large de la côte septentrionale de Sumatra). Elle passe ensuite par les points 02°S 92°E, 10°S 92°E et 10°S 110°E, puis se dirige vers le nord en suivant le méridien 110°E; elle longe ensuite la limite de la subdivision 6C jusqu'aux points 20°N 130°E, 43°N 147°E; elle se dirige vers l'ouest entre les eaux territoriales du Japon et de l'U.R.S.S. et suit la frontière séparant la République Démocratique Populaire de Corée de l'U.R.S.S., puis la frontière séparant la République Populaire de Chine de la République Démocratique Populaire de Corée jusqu'aux points 39°49'41"N 124°10'06"E, 39°31'51"N 124°06′31″E, 39°N 124°E, puis jusqu'au point 32°30′N 124°E.

Entre les points 32°30'N 124°E et 25°N 123°E, la limite de cette subdivision n'est pas définie.

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/132:

ADD 27/132A Subdivision de zone 6G Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 32°30'N 124°E se dirige vers le nord jusqu'au point 39°N 124°E, passe par le point 39°31'51"N 124°06'31"E puis atteint le point 39°49'41"N 124°10'06"E sur la frontière séparant la République Populaire de Chine et la République Populaire Démocratique de Corée. Elle longe ensuite la frontière de la République Populaire de Chine jusqu'au point de rencontre des frontières de l'Inde et de la Birmanie. De là, elle se dirige vers le sud en longeant les frontières séparant l'Inde de la Birmanie et le Bangladesh de la Birmanie, jusqu'au golfe de Bengale. Elle longe ensuite la côte de Birmanie jusqu'à son point le plus méridional, se dirige vers l'île de Weh (au large de la côte septentrionale de Sumatra), pour continuer ensuite par les points 02°S 92°E et 10°S 92°E, jusqu'au point 10°S 110°E. Puis elle se dirige vers l'est jusqu'au point 10°S 141°E, ensuite vers le nord jusqu'au point 00° 141°E et passe par les points 04°N 130°E, 20°N 130°E et 20°N 120°40'E. De là, elle se dirige vers le nord jusqu'aux points 21°N 121°30'E et 25°N 123°E.

Entre les points 25°N 123°E et 32°30'N 124°E, la limite de cette subdivision de zone n'est pas définie.

Dans les régions où les subdivisions 6D, 6F et 6G sont communes, les fréquences alloties à la subdivision de zone 6G doivent être utilisées uniquement par les stations aéronautiques de la République Populaire de Chine; les fréquences alloties aux subdivisions de zone 6D et 6F doivent être utilisées uniquement par les stations aéronautiques des administrations des autres pays situés dans les régions communes. Dans ces régions communes également, l'utilisation opérationnelle par la République Populaire de Chine des fréquences alloties à la subdivision 6G doit être limitée à la zone définie par une ligne qui, partant du point 21°32′52″N 108°E, passe par les points 20°N 108°E, 20°N 107°E, 18°N 107°E, 18°N 108°E, 15°N 110°E, 10°N 110°E, 06°N 108°E, 03°30′N 112°E, 04°N 113°E, 08°N 116°E, 10°N 118°E, 14°N 119°E, 18°N 119°E jusqu'au point 20°N 120°40′E et, de là, longe la limite de la subdivision de zone 6D jusqu'au point 21°32′52″N 108°E.

Le numéro 27/133 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/133 Aer2 Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 7 (ZLARN-7)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Sud, suit le meridien 20°W jusqu'au point 05°S 20°W; elle suit le parallèle 05°S jusqu'au point 05°S 12°E, longe ensuite la frontière séparant la République Populaire du Congo de la République Populaire d'Angola, la frontière septentrionale de la République du Zaïre, la frontière séparant l'Ouganda du Soudan, et la frontière séparant le Kenya des pays suivants: Soudan, Ethiopie et Somalie. Elle passe ensuite par les points 02°S 42°E, 02°S 60°E et suit le méridien 60°E jusqu'au point 11°S 60°E; elle rejoint enfin le Pôle Sud en passant par les points 11°S 65°E, 40°S 65°E et 40°S 60°E.

(MOD) 27/134 [ne concerne que le texte espagnol]
Aer2

Les numéros 27/135, 27/136, 27/137 et 27/138 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

(MOD) 27/135 Aer2 Subdivision de zone 7B

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 05°S 10°E, passe par le point 05°S 12°E pour longer la frontière séparant la République Populaire du Congo de la République Populaire d'Angola, puis la frontière septentrionale de la République du Zaïre jusqu'au point de rencontre des frontières de l'Ouganda, de la République du Zaïre, de la République Rwandaise, de la République du Burundi, puis à nouveau de la République du Zaïre. Elle longe ensuite les frontières méridionales de la République du Zaïre et de la République Populaire d'Angola jusqu'à la côte de l'Atlantique Sud, passe par le point 17°S 10°E et revient a son point de départ 05°S 10°E.

(MOD) 27/136 Aer2 Subdivision de zone 7C

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point de rencontre des frontières de l'Ouganda, de la République du Zaïre et du Soudan suit la frontière occidentale de l'Ouganda et de la Tanzanie et longe ensuite la frontière méridionale de la Tanzanie jusqu'à la côte. De là, elle passe par les points 11°S 41°E, 11°S 60°E, 02°S 60°E, 02°S 41°E jusqu'à la côte orientale de l'Afrique, puis se dirige vers le nord en suivant les frontières orientale et septentrionale du Kenya, puis la frontière septentrionale de l'Ouganda et rejoint le point de rencontre des frontières de la République du Zaïre, du Soudan et de l'Ouganda.

MOD 27/137 Aer2 Subdivision de zone 7D

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant de la frontière séparant la Tanzanie du Mozambique sur le lac Nyassa, se dirige vers le sud en suivant sur toute sa longueur la frontière occidentale du Mozambique jusqu'à la cote orientale de l'Afrique; elle passe ensuite par les points 27°S 33°E, 40°S 33°E, 40°S 65°E, 11°S 65°E, 11°S 41°E pour longer la frontière septentrionale du Mozambique jusqu'au lac Nyassa.

(MOD) 27/138 Aer2 Subdivision de zone 7E

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 17°S 10°E, passe par les points 40°S 10°E, 40°S 33°E, 27°S 33°E puis longe sur toute sa longueur la frontière occidentale du Mozambique, puis la partie de la frontière occidentale de la Tanzanie allant jusqu'à la pointe nord du lac Nyassa. De là, elle suit la frontière séparant le Malawi de la Tanzanie et celle qui sépare la Zambie de la Tanzanie, pour longer ensuite les frontières séparant la République du Zaire de la Zambie, la Republique Populaire d'Angola de la Zambie, et la République Populaire d'Angola de la Namibie jusqu'à la côte, pour revenir à son point de départ 17°S 10°E.

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/138:

ADD 27/138A Subdivision de zone 7F Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 05°S 10°E, passe par le point 05°S 12°E et longe la frontière séparant la République Populaire du Congo et la République Populaire d'Angola, jusqu'au point de rencontre des frontières de la République Populaire du Congo, de la République Populaire d'Angola et de la République du Zaïre; de la, elle suit la frontière separant la République Populaire d'Angola et la République du Zaïre jusqu'à la côte Atlantique qu'elle longe jusqu'au fleuve Zaïre; elle longe ensuite les frontières nord, est et sud de la République Populaire d'Angola jusqu'à la côte de l'Atlantique Sud, passe par le point 17°S 10°E et revient à son point de départ 05°S 10°E.

Le numéro 27/139 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/139 Aer2 Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 8 (ZLARN-8)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Sud, suit le méridien 60°E jusqu'au point 40°S 60°E et passe ensuite par les points 40°S 65°E, 11°S 65°E, 11°S 60°E, 02°S 60°E, 02°S 92°E, 10°S 92°E, 10°S 110°E pour rejoindre le Pôle Sud en suivant le méridien 110°E.

Le numéro 27/140 est supprimé.

Le numéro 27/141 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/141 Aer2 Zone des lignes aériennes régionales et nationales - 9 (ZLARN-9)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Sud, suit le méridien 160°E jusqu'au point 27°S 160°E; de là, elle passe par les points 19°S 153°E, 10°S 145°E, 10°S 141°E, 00° 141°E, 00° 160°E, 03°30′N 160°E, 03°30′N 120°W, pour rejoindre le Pôle Sud en suivant le méridien 120°W.

Le numéro 27/142 est supprimé.

Le numéro 27/143 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/143 Subdivision de zone 9B
Aer2

La ligne délimitant cette subdivision est définie par les points 00° 141°E, 10°S 141°E, 10°S 145°E, 27°S 160°E, 27°S 157°W, 03°30′N 157°W, 03°30′N 160°E, 00° 160°E, 00° 141°E.

(MOD) 27/144 [ne concerne que le texte espagnol] Aer2

Le numéro 27/145 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/145 Subdivision de zone 9D Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du Pôle Sud, suit le méridien 160°E jusqu'au point 27°S 160°E, passe par le point 27°S 170°W et rejoint le Pôle Sud en suivant le méridien 170°W.

Le titre qui précède le numéro 27/146 ainsi que le numéro 27/146 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

ADD 27/145A Aer2

Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 10 (ZLARN-10)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du point 50°N 164°E, passe par le point 66°N 169°W, puis longe le méridien 169°W jusqu'au Pôle Nord. Elle passe ensuite par les points 82°N 30°E, 82°N 00°, 73°N 00°, 73°N 15°W, puis longe le méridien 15°W jusqu'au point 72°N 15°W. Elle passe ensuite par les points 40°N 50°W, 40°N 65°W, 44°30′N 73°W, 41°N 81°W, 41°N 88°W, 48°N 91°W, 48°N 127°W, 50°N 130°W, pour se diriger ensuite vers l'ouest et revenir à son point de départ 50°N 164°E.

MOD 27/146 Subdivision de zone 10A Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 50°N 164°E, passe par le point 66°N 169°W; de là, elle suit le méridien 169°W jusqu'au Pôle Nord, passe par le point 50°N 130°W et revient ensuite vers l'ouest jusqu'à son point de départ 50°N 164°E.

(MOD) 27/147 {ne concerne que le texte espagnol}
Aer2

(MOD) 27/148 [ne concerne que le texte espagnol]

(MOD) 27/149 [ne concerne que le texte espagnol]

Aer2

(MOD) 27/150 [ne concerne que le texte espagnol]

Aer2

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/150:

ADD 27/150A Subdivision de zone 10F Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du Pôle Nord et passe par les points 82°N 30°E, 82°N 00°, 73°N 00°, 73°N 20°W, 70°N 20°W, 63°30′N 39°W, 58°30′N 43°W, 58°30′N 50°W, 63°30′N 55°44′W, 65°30′N 58°39′W, 74°N 68°18′W, 76°N 76°W, 78°N 75°W, 82°N 60°W, et revient à son point de départ au Pôle Nord.

Le titre qui précède le numéro 27/151 ainsi que les numéros 27/151 et 27/152 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

ADD 27/150B Aer2

Zone des lignes aériennes régionales et nationales - 11 (ZLARN-11)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du point 29°N 180°, passe par les points 50°N 164°E, 50°N 127°W, pour longer ensuite la frontière séparant les Etats-Unis d'Amérique du Canada jusqu'au point 46°N 67°W; elle passe ensuite par les points 40°N 65°W, 40°N 50°W, 25°N 35°W, 25°N 98°W, 33°N 119°W, 33°N 153°W, 29°N 153°W, pour revenir à son point de départ 29°N 180°.

MOD 27/151 Subdivision de zone 11A Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 29°N 180°, puis passe par les points 50°N 164°E, 50°N 130°W, 33°N 130°W, 33°N 153°W, 29°N 153°W, pour revenir a son point de départ 29°N 180°.

MOD 27/152 Subdivision de zone 11B Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 50°N 130°W, passe par les points 33°N 130°W, 33°N 119°W, 25°N 98°W, 25°N 65°W, 40°N 65°W, 46°N 67°W. De là, elle suit la frontière entre les Etats-Unis d'Amérique et le Canada, passant par le point 50°N 127°W, pour revenir a son point de départ 50°N 130°W.

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/152:

ADD 27/152A Subdivision de zone 11C

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 25°N 65°W, passe par les points 40°N 65°W, 40°N 50°W, 25°N 35°W, pour revenir à son point de départ 25°N 65°W.

Le titre qui précède le numéro 27/153 ainsi que les numéros 27/153, 27/154, 27/155 et 27/156 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

ADD 27/152B Aer2

Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 12 (ZLARN-12)

Cette zone est delimitée par une ligne qui, partant du point 03°30'N 170°W, passe par le point 10°N 170°W, pour longer ensuite la ligne séparant les Régions 2 et 3 de l'UIT jusqu'au point 29°N 180°; elle passe ensuite par les points 29°N 153°W, 33°N 153°W, 33°N 120°W, 35°N 120°W, 32°N 104°W, 25°N 91°W, '26°N 91°W, 26°N 79°W, 27°N 79°W, 27°N 76°30'W, 25°N 70°W, 25°N 35°W, pour longer ensuite la ligne séparant les Régions 1 et 2 de l'UIT, jusqu'au point 00° 20°W. De là, elle passe par les points 00° 44°W, 04°24'N 50°39'W pour longer ensuite les frontières séparant le Brésil du Département français de la Guyane, du Surinam, de la Guyane, du Venezueia, de la Colombie, jusqu'au point de rencontre des frontières du Brésil, du Pérou et de la Colombie; elle longe ensuite les frontières separant le Pérou de la Colombie et de l'Equateur, jusqu'au point 04°S 93°W. De là, elle passe par les points 05°S 93°W, 05°S 120°W, 03°30'N 120°W, pour revenir à son point de départ 03°30'N 170°W.

(MOD) 27/153 Subdivision de zone 12A Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 03°30'N 170°W, passe par le point 10°N 170°W, puis longe la ligne séparant les Régions 2 et 3 de l'UIT jusqu'au point 29°N 180°; elle passe par les points 29°N 153°W, 03°30'N 153°W, pour revenir à son point de départ 03°30'N 170°W.

(MOD) 27/154 Subdivision de zone 12B Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 03°30'N 153°W, suit le mendien 153°W jusqu'au point 33°N 153°W et passe par les points 33°N 120°W, 17°N 115°W, 14°N 93°W, 02°N 86°W, 02°N 93°W, 05°S 93°W, 05°S 120°W, 03°30'N 120°W, pour revenir à son point de départ 03°30'N 153°W.

(MOD) 27/155 Subdivision de zone 12C Acr2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 33°N 120°W, passe par les points 35°N 120°W, 32°N 104°W, 25°N 91°W, 23°N 83°W, 22°N 83°W, 13°N 90°W, 16°N 116°W, pour revenir à son point de départ 33°N 120°W.

MOD 27/156 Acr2

Subdivision de zone 12D

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 20°N 91°W. passe par les points 26°N 91°W, 26°N 79°W, 27°N 79°W, 27°N 76°30'W, 26°N 73°W, 17°N 58°W, 10°N 58°W, puis par les villes de Panama et de Colon, les îles du Cygne et la ville de Belize, pour revenir à son point de départ 20°N 91°W.

(MOD) 27/157 Aer2

[ne concerne que le texte espagnol]

Les numéros 27/158, 27/159, 27/160 et 27/161 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

27/158 MOD Acr2

Subdivision de zone 12F

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 02°N 79°W, passe par le point 08°N 83°W, longe la frontière séparant Panama de Costa Rica, passe par les points 10°N 83°W, 13°N 83°W, 13°N 70°W, 08°N 70°W, 06°N 67°W, 01°N 66°W, longe la frontière séparant le Brésil de la Colombie jusqu'au point 04°S 70°W et, de là, suit la frontière séparant la Colombie du Pérou puis la frontière séparant la Colombie de l'Equateur, pour revenir à son point de départ 02°N 79°W.

MOD 27/159 Aer2

Subdivision de zone 12G

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 07°N 73°W, passe par les points 14°N 73°W, 14°N 58°W, 01°31'N 58°W; elle longe ensuite les frontières du Brésil avec la Guyane, le Venezuela, la Colombie, passe par les points 01°57'N 68°W, 05°N 69°W, pour revenir à son point de départ 07°N 73°W.

MOD 27/160 Aer2

Subdivision de zone 12H

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 05°N 70°W, passe par les points 08°45'N 60°W, 08°N 58°W, 08°N 49°W, 04°10'N 51°36'W; elle longe ensuite les frontières séparant le Brésil du Département français de la Guyane, du Surinam, de la Guyane, du Venezuela et de la Colombie, jusqu'au point de rencontre des frontières du Brésil, de la Colombie et du Pérou, pour revenir à son point de départ 05°N 70°W.

(MOD) 27/161

Subdivision de zone 121

Acr2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 25°N 70°W, passe par le point 25°N 35°W, puis longe la ligne séparant les Régions 1 et 2 de l'UIT, jusqu'au point 00° 20°W; elle passe ensuite par les points 00° 44°W, 08°N 54°W, 08°N 58°W, 17°N 58°W, pour revenir à son point de départ 25°N 70°W.

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/161:

ADE) 27/161A - Subdivision de zone 12J Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 04°S 93°W, passe par les points 02°N 93°W, 02°N 79°W, longe la frontière séparant l'Equateur de la Colombie jusqu'au point de rencontre des frontières de la Colombie, du Pérou et de l'Equateur, longe la frontière séparant le Perou de l'Equateur, pour revenir à son point de départ 04°S 93°W.

> Le titre qui précède le numéro 27/162 ainsi que les numéros 27/162, 27/163, 27/164 et 27/165 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

ADD 27/161B Aer2

Zone des lignes aériennes régionales et nationales - 13 (ZLARN-13)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Sud, suit le mendien 120°W jusqu'au point 05°S 120°W; de là, elle suit le parallèle 05°S jusqu'au point 05°S 93°W, passe par le point 04°S 82°W et suit les frontières méridionales de l'Equateur. de la Colombie. du Venezuela, de la Guyane, du Surinam et du Département français de la Guyane, jusqu'au point 04°24'N 50°39'W. Elle passe ensuite par les points 04°24′N 47°W, 00° 32°W, 00° 20°W, pour rejoindre le Pôle Sud en suivant le méridien 20°W.

(MOD) 27/162 Aer2

Subdivision de zone 13A

La ligne délimitant cette subdivision part du point 05°S 120°W, passe par les points 05°S 93°W, 04°S 82°W, 19°S 81°W, 57°S 81°W, 57°S 90°W, puis par le Pôle Sud, pour revenir à son point de départ 05°S 120°W.

(MOD) 27/163 Aer2

Subdivision de zone 13B

La ligne délimitant cette subdivision part du point 29°S 111°W, passe par les points 24°S 111°W, 24°S 104°W, 29°S 104°W, pour revenir à son point de départ 29°S 111°W.

MOD 27/164

Subdivision de zone 13C

Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 15°S 47°W, passe par les points 20°S 44°W, 23°19'S 42°W, 25°S 45°W, 22°30'S 50°39'W, 19°52'S 58°W, puis longe les frontières du Brésil avec le Paraguay, la Bolivie, le Pérou, la Colombie, le Venezuela, la Guyane, le Surinam et le Département français de la Guyane. Elle passe ensuite par les points 04°24'N 50°39'W, 04°24'N 47°W, pour revenir a son point de départ 15°S 47°W.

MOD 27/165 Subdivision de zone 13D Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 11°S 69°30′W, longe la frontière entre la Bolivie et le Brésil, passe par le point 20°10′S 58°W, longe ensuite la frontière entre la Bolivie et le Paraguay jusqu'au point 22°30′S 62°30′W, puis longe la frontière entre la Bolivie et l'Argentine et passe par le point 23°S 67°W; elle longe la frontière entre la Bolivie et le Chili, passe par le point 16°30′S 69°30′W, longe la frontière entre la Bolivie et le Pérou, pour revenir à son point de départ 11°S 69°30′W.

Les nouveaux numéros suivants sont ajoutés à la suite du numéro 27/165:

ADD 27/165A Subdivision de zone 13M Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 19°S 81°W, passe par les points 04°S 82°W, 03°S 80°W, puis longe la frontière entre le Pérou et l'Equateur et entre le Pérou et la Colombie jusqu'au point 11°S 69°30′W; elle longe ensuite la frontière entre le Pérou et la Bolivie jusqu'au point 17°30′S 69°30′W, puis la frontière entre le Pérou et le Chili, pour revenir à son point de départ 19°S 81°W.

ADD 27/165B Subdivision de zone 13N Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 22°30′S 62°30′W, longe la frontière entre le Paraguay et la Bolivie jusqu'au point 20°10′S 58°W; elle longe ensuite la frontière entre le Paraguay et le Brésil jusqu'au point 25°50′S 54°30′W, puis la frontière entre le Paraguay et l'Argentine, pour revenir à son point de depart 22°30′S 62°30′W.

Les numéros 27/166, 27/167, 27/168, 27/169, 27/170, 27/171, 27/172 et 27/173 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

(MOD) 27/166 Subdivision de zone 13E Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 32°S 81°W, passe par le point 19°S 81°W, rejoint le point d'intersection de la côte avec la frontière séparant le Chili du Pérou, puis longe les frontières séparant le Chili du Pérou, de la Bolivie et de l'Argentine jusqu'au parallèle 32°S, pour revenir à son point de départ 32°S 81°W.

(MOD) 27/167 Subdivision de zone 13F Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 57°S 81°W, passe par le point 32°S 81°W jusqu'au croisement du parallèle 32°S avec la frontière entre le Chili et l'Argentine, puis par les points 52°S 67°W, 57°S 67°W, 57°S 40°W et par le Pôle Sud pour revenir a son point de depart 57°S 81°W.

(MOD) 27/168 Subdivision de zone 13G Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 36°S 55°W, passe par le point d'intersection du parallèle 32°S avec la frontière entre l'Argentine et le Chili, se dirige vers le nord en suivant la frontière séparant l'Argentine de la Bolivie, du Paraguay, du Brésil et de l'Uruguay, pour revenir à son point de départ 36°S 55°W.

(MOD) 27/169 Aer2

Subdivision de zone 13H

La ligne délimitant cette subdivision part du point 57°S 90°W, passe par les points 57°S 70°W, 52°S 70°W, puis longe la frontière entre le Chili et l'Argentine jusqu'à son croisement avec le parallèle 32°S, passe par les points 36°S 55°W, 57°S 55°W, 57°S 25°W et par le Pôle Sud pour revenir à son point de départ 57°S 90°W.

(MOD) 27/170 Aer2

Subdivision de zone 13I

La ligne délimitant cette subdivision part du point 40°S 50°W, passe par le point 36°S 55°W, longe la frontière séparant l'Uruguay de l'Argentine et du Brésil, passe par le point 35°S 45°W, pour revenir à son point de départ 40°S 50°W.

MOD 27/171 Aer2

Subdivision de zone 13J

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 15°S 47°W, passe par les points 20°S 44°W, 23°19'S 42°W, 29°S 40°W, 35°S 45°W, puis longe les frontières du Brésil avec l'Uruguay, l'Argentine, le Paraguay et la Bolivie jusqu'au point 19°52'S 58°W. Elle passe ensuite par le point 18°S 57°37'W, pour revenir à son point de départ 15°S 47°W.

MOD 27/172

Subdivision de zone 13K

Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 22°30'S 50°39'W, passe par les points 25°S 45°W, 29°S 40°W, 20°S 32°W, 00° 32°W, 04°24'N 47°W, 04°24'N 50°39'W, pour revenir à son point de départ 22°30'S 50°39'W.

(MOD) 27/173

Subdivision de zone 13L

Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du point 00° 32°W, passe par le point 00° 20°W, le Pôle Sud, les points 57°S 55°W, 36°S 55°W, 40°S 50°W, 20°S 32°W, pour revenir à son point de départ 00° 32°W.

Les nouveaux numéros suivants sont ajoutés à la suite du numéro 27/173:

ADD 27/173A Aer2

Zone des lignes aériennes régionales et nationales – 14 (ZLARN-14)

Cette zone est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Sud, suit le méridien 110°E jusqu'au point 10°S 110°E; de là, elle passe par les points 10°S 145°E, 19°S 153°E, 27°S 160°E, pour rejoindre le Pôle Sud en suivant le méridien 160°E.

ADD 27/173B Aer2

Subdivision de zone 14A

La ligne délimitant cette subdivision part du Pôle Sud, suit le méridien 110°E jusqu'au point 19°S 110°E; de là, elle passe par les points 19°S 118°E, 24°S 120°E, 24°S 131°E, pour rejoindre le Pôle Sud en suivant le méridien 131°E.

ADD 27/173C Subdivision de zone 14B Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 19°S 110°E, passe par les points 10°S 110°E, 10°S 131°E, 24°S 131°E, 24°S 120°E, 19°S 118°E, pour revenir à son point de départ 19°S 110°E.

ADD 27/173D Subdivision de zone 14C Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui, partant du point 24°S 131°E, passe par les points 10°S 131°E, 10°S 139°E, 24°S 139°E, pour revenir à son point de départ 24°S 131°E.

ADD 27/173E Subdivision de zone 14D Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du Pôle Sud, suit le méridien 131°E jusqu'au point 24°S 131°E; de là, elle passe par les points 24°S 139°E, 27°S 139°E, 27°S 142°E, 34°S 139°E, pour rejoindre le Pôle Sud en suivant le méridien 139°E.

ADD 27/173F Subdivision de zone 14E Acr2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui part du point 24°S 139°E, suit le méridien 139°E jusqu'au point 10°S 139°E, passe par les points 10°S 145°E, 19°S 153°E, pour rejoindre son point de départ 24°S 139°E.

ADD 27/173G Subdivision de zone 14F Aer2

Cette subdivision est délimitée par une ligne qui part du point 27°S 139°E, suit le méridien 139°E jusqu'au point 24°S 139°E, passe par les points 19°S 153°E, 27°S 160°E, pour rejoindre son point de départ 27°S 139°E.

ADD 27/173H Subdivision de zone 14G Aer2

La ligne délimitant cette subdivision part du Pôle Sud, suit le meridien 139°E jusqu'au point 34°S 139°E, passe par les points 34°S 142°E, 27°S 142°E, 27°S 160°E et rejoint le Pôle Sud en suivant le méridien 160°E:

ARTICLE 3

Description des limites des zones d'allotissement et des zones de réception VOLMET

Zone VOLMET - AFRIQUE-OCÉAN INDIEN (AFI-MET)

Les numéros 27/174 et 27/175 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/174 Aer2 La zone d'allotissement AFI-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 29°N 20°W, passe par les points 37°N 03°W, 37°N 36°E, 30°N 35°E, 10°N 52°E, 22°S 60°E, 35°S 35°E, 35°S 15°E, 08°S 15°W, 12°N 20°W, pour rejoindre le point 29°N 20°W.

MOD 27/175 Aer2 La zone de réception AFI-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 37°N 03°W, passe par les points 37°N 36°E, 30°N 35°E, 10°N 52°E, 10°N 100°E, le Pôle Sud, les points 29°N 40°W, 29°N 20°W, pour rejoindre le point 37°N 03°W.

Le titre qui précède le numéro 27/176 ainsi que les numéros 27/176 et 27/177 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD

Zone VOLMET - ATLANTIQUE NORD (NAT-MET)

MOD 27/176

Aer2

La zone d'allotissement NAT-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 41°N 78°W, passe par les points 51°N 55°W, 24°N 50°W, 24°N 74°W, pour rejoindre le point 41°N 78°W.

MOD 27/177 Aer2 La zone de réception NAT-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 24°N 97°W, passe par les points 24°N 85°W, 75°N 85°W, 75°N 20°W, 00° 20°W, 00° 95°W, pour rejoindre le point 24°N 97°W.

Le titre qui précède le numéro 27/178 ainsi que les numéros 27/178 et 27/179 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD

Zone VOLMET - EUROPE (EUR-MET)

MOD 27/178

Aer2

La zone d'allotissement EUR-MET est delimitée par une ligne qui, partant du point 33°N 12°W, passe par les points 54°N 12°W, 70°N 00°, 74°N 40°E, 40°N 36°E, 29°N 35°30'E, 32°N 13°E, pour rejoindre le point 33°N 12°W.

MOD 27/179 Aer2 La zone de réception EUR-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 15°N 20°W, passe par les points 40°N 50°W, 75°N 50°W, 75°N 45°E, 15°N 45°E, pour rejoindre le point 15°N 20°W.

Le titre qui précède le numéro 27/180 ainsi que les numéros 27/180 et 27/181 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD

Zone VOLMET - MOYEN-ORIENT (MID-MET)

MOD 27/180 Aer2 La zone d'allotissement MID-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 50°N 80°E, passe par les points 29°N 80°E, 27°N 85°E, 16°N 78°E, 22°N 56°E, 16°N 42°E, 30°N 30°E, 51°N 30°E, 57°N 37°E, pour rejoindre le point 50°N 80°E.

MOD 27/181 Aer2 La zone de réception MID-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 50°N 80°E, passe par les points 50°N 90°E, 35°N 90°E, 27°N 85°E, 16°N 78°E, 22°N 56°E, 16°N 42°E, 30°N 30°E, 51°N 30°E, 57°N 37°E, pour rejoindre le point 50°N 80°E.

Le nouveau titre et les nouveaux numéros suivants sont ajoutés à la suite du numéro 27/181:

ADD

Zone VOLMET - NORD CENTRE ASIE (NCA-MET)

ADD 27/181A Aer2 La zone d'allotissement NCA-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 76°N 32°E, passe par les points 80°N 90°E, 75°N 168°W, 66°N 168°W, 48°N 160°E, 42°N 135°E, 50°N 130°E, 50°N 90°E, 35°N 70°E, 45°N 30°E, 60°N 20°E, pour rejoindre le point 76°N 32°E.

ADD 27/181B Aer2 La zone de réception NCA-MET est délimitée par une ligne qui, partant du Pôle Nord, passe par les points 40°N 168°W, 30°N 140°E, 35°N 70°E, 30°N 20°E, pour rejoindre le Pôle Nord.

Zone VOLMET - PACIFIQUE (PAC-MET)

Les numéros 27/182 et 27/183 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/182 Aer2 La zone d'allotissement PAC-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 52°N 132°E, passe par les points 63°N 149°W, 38°N 120°W, 50°S 120°W, 50°S 145°E, 28°S 145°E, 03°S 129°E, 22°N 112°E, pour rejoindre le point 52°N 132°E.

MOID 27/183 Aer2 La zone de réception PAC-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 60°N 100°E, passe par les points 75°N 160°W. 75°N 110°W, 65°S 110°W, 65°S 145°E, 28°S 145°E, 03°S 129°E, 05°N 80°E, 40°N 80°E, pour rejoindre le point 60°N 100°E.

Zone VOLMET - SUD-EST ASIATIQUE (SEA-MET)

Les numéros 27/184 et 27/185 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/184 Aer2 La zone d'allotissement SEA-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 55°N 75°E, passe par les points 55°N 135°E, 45°N 135°E, 35°N 130°E, 10°N 130°E, 10°S 155°E, 35°S 155°E, 35°S 116°E, 08°N 75°E, 26°N 65°E, pour rejoindre le point 55°N 75°E.

MOD 27/185 Aer2 La zone de réception SEA-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 55°N 50°E, passe par les points 55°N 180°, 50°S 180°, 50°S 70°E, 08°N 70°E, 08°N 50°E, pour rejoindre le point 55°N 50°E.

Les nouveaux titres et les nouveaux numéros suivants sont ajoutés à la suite du numéro 27/185:

ADD

Zone VOLMET - CARAÏBES (CAR-MET)

ADD 27/185A Aer2 La zone d'allotissement CAR-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 30°N 110°W, passe par les points 30°N 75°W, 00° 50°W, suit l'équateur jusqu'au point 00° 80°W, pour rejoindre le point 30°N 110°W.

ADD 27/185B Aer2 La zone de réception CAR-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 40°N 120°W, passe par les points 40°N 20°W, 25°S 20°W, 25°S 120°W, pour rejoindre le point 40°N 120°W.

ADD

Zone VOLMET - SUD AMÉRIQUE (SAM-MET)

ADD 27/185C Aer2 La zone d'allotissement SAM-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 15°N 83°W, passe par les points 15°N 60°W, 05°S 35°W, 55°S 60°W, 55°S 83°W, pour rejoindre le point 15°N 83°W.

ADD 27/185D Aer2

La zone de réception SAM-MET est délimitée par une ligne qui, partant du point 30°N 120°W, passe par le point 30°N 00°, le Pôle Sud, pour rejoindre le point 30°N 120°W.

Le nouvel article suivant est ajouté à la suite du nouveau numéro 27/185D :

ADD ARTICLE 4

ADD Zones mondiales d'allotissement

ADD 27/185E Zone mondiale I Aer2

Les limites de cette zone d'allotissement correspondent à celles de l'ensemble des ZLARN 1, 2 et 3.

ADD 27/185F Zone mondiale II Aer2

Les limites de cette zone d'allotissement correspondent à celles de l'ensemble des ZLARN 10, 11, 12A, 12B, 12C et 12D.

ADD 27/185G Zone mondiale III Aer2

Les limites de cette zone d'allotissement correspondent à celles de l'ensemble des ZLARN 6, 8, 9 et 14.

ADD 27/185H Zone mondiale IV Aer2

Les limites de cette zone d'allotissement correspondent à celles de l'ensemble des ZLARN 12E à 12J et la ZLARN 13.

ADD 27/1851 Zone mondiale V Aer2

Les limites de cette zone d'allotissement correspondent à celles de l'ensemble des ZLARN 4, 5 et 7.

Section II

Le titre de la section II est remplacé par le nouveau titre suivant:

(MOD)

Allotissement des fréquences dans le service mobile aéronautique (R)

ARTICLE 1

Le numéro 27/186 est rempiacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/186 Aer2 Plan d'allotissement de fréquences par zones

Notes:

Le numéro 27/188 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/188 Aer2 b) la liste suivante ne comprend pas les fréquences communes dans le monde entier aux services mobiles aéronautiques (R) et (OR), 3 023 kHz et 5 680 kHz. L'allotissement de ces fréquences est indiqué à l'article 2.

Le numéro 27/189 est remplacé par le nouveau texte suivant:

MOD 27/189 Aer 2

Zones Áreas		 1	Bandes	de fréquences	s/I-reque	ncy band	is/Banda		encias (MH	z)	·
Zonas	3	3.5	4.7	5.4 (Reg. 2)	5.6	6.6	9	10	11.3	13.3	18
	kHz	kHz	kHz	kHz	kHz	kHz	kHz	kHz	kHz	kHz	kHz
AFI	2 851	3419	4657		5493	6 5 5 9	8 8 9 4		11 300	13 273	17 96
	2878	3425 3467		·	5652 5658	6 574 6 673	8 903		11 330	13 288 13 294	,
		3407		<u> </u>	3 638	00/3	<u> </u>			13 294	
CAR	2 887	3455			5 5 2 0	6 5 7 7	8 846		11 387	13 297	17 90°
				ļ	5 5 5 0	6 5 8 6	8918		11 396		
							 				-
CEP	2 869	3413	4657	Ì	5 547	6673	8 843	10057	11 282	13 300	17904
					5 5 7 4						
CWP	2 9 9 8	3455	4 666		5652	6 5 3 2	8 903	10081	11 384	13 300	17 904
· · · ·					5661	6 5 6 2	0,00	10001	1100		* ' ' ' '
	 				 		 			}·	
EA	3 016	3485			5 6 5 5	6571	8 897	10042	11 396	13 297	17 90
		3491			5 6 7 0					13 303	
]	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>			13 309	<u> </u>
EUR		3 4 7 9			5661	6 5 9 8		10 084		13 288	17 96
					0001	0070	ļ	1000,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13 200	1170
INO		3 4 7 6			5 6 3 4	}	8 879			13 306	1796
MED	1 2011	2452	1.660	1	5.650		0.000	10.010		1222	1
MID	2 944	3 467	4 669	<u> </u>	5658	6625	8 9 1 8	10018	11 375	13 288	1796
	2 992	3 4 7 3			5667	6631	8 951			13 312	
NAT	2872	3 4 7 6	4 6 7 5		5 5 9 8	6622	8 825		11 279	13 291	1794
	2 899	3	, 0, 5, .		5616	6628	8 831		11 309	13 306]
	2 962			}	5649		8 864	İ	11 336		İ
	2 9 7 1				l		8 8 7 9				
	3 016]	ļ	8 891				
				}	Ì		8 906]			l
NCA	3 004		4678		5 6 4 6	6 592		10 096		13 303	17 95
11011	3019		4070	1	5664	0372		10000		13 3 15	1,73
	 			ļ	 	 		 	 		
NP	2932				5628	6655		10 048	11 330	13 300	17 904
						6 6 6 1	1		1		1
SAM	2 944	3'479	4 6 6 9		5 5 2 6	6 649	8 8 5 5	10 024	11 360	13 297	1790
SAM	2) 4 4	34/)	4007	1	3320	0047	0 033	10 0 9 6	11300	13291	1, 90
	ļ						ļ	10070			
SAT	2 854	3452		İ	5 5 6 5	6 535	8 861		11 291	13 3 15	1795
	2 935					İ	1		İ	13 3 5 7	1
	 	4.50					1	10011		1	
SEA		3470		ļ	5649	6 5 5 6	8 942	10 066	11396	13 309	17 901
		3 485			5 6 5 5		l	<u> </u>		13 318	<u> </u>
SP		3 467			5 5 5 9	1	8 867	10 084	11 327	13 300	17904
				1	5 6 4 3		""	1000	1 1 1 2 1	1.000	1
	+			 	 	 	 		 	 	
1				1	1	6 5 5 6		10 021	11 363		1
1D	2000	2.450=		1	5 40:	1 6 5 5 5	 	10000		 	
1B	2 860* 2 881*	3 458* 3 473*		1	5 4 8 4	6 5 5 0		10 066]		
	2 890	34/3**	i	l	5 568	6 595	1		İ.	1	l
	1 2 3 7 0	3 400				ļ	 				ļ
1C	2 977	3 4 6 4	4666	!	5 577	6 544	8 840	i	11 366	i	İ
	2 983	3470		1	5 595			1	1	1	}
	+			 	 	 	1			 	
1D	2 9 7 4	3410	4651	1	5622	6 6 0 4	8 828	10060	11 384	1	I
	2 980	3416		1	5628	6610	1		i	1	1
	2 989	3 446			5 6 3 7		<u> </u>				
1E	2 965	3 491			5 583	6667		10 036			
	1 7 7 5				333	1 500/	-	15050	ļ		
2	2 938		4696	1	5 5 5 6	6 583	8 846	10015	11 297	13 321	17 96
	2 950					6 6 0 1	8 855	10 045	11360	13 357	

	3	3.5	4.7	5.4 (Reg. 2)	5.6	6.6	9	10	11.3	13.3	18
2A	2 851* 2 863 2 869 2 875 2 881 2 887* 2 896 2 917 2 926 2 932 2 941	3416* 3422 3434 3440 3455	4657* 4672 4690		5 481 5 490 5 496 5 502 5 523 5 547 5 559 5 604	6 526 6 532 6 547 6 553 6 559 6 565 6 574 6 673	8 822* 8 876 8 909 8 939	10 048 10 054	11 276 11 285 11 294		
2B	2 857 2 869 -2 875 2 881 2 887* 2 896 2 902 2 908 2 914 2 920 2 929	3 401 3 407 3 416* 3 422 3 428 3 449	4660 4672 4681 4690 4693		5 490 5 496 5 502 5 508 5 520 5 526 5 550 5 574 5 595 5 607 5 613 5 619	6 526 6 532 6 562 6 568 6 577 6 655 6 661 6 667	8819 8834 8864	10 009 10 024	11 279 11 333 11 339		
2C	2 857 2 863 2 866 2 884 2 893 2 902 2 908 2 914 2 920 2 926 2 932	3401 3407 3428 3434 3440 3449 3455	4657* 4660 4681 4693		5 481 5 487 5 508 5 514 5 520 5 526 5 550 5 562 5 574 5 586 5 604	6 535 6 541 6 547 6 553 6 562 6 568 6 577 6 586	8 819 8 834 8 882 8 939	10 009 10 024 10 054	11 276 11 333 11 372		
3	2 893 2 935		4 693		5 556	6 583 6 589	8 846 8 954	10 087	11 318 11 336 11 360	13 267 13 321	17 952
3A	2 854 2 860 2 869 2 875 2 881 2 887* 2 896 2 905 2 911* 2 923* 2 959	3 404 3 416* 3 422 3 431* 3 443 3 452	4672 4684 4690		5 484 5 490 5 496 5 502 5 511 5 517 5 568 5 580 5 601 5 625	6 526 6 532 6 538 6 544 6 550 6 556 6 607 6 613 6 619 6 649	8 837 8 861 8 900 8 942	10 045 10 057	11 309 11 324 11 330		
3B	2 851 2 854 2 872 2 878 2 884* 2 902 2 908 2 914 2 968*	3 401 3 407 3 413 3 419 3 425 3 431* 3 437* 3 443	4657 4681		5 493 5 499 5 505 5 514 5 520 5 526 5 550 5 562 5 580 5 601	6 529 6 538 6 544 6 559 6 568 6 577 6 595 6 625 6 631	8 822 8 852 8 861 8 879 8 957	10 024 10 039	11 285 11 291 11 327 11 372		
3C	2 851 2 860 2 866* 2 878 2 905 2 950 2 974 2 980 2 986	3 404 3 410 3 419 3 425 3 452	4684		5 484 5 514 5 562 5 568 5 586 5 637 5 643	6 550 6 556 6 595 6 658 6 664 6 670	8 837 8 852 8 894 8 915	10 039	11 291 11 303 11 324 11 378		

<u></u>	3	3.5	4.7	5.4 (Reg. 2)	5.6	6.6	9	10	11.3	13.3	18
4				<u>.</u> !		6 565	8.873			13 300	17 904
4A	2 9 26* 2 9 5 3	3437 3491	4672*		5 547 5 559	6526 6532 6616	8 816 8 837 8 858	10 039 10 081	11 282 11 318		
48	2 866 2 893	3 4 4 3		:	5 481 5 574 5 604	6 5 5 3 6 5 7 7 6 5 9 8		10 063	11 324		
5							8 870 8 885	10012	11 312 11 327	13 354	17 949 17 967
5A	2 986	3 4 5 2			5 577 5 583	6 544 6 664	8 822 8 915		11 288		
5B	2 911 2 968	3 431 3 488		-,,-,**	5 5 1 1 5 5 6 8 5 6 2 5	6 5 5 0 6 5 9 5	8912	10 093			
5C	-2 905	3 4 5 2			5 583	6 544	8 822				<u> </u>
5D	2 899 2 971	3482			5 5 2 6 5 5 5 0	6 535 6 547	8 843	10 048			
6							8 840		11 381	13 291	17 943
6A	2 872 2 923 2 947 3 001	3 479	4657* 4675	·	5 484 5 580 5 601	6 607 6 613 6 658	8 891 8 906 8 948	10 006 10 051 10 081*	11 321 11 357		
6B	2 857 2 920	3 479 3 488			5 502 5 595 5 625	6607 6613 6619	8 864 8 885	10 021 10 093	11 339 11 366		17 955
6C	2 881 2 956	3 4 7 3	4651		5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 6 0	6 544 6 63 1	8 834 8 918	10015			
6D	2 866 2 884	3416			5 4 9 0 5 5 2 0 5 5 6 8 5 5 7 4 5 6 3 1	6 550 6 568 6 577 6 595	8 882 8 957		11 309 11 372		
6E	2 854 2 872 2 917 3 001	3 443	4657* 4675		5 514 5 526 5 550	6 583 6 655 6 661	8 861* 8 906 8 909	10 036 10 051 10 084	11 357 11 363		
6F	2 926 2 941	3 4 3 4 3 4 4 0			5 496 5 508	6 526 6 667	8 864 8 939	10 060	11 279 11 366		
6 C	2 869* 2 875* 2 890 2 896* 2 899 2 902* 2 911* 2 917* 2 938* 2 953 2 962 2 968* 2 971 2 977 2 983 2 989 2 995	3 422* 3 431* 3 437 3 446 3 449* 3 464 3 482	4663* 4669* 4672* 4690*		5 481 5 487 5 493* 5 499* 5 505* 5 511* 5 523 5 547 5 553 5 559 5 567 5 571 5 573 5 583 5 592 5 598	6 547 6 553 6 559	8 816 8 825 8 831 8 843 9 358 8 867 8 870* 8 873 8 888* 8 912* 8 960	10 018* 10 054* 10 063*	11 276* 11 282* 11 288 11 294* 11 300* 11 306 11 315 11 369	13 270 13 276	17913

	3	3.5	4.7	5.4 (Reg. 2)	5.6	6,6	9	10	11.3	13.3	18
					5 610 5 616 5 622 5 628* 5 634* 5 640*	6 652 6 673 6 682					
7					5 508	6 5 8 6	8 888		11 285	13 354	
7B	2 863 2 965	3455			5 577 5 583	6652	8 906	10 009			
7C	2 950	3407			5 592	6 568 6 604	8 834	10 081	11 294		
7 D	2 998				5 4 8 1			10 096			
7E	2 887	3485			5 5 2 0	6 580 6 628	8 864		11 306	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
7F	2 956	3 4 6 1			5 547 5 568	6622	8 846 8 960				
9			4696		5 583	6 553	8 846 8 852	10 018	11 339		
9В	2 860 2 905 2 929*	3401* 3419 3425 3476*	4660		5 484 5 508 5 523 5 565	6 538 6 547 6 598 6 622	8 819 8 837 8 861 8 906	10 009 10 024 10 039	11 393		
9C	2 851	3 4 0 4 3 4 6 1	4675		5 481	6 580	8 873	10 04 2	11 279 11 312		
9D	3 0 1 6	3 4 0 4	···		5 592	6 53 5	8 873		11 312		
10			4696	5 4 5 4	5 604	6 553	8 8 1 9 8 8 3 4	10 006 10 012	11 333 11 390	13 285	17 910
10A	2 866 2 875 2 911 2 944 2 956 2 992	3 449 3 470		5 472 5 475	5 484 5 490 5 496 5 565 5 631	6 535 6 580 6 604	8 855 8 876	10 066	11 357 11 363 11 375		
10 B	2 854 2 860	3404 3467 3488	4651 4666 4681 4690 4693	5 460 5 466	5 553 5 568 5 583	6.547 6.574 6.598	8 837 8 903 8 939				
10C	2 926 2 965	3 491	4660 4669	5 457	5 481 5 487 5 502 5 562 5 595	6 541 6 556 6 568	8 867				
10D	2 8 93 2 935	3419 3425 3458	4666 4669 4678	5 472 5 475	5 484 5 490 5 496 5 586 5 625	6 535 6 544 6 562	8 858 8 900				
10E	2,869 2,944 2,992	3 446 3 473	4 651 4 666 4 684	5 460	5 481 5 559 5 577	6 547 6 598	8 843 8 954		11 276		
10F	2 950		4 663	5-451	5 5 2 6	6673	8 945	10 04 2			···

	3	3.5	4.7	5.4 (Reg. 2)	5.6	6.6	9	10	11.3	13.3	18
118	2 851 2 878 3 004 3 019	3 410 3 428 3 434 3 443	4672	5 451 5 463 5 469	5 508 5 514 5 523 5 571	6 538 6 550 6 559 6 565	8 822 8 885 8 912	10 045 10 093	11 288 11 306	13 312	17 964
12		3 440			5 568			10 054	_		17901
12A	2 950				5 6 0 4						
12C	2 920 2 980	3 401 3 464	4693	5 460	5 484 5 490 5 496 5 502 5 589 5 613	6 535 6 571 6 592 6 622 6 628	8 816 8 948 8 957	10 021 10 039	11 324		
12D		3 4 0 7			5 562	6673	8 8 7 6	10 015			
12E	2 860 2 956 2 998	3461 3488	4681	5 4 5 4 5 4 7 5	5 481 5 487 5 583 5 595 5 604	6 547 6 553 6 598	8 852 8 873	10 063 10 090	11 381 11 393		
12F	2 893 2 956 2 965 2 998	3461 3488		5 451 5 475	5 508 5 556 5 583 5 604	6 532 6 553	8 873 8 894	10 090	11 297		
12G	2 875 2 956 2 998	3 4 6 1 3 4 8 8			5 484 5 523 5 559 5 646	6 526 6 616					
12H	2 956 2 998	3 461 3 488		5 4 5 1	5 583						
12J	2 860 2 902 2 926 2 965	3419			5481 5496 5619	6 535 6 547	8 954		11 381 11 384		
13										13 318	17913
13A								10 048			17 967
13B								10 048			17 967
13C	2 863 2 869 2 992	3413 3458 3473			5 490 5 514 5 553 5 571 5 577	6 541 6 556 6 562 6 568 6 580	8 819 8 834 8 843 8 939	10 042	11 327 11 375	13 309	
13D	2 914 2 983	3 4 2 5 3 4 6 7	4660	5 460	5 562	6 6 2 2 6 6 2 8 6 6 7 3	8 867 8 912 8 957	10 084	11318	ı	
13E	2 851	3491	4651 4663		5 4 8 1 5 5 8 3 5 6 0 4	6 553 6 577	8 858		11 303		17 967
13F	2 851 2 956 2 998	3 4 4 6 3 4 7 6	4651 4663	5 4 5 4	5 481 5 583 5 604	6 547 6 553	8 831 8 858 8 864	10 081	11 321 11 330		17 967
13G	2872 2971 3016	3 4 3 4 3 4 7 0	4675*	5 469 5 475	5 5 7 4	6 586 6 613	8 8 2 2 8 8 8 5 8 9 0 0	10 006 10 021 10 036	11 369		

	3	3.5	4.7	5.4 (Reg. 2)	5.6	6.6	9	10	11.3	13.3	18
13Н.	2 899 2 965	3 4 5 5 3 4 8 5	4657	5 463 5 472	5 484 5 547	6 598	8 825 8 906	10 036 10 045	11 282 11 300	13 267	
131	2 860 2 878 2 887	3419	4678 4693	5 451 5 466	5 496 5 523	6 574	8 873	10051			
13J	2 857 2 863 2 878 2 890 2 920	3410 3428 3458	4 684 4 696	5 4 5 1 5 4 5 4	5 559 5 568 5 577	6 550 6 559 6 580	8 816 8 843	10 012 10 018 10 042	11 276		
13K	2 863 2 932 3 004 3 019	3 401 3 458 3 464	4 663 4 672	5 463	5 481 5 547 5 577 5 604	6 547 6 553 6 580	8 843 8 849 8 945	10 009 10 018 10 042 10 060	11 339 11 366	13 309	
13M	2 908 2 977	3437 3449	4 660 4 690	5 463	5 502	6 574 6 628	8 837 8 867 8 903	10 066	11 378		
13N	2 986	3 443		5 4 5 7	5 508	6 604	8 828	10 093			
14	2 851 2 878	3 446 3 461 3 479			5 5 26 5 6 0 4	6 580 6 628	8 822 8 855 8 870	10 045 10 087	11 360	13 264	17946
14A	2 950	3413	4678*			6 547 6 553	8 8 1 6 8 8 9 4				
148		3 488	4684*			6 535 6 604 6 673	8 900 8 954				
14C	2.887	3452	4684*			6 541 6 586	8 885 8 912			-	
14D	2 950	3 407	4693*		5 4 8 1	6 5 5 9 6 5 7 4	8 843 8 858				
14E		3413				6 565 6 616	8:891 8:945				
14F		3.488				6 526 6 6 1 0	8 8 2 5 8 8 3 1				
14G	2 869 2 944		4678*		5 481 5 550 5 580		8 876 8 957				
VAFI	2 860	3 4 0 4			5 4 9 9	6 5 3 8	8 8 5 2	10 057		13 261	
VCAR	2 950				5 580				11315		
VEUR	2 998	3413			5 640	6 580	8 95 7		11378	13 264	
VMID	2 9 5 6				5 589		8 945		11 393		
VNAT	2 905	3 485			5 592	6 604	8 8 7 0	10 051		13 270 13 276	
VNCA		3 461	4663		5 6 7 6			10 090		13 279	
VPAC	2 863					6679	8 8 2 8			13 282	
VSAM	2 881				5 601			10 087		13 279	
VSEA	2 965	3458			5 6 7 3	6676	8 849		11 387	13 285	

	3	3.5	4.7	5.4 (Reg. 2)	5.6	6.6	9	10	11.3	13.3	18
WI	3010		4654 4687		5 5 2 9 5 5 3 2 5 5 3 5 5 5 4 1	6 6 3 7 6 6 4 3	8 921 8 924 8 930 8 936	10 027 10 030 10 069 10 072 10 078	11 345 11 351	13 324 13 327 13 333 13 336 13 342 13 345 13 351	17916 17922 17931
WII	3 007 3 013	3494 3497	4654 4687		5 529 5 538 5 544	6637 6640 6646	8 927 8 933 8 936	10 027 10 033 10 075	11 342 11 348 11 354	13 330 13 339 13 348	17 919 17 925 17 934 17 940
W III	3 007		4687			6637	8921 8930	10 072 10 078	11 342 11 351	13 324 13 333 13 342 13 351	17 916 17 922 17 928 17 934 17 940
WIV	3010				5 535 5 541	6 643	8 924	10'030 10 069	11 345	13 327 13 336 13 345	17 919 17 928 17 937
wv	3 013				5 532 5 538 5 544	6 640 6 646	8 9 2 7 8 9 3 3	10 033 10 075	11 348 11 354	13 330 13 339 13 348	17 925 17 931 17 937

ARTICLE 2

Plan d'allotissement de fréquences (par ordre numérique)

Notes générales:

Les numéros 27/192, 27/193 et 27/194 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/192 Aer2 1. Classe des stations: FA

Classes d'émission: voir les numéros 27/49 à 27/52.

Puissance: à moins d'indications contraires figurant dans le Plan, la valeur des puissances des stations aéronautiques et des stations d'aéronef est celle qui figure aux numéros 27/54 à 27/62.

Horaire: H24, à moins d'indications contraires.

MOD 27/193 Aer2 2. Une fréquence allotie avec la mention «utilisation diurne» peut être utilisée pendant la période s'étendant de une heure après le lever du soleil jusqu'à une heure avant son coucher.

MOD 27/194 Aer2 3. Une «voie commune» est une voie allotie en commun à deux zones ou plus sans tenir compte des conditions de brouillage réciproque; son emploi fait l'objet d'un accord entre les administrations intéressées.

Le nouveau numéro suivant est ajouté à la suite du numéro 27/194:

ADD 27/194A Aer2 4. A l'exception des fréquences porteuses (fréquences de référence) 3 023 kHz et 5 680 kHz, les fréquences utilisables dans le monde entier et spécifiées dans les tableaux figurant au numero 27/189 et aux numeros 27/195 a 27/207 sont reservees aux assignations faites par les administrations à des stations desservant un ou plusieurs exploitants d'aéronefs, selon les droits conférés par l'administration interessee. Ces assignations ont pour objet l'établissement de communications entre une station aéronautique appropriée et une station d'aéronef, quel que soit le point du monde où elle se trouve, afin de contrôler la régularité du vol et de veiller à la sécurité de l'aéronef. Les fréquences utilisables dans le monde entier ne doivent pas être assignees par les administrations pour les ZLAMP, ZLARN ou zones VOLMET. Lorsqu'une zone d'exploitation est entièrement comprise dans des limites de ZLARN ou de subdivision de ZLARN, les fréquences a utiliser sont les fréquences alloties aux ZLARN et aux subdivisions de ZLARN.

Les numéros 27/195 à 27/207 sont remplacés par les nouveaux textes suivants:

MOD 27/195 Aer 2

bande/band/banda 2850-3025 kHz

3 MHz

Fréquence kHz Frequency kHz Frecuencia kHz	Zone d'emploi autorisé ** Authorized area of use ** Zona de uso autorizado **	Observations ** Remarks ** Observaciones **
2 851	M AFI R 2A 3B 3C 9C 11B 13E 13F 14	CC 3B 3C CC 13E 13F C001/2A
2854	M SAT R 3A 3B 6E 10B	CC 3A 3B
2 857	R 2B 2C 6B 13J	CC 2B 2C
2860	R 1B 3A 3C 9B 10B 12E 12J 13I V VAFI	CC 3A 3C CC 12E 12J C001/1B
2 863	R 2A 2C 7B 13C 13J 13K V VPAC	CC 2A 2C CC 13C 13J 13K
2866	R 2C 3C 4B 6D 10A	C001/3C
2869	M CEP R 2A 2B 3A 6G 10E 13C 14G	CC 2A 2B 3A C009/6G
2872	M NAT R 3B 6A 6E 13G	CC 6A 6E
2875	R 2A 2B 3A 6G 10A 12G	CC 2A 2B 3A C009/6G
2878	M AFI R 3B 3C 11B 13I 13J 14	CC 3B 3C CC 13I 13J
2881	R 1B 2A 2B 3A 6C V VSAM	CC 2A 2B 3A C001/1B
2 884	R 2C 3B 6D	C001/3B
2887	M CAR R 2A 2B 3A 7E 13I 14C	CC 2A 2B 3A C001/2A 2B 3A
2890	R 1B 6G 13J	
2 893	R 2C 3 4B 10D 12F	CC 2C 3
2896	R 2A 2B 3A 6G	CC 2A 2B 3A C009/6G
2899	M NAT R 5D 6G 13H	
2 902	R 2B 2C 3B 6G 12J	CC 2B 2C 3B C009/6G
2 905	R 3A 3C 5C 9B V VNAT	CC 3A 3C
2908	R 2B 2C 3B 13M	CC 2B 2C 3B
2911	R 3A 5B 6G 10A	C001/3A C010/6G
2914	R 2B 2C 3B 13D	CC 2B 2C 3B
2917	R 2A 6E 6G	C010/6G
2 920	R 2B 2C 6B 12C 13J	CC 2B 2C

^{**} Voir page 77 /See page 77 /Véase página 77.

bande/band/banda 2 850-3 025 kHz 3 MHz (suite/cont.)

1	2		3
2 923	R 3A 6A		C001/3A
2 926	R 2A 2C 4A 6F 10C 12J	СС	2A 2C C001/4A
2 929	R 2B 9B		C001/9B
2 932	M NP R 2A 2C 13K	CC	2A 2C
2 935	M SAT R 3 10D		
2 938	R 2 6G		C009/6G
2 941	R 2A 6F		
2 944	M MID SAM R 10A 10E 14G		
2 947	R 6A		
2 950	R 2 3C 7C 10F 12A 14A 14D V VCAR	CC	2 3C 14A 14D
2 953	R 4A 6G		
2 956	R 6C 7F 10A 12E 12F 12G 12H 13F V VMID	СС	12E 12F 12G 12H
2 959	R 3A		
2 962	M NAT R 6G		
2 965	R 1E 7B 10C 12F 12J 13H V VSEA	СС	12F 12J
2 968	R 3B 5B 6G		C001/3B C009/6G
2971	M NAT R 5D 6G 13G		
2 9 7 4	R 1D 3C		
2977	R 1C 6G 13M		
2 980	R 1D 3C 12C		
2 983	R 1C 6G 13D		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
2 986	R 3C 5A 13N	ļ	
2 989	R 1D 6G	ļ	
2 992	M MID R 10A 10E 13C		
2 995	R 6G	<u> </u>	
2998	M CWP R 7D 12E 12F 12G 12H 13F V VEUR	CC	12E 12F 12G 12H
3 001	R 6A 6E	CC	6A 6E

3 MHz bande/band/banda 2 850-3 025 kHz (suite/cont.)

1	2	3
3 004	M NCA R 11B 13K	
3 007	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II III
3 010	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
3 01 3	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
3 016	M EA NAT R 9D 13G	
3019	M NCA R 11B 13K	

MOD 27/196 Aer 2

1	2	3
3 023	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL (R) et/and/y (OR)	Voir Partie II, Section II, article 3 See Part II, Section II, article 3 Véase Parte II, Sección II, artículo 3

MOD 27/197 Aer 2

bande/band/banda 3 400-3 500 kHz 3.5 MHz

1	2	3
3401	R 2B 2C 3B 9B 12C 13K	CC 2B 2C 3B C001/9B
3404	R 3A 3C 9C 9D 10B V VAFI	CC 3A 3C CC 9C 9D
3407	R 2B 2C 3B 7C 12D 14D	CC 2B 2C 3B
3410	R 1D 3C 11B 13J	
3413	M CEP R 3B 6G 13C 14A 14E V VEUR	CC 14A 14E C009/6G
3416	R 1D 2A 2B 3A 6D	CC 2A 2B 3A C001/2A 2B 3A
3419	M AFI R 3B 3C 9B 10D 12J 13I	CC 3B 3C
3 4 2 2	R 2A 2B 3A 6G	CC 2A 2B 3A C001/6G C004/6G
3425	M AFI R 3B 3C 9B 10D 13D	CC 3B 3C

bande/band/banda 3 400-3 500 kHz

3.5 MHz (suite/cont.)

1	2	3
3 4 2 8	R 2B 2C 11B 13J	CC 2B 2C
3 4 3 1	R 3A 3B 5B 6G	CC 3A 3B C001/3A 3B C009/6G
3 4 3 4	R 2A 2C 6F 11B 13G	CC 2A 2C
3437	R 3B 4A 6G 13M	C001/3B
3 440	R 2A 2C 6F 12	CC 2A 2C
3 4 4 3	R 3A 3B 4B 6E 11B 13N	CC 3A 3B
3 4 4 6	R 1D 6G 10E 13F 14	,
3449	R 2B 2C 6G 10A 13M	CC 2B 2C C001/6G C004/6G
3 4 5 2	M SAT R 3A 3C 5A 5C 14C	CC 3A 3C CC 5A 5C
3 4 5 5	M CAR CWP R 2A 2C 7B 13H	CC 2A 2C
3 4 5 8	R 1B 10D 13C 13J 13K V VSEA	CC 13C 13J 13K C001/1B
3461	R 7F 9C 12E 12F 12G 12H 14 V VNCA	CC 12E 12F 12G 12H
3464	R 1C 6G 12C 13K	
3 467	M AFI MID SP R 10B 13D	CC AFI MID
3470	M SEA R 1C 10A 13G	
3 473	M MID R 1B 6C 10E 13C	C001/1B
3476	M INO NAT R 9B 13F	C001/9B
3479	M EUR SAM R 6A 6B 14	·
3482	R 5D 6G	
3485	M EA SEA R 7E 13H V VNAT	CC EA SEA
3488	R 1B 5B 6B 10B 12E 12F 12G 12H	CC 12E 12F 12G 12H CC 14B 14F C001/1B
3491	M EA R 1E 4A 10C 13E	CC 1E 4A
3 4 9 4	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II
3497	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II

MOD 27/198 Aer 2 bande/band/banda 4 650-4 700 kHz

47 MHz

1	2	3
4 651	R 1D 6C 6G 10B 10E 13E 13F	CC 13E 13F C001/6G
4 654	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I II
4 657	M AFI CEP	CC 2A 2C C001/2A 2C
	R 2A 2C 3B 6A 6E 13H	CC 6A 6E C001/6A 6E
4 660	R 2B 2C 9B 16C13D 13M	CC 2B 2C CC 13D 13M
4 663	R 6G 10F 13E 13F 13K V VNCA	CC 13E 13F 13K C001/6G
4 666	M CWP R 1C 10B 10D 10E	CC 10B 10D 10E
4 669	M MID SAM R 6G 10C 10D	.CC 10C 10D C001/6G
4672	R 2A 2B 3A 4A 6G 11B 13K	CC 2A 2B 3A C001/4A C001/6G
4 675	M NAT R 6A 6E 9C 13G	CC 6A 6E C001/13G
4 6 7 8	M NCA R 10D 13I 14A 14G	CC 14A 14G C001/14A 14G
4 681	R 2B 2C 3B 10B 12E	CC 2B 2C 3B
4 684	R 3A 3C 10E 13J 14B 14C	CC 3A 3C CC 14B 14C C001/14B 14C
4 687	W MONDIALE WORLDWIDE MUNIFIAL	C100/I II III
4 690	R 2A 2B 3A 6G 10B 13M	CC 2A 2B 3A C001/6G
4 693	R 2B 2C 3 10B 12C 13I 14D	CC 2B 2C 3 C001/14D
4 696	R 2 6G 9 10 13J	C001/6G

MOD 27/199 Aer 2

bande/band/banda 5 450-5 480 kHz (Reg. 2)

5.4 MHz

. 1.		2	3
5 451	R	10F 11B 12F 12H 13I 13J	CC 12F 12H CC 13I 13J
5 4 5 4	R	10 12E 13F 13J	
5 457	R	10C 13N	
5 460	R	10B 10E 12C 13D	
5 463	R	11B 13H 13K 13M	
5 466	R	10B 13I	
5 469	R	11B 13G	
5 4 7 2	R	10A 10D 13H	
5 4 7 5	R	10A 10D 12E 12F 13G	CC 12E 12F

MOD 27/200 Aer 2

bande/band/banda 5 480-5 680 kHz 5.6 MHz

1	2	3
5 481	R 2A 2C 4B 6G 7D 9C 10C 10E 12E 12J 13E 13F 13K 14D 14G	CC 2A 2C CC 10C 10E CC 12E 12J CC 13E 13F CC 14D 14G
5 4 8 4	R 1B 3A 3C 6A 9B 10A 10D 12C 12G 13H	CC 3A 3C
5 487	R 2C 6G 10C 12E	
5 490	R 2A 2B 3A 6D 10A 10D 12C 13C	CC 2A 2B 3A
5 493	M AFI R 3B 6G	C002/6G
5 496	R 2A 2B 3A 6F 10A 10D 12C 12J 13I	CC 2A 2B 3A
5 499	R 3B 6G V VAFI	C002/6G
5 502	R 2A 2B 3A 6B 10C 12C 13M	CC 2A 2B 3A
5 505	R 3B 6G	C003/6G
5 508	R 2B 2C 6F 7 9B 11B 12F 13N	CC 2B 2C
5 5 1 1	R 3A 5B 6G	C002/6G
5 5 1 4	R 2C 3B 3C 6E 11B 13C	CC 3B 3C
5 5 1 7	R 3A 6G	C002/6G
5 520	M CAR R 2B 2C 3B 6D 7E	CC 2B 2C 3B
5 5 2 3	R 2A 6G 9B 11B 12G 13I	

(voir suite/cont.)

bande/band/banda 5 480-5 680 kHz

5.6 MHz (suite/cont.)

1	2	3
5 526	M SAM R 2B 2C 3B 5D 6E 10F 14	CC 2B 2C 3B
5 529	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I II
5 532	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/l V
5 535	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
5 538	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
5 541	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
5 544	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
5 547	M CEP R 2A 4A 6G 7F 13H 13K	
5 550	M CAR R 2B 2C 3B 5D 6C 6E 14G	CC 2B 2C 3B
5 553	R 6G 10B 13C	
5 556	R 2 3 12F	CC 2 3
5 559	M SP R 2A 4A 6G 10E 12G 13J	
5 562	R 2C 3B 3C 10C 12D 13D	CC 3B 3C
5 565	M SAT R 6G 9B 10A	
5 568	R 1B 3A 3C 5B 6D 7F 10B 12 13J	CC 3A 3C
5 571	R 6G 11B 13C	<u> </u>
5 574	M CEP R 2B 2C 4B 6D 13G	CC 2B 2C
5 5 7 7	R 1C 5A 6G 7B 10E 13C 13J 13K	CC 13C 13J 13K
5 580	R 3A 3B 6A 6C 14G V VCAR	CC 3A 3B
5 583	R 1E 5A 5C 6G 7B 9 10B 12E 12F 12H 13E 13F	CC 5A 5C CC 12E 12F 12H CC 13E 13F
5 586	R 2C 3C 10D	
5 589	R 12C V VMID	
5 5 9 2	R 6G 7C 9D V VNAT	
5 595	R 1C 2B 6B 10C 12E	
5 5 9 8	M NAT R 6G	
5 601	R 3A 3B 6A V VSAM	CC 3A 3B
5 604	R 2A 2C 4B 6G 10 12A 12E 12E 13E 13F 13K 14	CC 2A 2C CC 12E 12E CC 13E 13F

(voir suite/cont.)

bande/band/banda 5 480-5 680 kHz 5.6 MHz

(suite/cont.)

1	2	3
5 607	R 2B	
5610	R 6G	
5613	R 2B 12C	
5 616	M NAT R 6G	
5619	R 2B 12J	
5 6 2 2	R 1D 6G	
5 6 2 5	R 3A 5B 6B 10D	
5 628	M NP R 1D 6G	C003/6G
5631	R 6D 10A	
5 634	M INO R 6G	C002/6G
5 637	R 1D 3C	
5 640	R 6G V VEUR	C002/6G
5 643	M SP R 3C	
5 646	M NCA R 12G	
5 649	M NAT SEA	
5 652	M AFI CWP	
5 6 5 5	M EA SEA	CC EA SEA
5 658	M AFI MID	CC AFI MID
5 661	M CWP EUR	
5 664	M NCA	
5 667	M MID	
5 670	M EA	
5 6 7 3	V VSEA	
5 6 7 6	V VNCA	

MOD 27/201 Aer 2

5680 W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL (R) et/and/y (OR)	Voir Partie II, Section II, article 3 See Part II, Section II, article 3 Véase Parte II, Sección II, artículo 3
---	--

MOD 27/202 Aer 2 bande/band/banda 6 525-6 685 kHz

6.6 MHz

1	2			3
6 526	R 2A 2B 3A 4A 6F 12G 14F	сс	2 A	2B 3A
6 529	R 3B 6G			
6 5 3 2	M CWP R 2A 2B 3A 4A 12F	CC	2A	2B 3A
6 535	M SAT R 2C 5D 6G 9D 10A 10D 12C 12J 14B			
6 538	R 3A 3B 9B 11B V VAFI	cc	3A	3B
6 541	R 2C 6G 10C 13C 14C	,		
6 544	R 1C 3A 3B 5A 5C 6C 10D	CC		3B 5C
6 547	R 2A 2C 5D 6G 9B 10B 10E 12E 12J 13F 13K 14A	CC CC	2A 12E	2C 12J
6 550	R 1B 3A 3C 5B 6D 11B 13J	CC	3 A	3C
6 553	R 2A 2C 4B 6G 9 10 12E 12F 13E 13F 13K 14A	CC CC	2A 12E 13E	12F
6 556	M SEA R 1 3A 3C 10C 13C	сс	3A	3C
6 559	M AFI R 2A 3B 6G 11B 13J 14D			
6 562	M CWP R 2B 2C 10D 13C	СС	2B	2C
6 565	R 2A 4 6G 11B 14E			
6 568	R 2B 2C 3B 6D 7C 10C 13C	СС	2B	2C 3B
6 5 7 1	M EA R 12C			
6 5 7 4	M AFI R 2A 6G 10B 13I 13M 14D			
6 577	M CAR R 2B 2C 3B 4B 6D 13E	СС	2B	2C 3B
6 580	R 6G 7E 9C 10A 13C 13J 13K 14 V VEUR	cc	13C	13J 13K
6 583	R 2 3 6E	cc	2 3	
6 586	M CAR R 2C 6G 7 13G 14C		_	
6 589	R 3			
6 592	M NCA R 12C			
6 595	R 1B 3B 3C 5B 6D	СС	3B	3C
6 598	M EUR R 4B 6G 9B 10B 10E 12E 13H			

(voir suite/cont.)

bande/band/banda 6 525-6 685 kHz

6.6 MHz (suite/cont.)

1		2	3
6 601	R	2	
6 604	R V	1D 6G 7C 10A 13N 14B VNAT	
6 607	R	3A 6A 6B	
6 610	R	1D 6G 14F	
6 613	R	3A 6A 6B 13G	
6 616	R	4A 6G 12G 14E	
6619	R	3A 6B	
6 622	M R	NAT 6G 7F 9B 12C 13D	
6 625	M R	MID 3B	
6 628	M R	NAT 6G 7E 12C 13D 13M 14	CC 13D 13M
6 631	M R	MID 3B 6C	
6 634	R	6G	
6 637	w	MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I II III
6 640	w	MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
6 643	w	MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
6 646	w	MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
6 649	M R	SAM 3A 6G	
6 652	R	6G 7B	
6 655	M R	NP 2B 6E	
6 658	R	3C 6A	
6 661	M R	NP 2B 6E	
6 664	R	3C 5A	
6 667	R	1E 2B 6F	
6 6 7 0	R	3C	
6 6 7 3	M R	AFI CEP 2A 6G 10F 12D 13D 14B	
6 676	v	VSEA	
6 679	v	VPAC	
6 682	R	6G	

MOD 27/203 Aer 2 bande/band/banda 8 815-8 965 kHz

9 MHz

1	2	3
8816	R 4A 6G 12C 13J 14A	
8819	R 2B 2C 9B 10 13C	CC 2B 2C
8 822	R 2A 3B 5A 5C 11B 13G 14	CC 5A 5C C005/2A
8 825	M NAT R 6G 13H 14F	
8 828	R 1D 13N V VPAC	
8 831	M NAT R 6G 13F 14F	
8 834	R 2B 2C 6C 7C 10 13C	CC 2B 2C
8 837	R 3A 3C 4A 9B 10B 13M	CC 3A 3C
8 840	R 1C 6	
8 843	M CEP R 5D 6G 10E 13C 13J 13K 14D	CC 13C 13J 13K
8 846	M CAR R 2 3 7F 9	CC 2 3
8 849	R 13K V VSEA	
8 852	R 3B 3C 9 12E V VAFI	CC 3B 3C
8 855	M SAM R 2 10A 14	
8 858	R 4A 6G 10D 13E 13F 14D	CC 13E 13F
8 861	M SAT R 3A 3B 6E 9B	CC 3A 3B C011/6E
8 864	M NAT R 2B 6B 6F 7E 13F	CC 6B 6F
8 867	M SP R 6G 10C 13D 13M	CC 13D 13M
8 870	R 5 6G 14 V VNAT	C004/6G
8 873	R 4 6G 9C 9D 12E 12F 131	CC 9C 9D CC 12E 12F
8 87 6	R 2A 10A - 12D 14G	
8 879	M INO NAT R 3B	
8 882	R 2C 6D	
8 885	R 5 6B 11B 13G 14C	
8 888	R 2 6G 7	C009/6G
8 891	M NAT R 6A 14E	

(voir suite/cont.)

bande/band/banda 8815-8965 kHz

9 MHz

(suite/cont.)

1	2	3
8 8 9 4	M AFI R 3C 12F 14A	
8 897	M EA	
8 900	R 3A 10D 13G 14B	
8 903	M AFI CWP R 10B 13M	
8 906	M NAT R 6A 6E 7B 9B 13H	CC 6A 6E
8 909	R 2A 6E	
8 91 2	R 5B 6G 11B 13D 14C	C004/6G
8 91 5	R 3C 5A	
8918	M CAR MID R 6C	
8 921	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III
8 924	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
8 927	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
8 930	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III
8 933	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
8 936	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I II
8 939	R 2A 2C 6F 10B 13C	CC 2A 2C
8 942	M SEA R 3A	
8 94.5	R 10F 13K 14E V VMID	
8 948	R 6A 12C	
8 95 1	M MID	
8 954	R 3 10E 12J 14B	
8 957	R 3B 6D 12C 13D 14G V VEUR	
8 960	R 6G 7F	

MOD 27/204 Aer 2 bande/band/banda 10 005-10 100 kHz

10 MHz

1	2	3
10 006	R 6A 10 13G	
10 009	R 2B 2C 7B 9B 13K	CC 2B 2C
10012	R 5 10 13J	
10015	R 2 6C 12D	
10018	M MID R 6G 9 13J 13K	CC 13J 13K C003/6G
10 021	R 1 6B 12C 13G	
10 024	M SAM R 2B 2C 3B 9B	CC 2B 2C 3B
10027	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/F H
10030	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
10033	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
10036	R 1E 6E 13G 13H	. CC. 13G 13H
10039	R 3B 3C 4A 9B 12C	CC 3B 3C
10042	M EA R 9C 10F 13C 13J 13K	CC 13C 13J 13K
10 045	R 2 3A 11B 13H 14	CC 2 3A
10 048"	M NP R 2A 5D 13A 13B	CC 13A 13B
10051	R 6A 6E 13I V VNAT	CC 6A 6E
10 054	R 2A 2C 6G 12	CC 2A 2C C004/6G
10 057	M CEP R 3A V VAFI	
10 060	R 1D 6F 13K	
10063	R 4B 6G 12E	C004/6G
10 066	M SEA R 1B 10A 13M	
10 069	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
10072	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III
10075	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
10 078	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III
10 081	M CWP R 4A 6A 7C 13F	C006/6A
10 084	M EUR SP R 6E 13D	
10 087	R 3 14 V VSAM	

bande/band/banda 10 005-10 100 kHz

10 MHz (suite/cont.)

1	2	3
10 090	R 12E 12F V VNCA	CC 12E 12F
10 093	R 5B 6B 11B 13N	
10 096	M NCA SAM R 7D	

MOD 27/205 Aer 2 bande/band/banda 11 275-11 400 kHz

11.3 MHz

ì	2	3
11 276	R 2A 2C 6G 10E 13J	CC 2A 2C C002/6G
11 279	M NAT R 2B 6F 9C	
11 282	M CEP R 4A 6G 13H	C003/6G
11 285	R- 2A 3B 7	CC 2A 3B
11 288	R 5A 6G 11B	
11 291	M SAT R 3B 3C	CC 3B 3C
11 294	R 2A 6G 7C	C002/6G
11 297	R 2 12F	
11 300	M AFI R 6G 13H	C002/6G
11 303	R 3C 13E	
11 306	R 6G 7E 11B	
11 309	M NAT R 3A 6D	
11 312	R: 5 9C 9D	CC 9C 9D
11 315	R 6G V VCAR	
11318	R 3 4A 13D	
11 321	R 6A 13F	
11 324	R 3A 3C 4B 12C	CC 3A 3C
11 327	M SP R 3B 5 13C	
11 330	M AFI NP R 3A 13F	
11 333	R 2B 2C 10	CC 2B 2C

(voir suite/cont.)

bande/band/banda 11 275-11 400 kHz

11.3 MHz (suite/cont.)

1	2	3
11 336	M NAT R 3	
11 339	R 2B 6B 9 13K	
11 342	W MONDIALE WORLDWIDE	MUNDIAL C100/II III
11 345	W MONDIALE WORLDWIDE	MUNDIAL C100/I EV
11 348	W MONDIALE WORLDWIDE	MUNDIAL C100/II V
11 351	W MONDIALE WORLDWIDE	MUNDIAL C100/I III
11 354	W MONDIALE WORLDWIDE	MUNDIAL C100/II V
11 357	R 6A 6E 10A	CC 6A 6E
11 360	M SAM R 2 3 14	CC 2 3
11 363	R 1 6E 10A	
11 366	R 1C 6B 6F 13K	CC 6B 6F
11 369	R 6G 13G	
11 372	R 2C 3B 6D	
11 375	M MID R 10A 13C	
11 378	R: 3C 13M V VEUR	
11 381	R 6 12E 12J	CC 12E 12J
11 384	M CWP R 1D 12J	
11 387	M CAR V VSEA	
11 390	R 2 10	
11 393	R 9B 12E V VMID	
11 396	M CAR EA SEA	CC EA SEA

MOD 27/206 Aer 2 bande/band/banda 13 260-13 360 kHz

13.3 MHz

1	2	3
13 261	V VAFI	
13 264	R 14 V VEUR	
13 267	R 3 13H	
13 270	R 6G V VNAT	
13 273	M AFI	
13 276	R 6G V VNAT	
13 279	V VNCA VSAM	
13 282	V VPAC	
13 285	R 10 V VSEA	
13 288	M AFI EUR MID	CC AFI EUR MID
13 291	M NAT R 6	
13 294	M AFI	. 4
13 297	M CAR EA SAM	CC CAR SAM
13 300	M CEP CWP NP SP R 4	CC CEP CWP NP SP
13 303	M EA NCA	CC EA NCA
13 306	M INO NAT	
13 309	M EA SEA R 13C 13K	CC EA SEA CC 13C 13K
13 312	M MID R 11B	
13 315	M NCA SAT	
13 318	M SEA R 13	
13 321	R 2 3	CC 2 3
13 324	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/1 III
13 327	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
13 330	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/ii V
13 333	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III
13 336	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
13 339	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V
13 342	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III
13 345	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I IV
13 348	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II V

(voir suite/cont.)

bande/band/banda 13 260-13 360 kHz

13.3 MHz (suite/cont.)

1	2	3
13 351	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III
13 354	R 5 7	CC 5 7
13 357	M SAT R 2	

MOD 27/207 Aer 2 bande/band/banda 17 900-17 970 kHz

18 MHz

1	2	3	
17901	R 12		
17904	M CEP CWP NP SP R 4	CC CEP CWP NP	
17907	M CAR EA SAM SEA	CC CAR SAM CC EA SEA	
17910	R 10		
17913	R 6G 13		
17916	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III	
17919	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II IV	
17922	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I III	
17925	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C1 00/I I V	
17928	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/III IV	
17931	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/I V	
17934	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II III	
17 937	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/IV V	
17940	W MONDIALE WORLDWIDE MUNDIAL	C100/II III	
17943	R 6		
17946	M NAT R 14		
17949	R 5		
17952	R 3		
17955	M SAT R 6B		
17958	M NCA		
17961	M AFI EUR INO MID	CC AFE EUR INO MID	
17964	R 2 11B		
17 967	R 5 13A 13B 13E 13F	CC 13A 13B 13E 13I	

Explication des symboles et abréviations		Explanation of symbols and abbreviations		Explicación de los símbolos y abreviaturas	
Colonne 2	M = ZLAMP R = ZLARN V = VOLMET W = mondiale	Column 2	M = MWARA R = RDARA V = VOLMET W = worldwide	Columna 2	M = ZRMP R = ZRRN V = VOLMET W = mundial
Colonne 3	CC = voie commune	Column 3	CC = common channel to	Columna 3	CC = canal común a
C001/	Dans la zone indi- quée après la barre oblique, utilisation diurne	C001/	Restricted to daytime only, in the area indicated after the slant stroke	C001/	En la zona indicada después del trazo oblicuo, utilización diurna
C002/6G	Dans la zone 6G, utilisation seulement à l'est de 95° E	C002/6G	In area 6G, operation is restricted to east of 95°E	C002/6G	En la zona 6G, el funcionamiento está limitado al este de 95° E
C003/6G	Dans la zone 6G, utilisation seulement à l'ouest de 95°E	C003/6G	In area 6G, operation is restricted to west of 95°E	C003/6G	En la zona 6G, el funcionamiento está limitado al oeste de 95° E
C004/6G	Utilisation limitée à l'est de 110° E	C004/6G	Use limited to east of 110°E	C004/6G	Uso limitado al este de 110°E
C005/2A	Utilisation limitée au nord de 60° N	C005/2A	Use limited to north of 60° N	C005/2A	Uso limitado al norte de 60° N
C006/6A	Utilisation limitée à l'est de 75° E	C006/6A	Use limited to east of 75°E	C006/6A	Uso limitado al este de 75° E
C007	Pas utilisé	C007	Not used	C007	No ha sido utilizado
C008	Pas utilisé	C008	Not used	C008	No na sido utilizado
C009/6G	Dans la zone 6G, utilisation seulement à l'est de 110° E et au sud de 25° N	C009/6G	In area 6G, use limited to east of 110°E and south of 25°N	C009/6G	En la zona 6G, el funcionamiento está limitado al este de 110° E y al sur de 25° N
C010/6G	Dans la zone 6G, utilisation seulement à l'est de 118°E et au nord de 40°N	C010/6G	In area 6G, use limited to east of 118°E and north of 40°N	C010/6G	En la zona 6G, el funcionamiento está limitado al este de 118° E y al norte de 40° N
C011/6E	Dans la zone 6E, utilisation limitée au sud de 20° N	C011/6E	In area 6E, use is limited to south of 20° N	C011/6E	En la zona 6E, uso limitado al sur de 20° N
C100/	La zone d'allotisse- ment pour utilisation mondiale est indiquée à la suite du symbole. En ce qui concerne la procédure pour l'assignation des fréquences, voir le numéro 27/194A	C100/	Worldwide Allotment Area is indicated after the symbol. For assignment procedure see No. 27/194A	C100/	Se indica la zona de adjudicación para utilización mundial después del símbolo. En lo que se refiere al procedimiento para la asignación de las frecuencias, véase el número 27/194A

Le nouvel article suivant est ajouté à la suite du numéro 27/207:

ADD ARTICLE 3

Fréquences pour utilisation commune

- ADD 27/208 1. Les fréquences porteuses (fréquences de référence) 3 023 kHz et 5 680 kHz sont destinées à l'utilisation commune dans le monde entier.
- ADD 27/209 2. L'utilisation de ces fréquences dans le monde entier est autorisée:
 Aer2
 - 2.1 Dans les stations d'aéronef, pour :
 - a) les contrôles d'approche et d'aérodrome;
 - b) les communications avec les stations aeronautiques lorsque les autres fréquences de ces stations sont indisponibles ou inconnues;
 - 2.2 Dans les stations aéronautiques, pour les contrôles d'approche et d'aérodrome avec les réserves suivantes:
 - a) avec une puissance moyenne limitée à une valeur au plus égale à 20 watts dans le circuit d'antenne;
 - b) dans chaque cas, on doit étudier tout spécialement le type d'antenne à utiliser pour eviter les brouillages nuisibles;
 - c) la puissance des stations aéronautiques qui utilisent ces fréquences dans les conditions ci-dessus peut être augmentée jusqu'à la valeur nécessaire pour satisfaire certains besoins d'exploitation, sous réserve de coordination entre les administrations directement intéressées et celles dont les services peuvent être défavorablement influencés.
- ADD 27/210 3. Nonobstant les dispositions qui precedent, la fréquence 5 680 kHz peut egalement être utilisée dans les stations aéronautiques pour les communications avec des stations d'aéronef lorsque les autres fréquences des stations aéronautiques sont indisponibles ou inconnues. Cette utilisation est cependant limitée à des zones et soumise à des conditions telles qu'il ne puisse en résulter aucun brouillage nuisible aux autres communications autorisees du service mobile aéronautique.
- ADD 27/211 4. Des détails supplémentaires concernant l'utilisation de ces voies pour les fins susmentionnées peuvent être recommandés par les réunions de l'OACI.
- ADD 27/212 5. Les fréquences 3 023 kHz et 5 680 kHz peuvent également être utilisées par des stations d'autres services mobiles qui participent à des opérations de recherche et de sauvetage coordonnées, aériennes et de surface, ainsi que pour des communications entre ces stations et les stations terrestres participantes. Les stations aeronautiques sont autorisées a utiliser ces fréquences pour etablir des communications avec de telles stations.

- ADD 27/213 6. Ces voies peuvent être utilisées pour les émissions de classe A1 ou A3, Aer2 conformément à des accords particuliers. Elles ne doivent pas être subdivisées.
- ADD 27/214 7. Toutes les stations qui participent directement à des opérations de recherche et de sauvetage coordonnées et qui utilisent les fréquences 3 023 kHz et 5 680 kHz doivent émettre uniquement dans la bande latérale supérieure, à l'exception des cas prevus au numéro 27/50.

PROTOCOLE FINAL*

Au moment de signer les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), les délégués soussignés prennent note des déclarations suivantes, formulées par certaines délégations signataires:

Nº 1

Pour la République Populaire Démocratique de Corée:

La délégation de la République Populaire Démocratique de Corée à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aeronautique (R) ne peut accepter la description de la limite de la ZLAMP-NCA, sur la mer qui baigne son pays — selon la délimitation indiquée dans le Document N° 165 examiné en seance plénière — car cette description ne reflète pas la situation réelle.

Cela étant, la délégation de la République Populaire Démocratique de Corée considère que la question de la délimitation de cette ZLAMP, sur la mer qui se trouve entre la République Populaire Démocratique de Corée et la République Populaire de Chine, devrait être tranchée par les deux pays.

Nº 2

Pour la République Arabe du Yémen:

La délégation de la République Arabe du Yémen à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), réserve les droits de son Gouvernement en ce qui concerne le texte du numéro MOD 27/9 du Plan d'allotissement de fréquences, étant donné que les communications entre un aeronef au sol sur le territoire de la République Arabe du Yémen et toute station située en dehors de ce territoire ne sont pas autorisses sans la permission préalable des autorités concernées.

Nº 3

Pour la République du Sénégal:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République du Sénégal souscrit à nouveau à la coopération internationale dans le domaine des télécommunications et dans le respect des droits et intérêts de chaque Membre. Toutefois, elle réserve à son pays le droit de prendre toutes mesures qu'il estime nécessaires pour protéger les intérêts de ses services de télécommunications dans le cas où les réserves déposées et les mesures prises par un ou des Membres portent attente au bon fonctionnement de ses télécommunications.

Nº 4

Pour la République de Venezuela:

L'Administration du Venezuela se reserve le droit d'autoriser ou de ne pas autoriser le fonctionnement de stations d'aéronef ayant atterri sur les aréroports du territoire de la République de Venezuela comme indiqué au numero 27/9 de l'appendice 27 Aer2 au Reglement des radiocommunications.

Note du Secrétariat général: Les textes du Protocole final sont rangés par ordre chronologique de leur dépôt.
 Dans la Table des matières ces textes sont classés par ordre alphabétique des noms de pays.

Pour la République Unie du Cameroun:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République Unie du Cameroun déclare que la souveraineté de la République Unie du Cameroun l'emporte sur toutes autres considérations pour ce qui est de l'application ultérieure de l'une quelconque des réserves formulées par d'autres Membres de l'Union dans les Actes finals de la Conférence susmentionnee.

Conformément à ce principe, la délégation de la République Unie du Cameroun réaffirme la position exposée dans la réserve qui a été formulée par la délégation de ce pays à la Conférence de plénipotentiaires et qui figure au Protocole final de la Convention internationale des télécommunications (Malaga-Torremolinos, 1973), N° XXXII.

Nº 6

Pour la République Argentine:

La délégation de la République Argentine déclare que son Gouvernement n'accepte pas, du fait de la signature des présents Actes finals, quelque obligation que ce soit concernant l'appendice 27 Aer2 reglementant le service mobile aeronautique (R), les dispositions associées et les procédures d'application qui pourraient influencer défavorablement ses services de télécommunication.

Néanmoins, la République Argentine observera, dans la mesure du possible, les dispositions de l'appendice 27 Aer2 et les procédures d'application, tout en se reservant le droit de prendre les précautions qu'elle jugera necessaires, pour protéger ses radiocommunications aéronautiques.

Nº 7

Pour la Malaisie:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la Malaisie réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il pourra juger nécessaires pour protéger ses intérêts si des Membres de l'Union manquent, de quelque façon que ce soit, de se conformer aux recommandations et/ou aux Actes finals de la Conférence, compromettant ainsi le bon fonctionnement de son service mobile aeronautique (R).

Nº 8

Pour le Mexique:

ì

En signant les Actes finals, la délégation du Mexique à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978) réserve à son Gouvernement le droit de prendre les mesures qu'il estimera nécessaires pour protéger les intérêts de ses services si des réserves formulées ou des mesures prises par un ou plusieurs Membres portaient atteinte au bon fonctionnement de ses services de télécommunication.

u

La délégation du Mexique à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aeronautique (R) réserve à son Gouvernement le droit d'appliquer sa propre législation nationale des télécommunications a la définition modifiée du numero 27/9, compte tenu de la suppression des mots «en vol».

Pour la République Gabonaise:

La délégation de la République Gabonaise, en signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), réserve à son Gouvernement le droit d'accepter ou de refuser les conséquences des réserves formulées dans la présente Conférence par d'autres gouvernements qui pourraient compromettre ses services de télécommunication.

Nº 10

Pour la Libye (Jamahiriya Arabe Libyenne Populaire Socialiste):

La délégation de la Jamahiriya Arabe Libyenne Populaire Socialiste réserve à son pays le droit d'empêcher, le cas echéant, un aéronef d'établir des communications avec des stations aéronautiques, lorsque ledit aéronef est au sol (voir le numéro MOD 27/9).

Nº 11

Pour la République de Côte d'Ivoire:

Au moment de signer les Actes finals de la Consérence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République de Côte d'Ivoire réserve à son Gouvernement le droit de prendre les mesures qu'il jugera nécessaires en vue de protéger ses intérêts:

- 1. contre toute attitude des Membres de l'Union contredisant la Convention internationale des télécommunications et les Règlements des radiocommunications en vigueur;
- 2. contre toute réserve, de la part des Membres de l'Union, tendant à alièner ses droits issus de cette Conférence.

Nº 12

Pour la République Islamique de Mauritanie:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Geneve, 1978); la délégation de la République Islamique de Mauritanie déclare qu'elle réserve a son Gouvernement le droit de prendre toutes les mesures qu'il jugera utiles pour assurer le bon fonctionnement de son service mobile aéronautique (R) si une administration ne se conforme pas aux dispositions des Actes finals et du Plan associe ou si une administration formule des réserves ou prend des mesures de nature à porter prejudice aux droits souverains de la République Islamique de Mauritanie.

Nº 13

Pour la République d'Afghanistan:

1.

La délégation de la République d'Afghanistan à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978) réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il jugera nécessaires pour protéger ses intérêts au cas où d'autres pays n'observeraient pas les dispositions adoptées par la Conférence.

П.

La suppression des mots «en vol» dans la version modifiée du numéro 27/9 change les conditions d'utilisation des fréquences en exploitation. La délégation de la Republique d'Afghanistan réserve à son Gouvernement le droit d'appliquer, à cet égard, les règlements nationaux relatifs aux télécommunications.

Pour la République de Panama:

La délégation de la République de Panama à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978) réserve à son Gouvernement le droit d'appliquer les dispositions de l'appendice 27 Aer2 ainsi que les dispositions associées qui régissent le service mobile aéronautique (R), dans la mesure ou elles ne portent pas préjudice à l'économie ou à la souveraineté nationale.

Nº 15

Pour la République du Kenya:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République du Kenya réserve à son Gouvernement le droit d'autoriser ou d'interdire l'utilisation des communications de contrôle d'exploitation pour les aéronefs qui ne sont pas en vol

La République du Kenya réaffirme en outre la position exposée dans la réserve formulée par la délégation de ce pays a la Conférence de plénipotentiaires et qui figure au N° XXXIII du Protocole final de la Convention internationale des télécommunications (Malaga-Torremolinos, 1973).

Nº 16

Pour la République Fédérative du Brésil:

L'Administration du Brésil réaffirme son soutien à la coopération internationale dans le domaine des télécommunications et au respect des droits et intérêts de tous les Membres de l'Union internationale des télécommunications. Toutefois, eu égard à la définition de «Famille de fréquences» qui figure au numéro MOD 27/9 de l'appendice 27 Aer2, elle réserve à son pays le droit de déterminer, sur l'ensemble du territoire du Brésil et par la voie de règles et règlements nationaux, les conditions d'utilisation, par les stations d'aéronef, des fréquences du Plan d'allotissement de fréquences (Rév. 1978), en vue de protéger les intérêts de ses services de télécommunication.

Nº 17

Pour Cuba:

La délégation de Cuba à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aeronautique (R) (Genève, 1978) déclare, au nom de son Gouvernement, qu'en signant les Actes finals elle n'accepte aucune obligation en ce qui concerne les dispositions et procédures qui pourraient compromettre le bon fonctionnement de ses services de télécommunication et que son Administration se réserve le droit d'adopter les mesures qu'elle jugera necessaires.

Nº 18

Pour la République Orientale de l'Uruguay:

La délégation de la République Orientale de l'Uruguay déclare que son Gouvernement n'accepte pas, du fait de la signature des Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aeronautique (R) (Genève, 1978), quelque obligation que ce soit concernant l'appendice 27 Aer2 (numéro 27/9 Rév. et dispositions connexes), réglementant le service mobile aéronautique (R), dans tous les cas ayant une incidence sur l'économie ou la souveraineté nationale.

Pour la République de l'Inde:

Tout en signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République de l'Inde réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il pourrait juger nécessaires pour le cas où un pays formulerait des réserves et/ou n'accepterait pas les dispositions des Actes finals et du Plan associé à ceux-ci.

Nº 20

Pour le Royaume de l'Arabie Saoudite:

Le Royaume de l'Arabie Saoudite se réserve le droit d'autoriser ou d'interdire le fonctionnement des stations de radiocommunications à ondes décamétriques par les aéronefs, comme stipulé au numéro MOD 27/9 du Plan d'allotissement de fréquences (1978), pendant que ces aéronefs se trouvent au sol, sur le territoire de l'Arabie Saoudite.

Nº 21

Pour la République de Bolivie:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République de Bolivie déclare:

- 1. que son Administration observera, dans la mesure du possible, les dispositions contenues dans l'appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications;
- 2. qu'elle se réserve néanmoins le droit de prendre toutes les précautions qu'elle jugera nécessaires pour protéger les intérêts de ses services de radiocommunications aéronautiques.

Nº 22

Pour la République du Paraguay:

La délégation de la République du Paraguay à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978) déclare, au nom de son Gouvernement, ne pas accepter, du fait de la signature des présents Actes finals, quelque obligation que ce soit concernant l'appendice 27 Aer2 réglementant le service mobile aéronautique (R), les dispositions correspondantes et les procédures d'application qui pourraient influencer défavorablement ses services de télécommunication.

Néanmoins, la République du Paraguay observera, dans la mesure du possible, les dispositions de l'appendice 27 Aer2 et les procédures d'application, tout en se réservant le droit de prendre les précautions qu'elle jugera nécessaires pour protéger ses radiocommunications aéronautiques.

N° 23

Pour la Thailande:

La délégation de la Thaïlande réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes les mesures qu'il jugera nécessaires pour protéger ses intérêts en ce qui concerne, d'une part, les dispositions des Actes finals de cette Conférence, d'autre part, les réserves formulées par d'autres pays qui pourraient porter atteinte aux services de télécommunication de la Thaïlande.

Pour la République des Philippines:

En apposant sa signature aux Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République des Philippines réaffirme qu'elle est favorable à une coopération économique internationale dans le domaine des télécommunications. De même, elle reaffirme son respect pour les droits et intérêts des Membres.

Toutefois, pour le cas où des réserves formulées par d'autres Membres ou des mesures prises par eux compromettraient les intérêts et le bon fonctionnement de ses services de télécommunication, la République des Philippines se réserve le droit de prendre toutes mesures ou dispositions qu'elle jugera nécessaires pour protéger et favoriser ses in erets.

Nº 25

Pour la République Fédérale de Nigeria:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République Fédérale de Nigeria déclare que son Gouvernement se reserve le droit de prendre toutes mesures qu'il jugera nécessaires pour protéger ses intérêts en toutes curconstances pour le cas où certains des Membres n'observeraient pas les décisions de la Conférence ou manqueraient de toute autre façon de respecter les conditions des Actes finals de la Conférence ou de ses annexes ou des protocoles y annexes, ou pour le cas où des réserves formulées par d'autres pays porteraient préjudice aux services de télécommunication de la République Fédérale de Nigeria.

Nº 26

Pour la République de Guinée:

La délégation de la République de Guinée réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes les mesures jugges utiles à la sauvegarde de ses intérêts au cas où certains Membres ne se conformeraient pas aux dispositions de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), ou si les réserves faites par d'autres pays compromettaient le bon fonctionnement de ses services de télécommunication ou entraînaient une augmentation de sa part contributive aux dépenses de l'Union.

Nº 27

Pour la République de Singapour:

La délégation de la République de Singapour réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il jugera nécessaires pour protéger ses intérêts eu egard aux dispositions des Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), et pour le cas où des réserves formulées par un pays quelconque risqueraient de porter préjudice aux services de télécommunication de la République de Singapour.

Nº 28

Pour la République de Haute-Volta:

La délégation de la République de Haute-Volta à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il jugera nécessaires pour protèger ses intérêts, au cas où le fonctionnement normal de ses services de télécommunication serait affecté, conséquemment aux attitudes et aux réserves de certaines administrations au moment de l'application des dispositions des Actes finals de la présente Conférence.

Pour la République du Libéria:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République du Libéria réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il pourra juger nécessaires pour protéger les intérêts de ses services de télécommunication, si les réserves formulées ou les mesures prises par un ou plusieurs Membres de l'Union compromettent le bon fonctionnement de ces services.

Nº 30

Pour la République d'Indonésie:

La délégation de la République d'Indonésie à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), réserve à son Gouvernement le droit:

- 1. de prendre toutes mesures qu'il estimera nécessaires pour protéger ses intérêts si des Membres manquent, de quelque manière que ce soit, d'observer les dispositions des Actes finals de la Conférence ou si des réserves formulées par d'autres Membres compromettent le bon fonctionnement de ses services de télécommunication mobiles aéronautiques;
- 2. de prendre toute autre mesure conforme à la Constitution et aux lois de la République d'Indonésie.

Nº 31

Pour la République de Colombie:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République de Colombie déclare, en ce qui concerne la protection des intérêts de ses services de télécommunication, que la souveraineté de son Etat ne pourra, en aucune circonstance, être affectée par les dispositions adoptées par la présente Conférence ou les réserves formulées par d'autres Membres de l'Union.

Cela étant, la délégation réserve à son Gouvernement le droit de prendre les mesures qu'il jugera utiles pour proteger et faire respecter ses droits souverains, conformément aux règles constitutionnelles et légales du pays.

Elle réserve également à son Gouvernement le droit de permettre ou de ne pas permettre que les stations d'aéronef se trouvant au sol dans les aéroports de la République de Colombie fonctionnent de la maniere décrite à l'appendice 27 Aer2 (numéro MOD 27/9) au Règlement des radiocommunications.

Nº 32

Pour l'Espagne:

l

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) la délégation de l'Espagne réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il jugera nécessaires pour protèger les intérêts de ses services de télécommunication, eu égard aux réserves formulées par d'autres Membres.

11

En signant les Actes finals de la présente Conférence, la délégation de l'Espagne réserve à son Gouvernement le droit d'étudier l'application du numéro MOD 27/9 de l'appendice 27 Aer2.

N° 33

Pour la République Démocratique de Sao Tomé-et-Principe: .

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République Democratique de Sao Tomé-et-Principe réserve a son Gouvernement le droit d'accepter ou non les conséquences des réserves formulées à cette Conférence par d'autres gouvernements, au cas ou ces reserves compromettraient le bon fonctionnement de ses services de télécommunication. En tout état de cause, la délégation réitère son respect des droits et intérêts des Membres de l'Union.

Nº 34

Pour la Norvège:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la Norvège tient à signaler que la délimitation des ZLAMP ne saurait porter atteinte, de quelque façon que ce soit, au droit exclusif de la Norvège d'assurer des services de contrôle de la circulation aérienne et d'information de vol et de mettre en place les installations correspondantes dans les régions du Royaume de la Norvège qui sont comprises dans la ZLAMP-NCA.

Nº 35

Pour la République Islamique du Pakistan:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République Islamique du Pakistan reserve à son Gouvernement le droit de permettre à une station d'aéronef se trouvant au sol sur son territoire d'établir des communications avec une station aeronautique située en dehors du territoire de la République Islamique du Pakistan, sur les fréquences définies au numéro MOD 27/9 de l'appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications.

Nº 36

Pour la République Unie de Tanzanie:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République Unie de Tanzanie réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il jugera nécessaires pour protèger ses intérêts, au cas où des Membres manqueraient, de quelque façon que ce soit, de se conformer aux dispositions des Actes finals, ou si ces dispositions et procèdures venaient à compromettre le bon fonctionnement de ses services de télécommunication.

Nº 37

Pour la République du Guatemala:

La délégation de la République du Guatemala à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1968) réserve les droits de son Gouvernement concernant, d'une part, le numéro MOD 27/9 de l'appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications, d'autre part, les réserves, dispositions et procédures dont l'application pourrait influencer défavorablement ses services de radiocommunication.

Néanmoins, elle réaffirme, au nom de la collaboration internationale, son intention d'observer, dans toute la mesure du possible, les dispositions dudit Réglement.

Pour la République Algérienne Démocratique et Populaire, le Royaume de l'Arabie Saoudite, l'Etat de Bahrein, la République Populaire du Bangladesh, l'Etat de Koweit, la Libye (Jamahiriya Arabe Libyenne Populaire Socialiste), le Royaume du Maroc, la République Islamique de Mauritanie, la République Islamique du Pakistan, l'Etat du Qatar, la République Arabe Syrienne, la République Arabe du Yémen et la République Démocratique Populaire du Yémen:

Les délégations des pays susmentionnés déclarent que la signature des Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978) et l'éventuelle ratification ultérieure desdits Actes par leurs Gouvernements respectifs n'impliquent en aucune manière la reconnaissance d'Israël.

Nº 39

Pour le Chili:

En signant les Actes finals, la délégation de la République du Chili déclare que son Gouvernement n'accepte aucune obligation concernant l'appendice 27 Aer2 réglementant le service mobile aéronautique (R), les dispositions associées et les procédures d'application qui pourraient influencer défavorablement ses services de télécommunication.

Néanmoins, la République du Chili observera, dans la mesure du possible, les dispositions de l'appendice 27 Aer2 et les procédures d'application, tout en se réservant le droit de prendre les mesures qu'elle jugera necessaires pour protéger ses radiocommunications aéronautiques.

Nº 40

Pour l'Equateur:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République de l'Equateur réserve à son Gouvernement le droit de n'accepter aucune obligation concernant les dispositions et procédures des Actes finals de cette Conférence et les réserves formulées par tout autre pays, qui pourraient compromettre le bon fonctionnement de ses services de télécommunication. Le Gouvernement de l'Equateur prendra toutes les mesures necessaires pour protéger les intérêts du pays dans le service mobile aéronautique.

Nº 41

Pour la République Algérienne Démocratique et Populaire:

La délégation de la République Algérienne Démocratique et Populaire à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978) réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il pourra juger nécessaires pour protéger ses intérêts vis-à-vis de toute disposition des Actes finals de ladite Conférence, susceptible de compromettre le bon fonctionnement de ses services de télécommunication.

Nº 42

Pour la République Populaire du Bangladesh:

En signant les Actes finals, la délégation de la République Populaire du Bangladesh réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures qu'il jugera nécessaires pour protéger ses intérêts, tout en respectant les dispositions du numero MOD 27/9 de l'appendice 27 Aer2 au Reglement des radiocommunications.

En outre, la délégation réaffirme la position qu'elle avait exprimée dans le Protocole final N° XVII de la Convention internationale des télécommunications (Malaga-Torremolinos, 1973).

Nº. 43

Pour la République Arabe Syrienne:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République Arabe Syrienne, tout en réaffirmant qu'elle est toujours favorable à la coopération internationale dans le domaine des télécommunications, réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes mesures nécessaires pour autoriser ou interdire le fonctionnement des stations d'aéronef à partir du sol de la République Arabe Syrienne, ceci en vue de protéger les intérêts de ses services concernés.

Nº 44

Pour l'Ethiopie:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de l'Ethiopie déclare qu'elle réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes les mesures nécessaires pour protéger ses intérêts au cas où un pays quelconque n'observerait pas les dispositions des Actes finals et du Plan associé.

Nº 45

Pour la République fédérale d'Allemagne, le Danemark, la Grèce, la Norvège, la Suède et la Confédération Suisse:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), les délégations des pays susmentionnés font la déclaration survante:

Depuis 1976, des émissions à impulsions de très grande puissance, en provenance de stations à ondes décamétriques fonctionnant sur le territoire de l'URSS, causent en permanence des brouillages nuisibles, dans des régions etendues, sur des fréquences des bandes d'ondes décamétriques, y compris les bandes attribuées au service mobile aeronautique (R); si ces émissions ne cessent pas, elles seront susceptibles de causer des brouillages nuisibles sur des fréquences figurant dans le nouveau Plan.

Les délégations des pays susmentionnés rappellent les dispositions de l'article 35 de la Convention et de la Résolution N° Aer 2 du Règlement des radiocommunications; elles expriment leur grande préoccupation devant cette violation prolongée des dispositions en question.

Leurs Administrations se réservent le droit de prendre les mesures appropriées pour protéger le service mobile aeronautique (R), et d'autres services de radiocommunications, si ces brouillages nuisibles persistent.

Nº 46

Pour la République de Corée:

La délégation de la République de Corée réserve à son Gouvernement le droit de prendre toutes les mesures qu'il jugera nécessaires pour protéger ses intérêts en ce qui concerne, d'une part, les dispositions des Actes finals de la presente Conférence et, d'autre part, les réserves formulées par un pays, quel qu'il soit, qui seraient de nature à porter prejudice aux services de télécommunication de la République de Corée.

Nº 47

Pour la République Populaire Démocratique de Corée:

La délégation de la République Populaire Démocratique de Corée à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) ne peut accepter la description de la limite des subdivisions de ZLARN 6B, 6F, 6G sur la mer occidentale baignant son pays, telle qu'elle a été discutée en séance plénière, car cette description ne reflète pas sa position.

En conséquence, la délégation de la République Populaire Démocratique de Corée considère que la description de la limite sur la mer qui s'étend entre la République Populaire Démocratique de Corée et la République Populaire de Chine devrait être décidée ultérieurement par ces deux pays.

Nº 48

Pour la République Populaire de Chine:

I

L'appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications n'inclut pas explicitement dans la subdivision de ZLARN 6G la région définie par les coordonnées 32°30′N 124°E, 32°30′N 126°50′E, 26°N 125°E, 25°N 123°E qui englobe le territoire chinois de Diaoyu Dao et d'autres îles. La délégation chinoise ne peut admettre cette lacune qui porte prejudice à la souveraineté et aux intérêts de la Chine, ainsi qu'aux opérations de vol de ses services aériens intérieurs dans la région. Les autorités chinoises intéressées continueront à prendre des dispositions pour assurer l'exploitation régulière de leurs services aériens dans ladite région.

IJ

Dans les cartes des ZLAMP, ZLARN et des zones VOLMET jointes à l'appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications, la ligne qui marque la limite entre la République Populaire de Chine et l'Inde ne suit pas la frontière nationale chinoise; la délégation chinoise estime que cette ligne devrait être corrigée pour suivre la frontière nationale chinoise.

Nº 49

Pour l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques:

En relation avec la déclaration faite par les délégués du Danemark, de la Grèce, de la Norvège, de la République fédérale d'Allemagne, de la Suède et de la Suisse, qui figure dans le Protocole final N° 45, la délégation de l'URSS tient à faire la déclaration suivante:

En Union Soviétique, on procède à des études de propagation des ondes en utilisant des installations radioélectriques fonctionnant en ondes hectométriques; celles-ci risqueraient (aux dires des administrations de certains pays) de causer quelques brouillages de courte durée à certains services radioélectriques. On a aussi enregistré en Union Soviétique, sur des installations de réception et dans le service de contrôle, des signaux analogues provenant du fonctionnement des installations d'autres pays.

Afin de réduire les brouillages éventuels que les travaux de recherche susmentionnés, effectués en Union Soviétique, risquent de causer aux services mobiles aéronautique et maritime exploités en ondes hectométriques, on a pris diverses mesures techniques et d'organisation.

Actuellement, les services de contrôle confirment l'efficacité de ces mesures.

En effectuant ces études, l'Administration de l'Union Soviétique tient dûment compte des dispositions de la Convention internationale des télécommunications et du Règlement des radiocommunications.

Nº 50

Pour la République de l'Inde:

Là délégation de l'Inde a noté que l'indication suivante figure sur les cartes des ZLAMP, ZLARN et zones VOLMET jointes à l'appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications: «L'inscription d'un pays ou d'une zone géographique sur cette carte ainsi que le tracé de frontières n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut politique de ces pays ou zones géographiques, ni aucune reconnaissance officielle de ces frontières.» Cependant, compte tenu du paragraphe 2 du Protocole final N° 48 présenté par la République Populaire de Chine, la délégation de l'Inde tient à faire observer que la République de l'Inde n'accepte pas les prétentions de la République Populaire de Chine concernant la frontière entre la Chine et l'Inde et il n'y a pas lieu d'apporter aux cartes la rectification qui est mentionnée dans le texte présenté par la République Populaire de Chine dans ce Protocole final.

Pour le Japon:

En ce qui concerne le numéro 27/76 de l'appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications de l'UIT et le paragraphe 1 des réserves formulées par la délégation chinoise (Protocole final N° 48), la délégation japonaise a reçu pour instruction de son Gouvernement de faire la déclaration suivante:

Les îles Senkaku, désignées sous l'appellation de «territoire chinois de Diaoyu Dao et d'autres îles» dans les reserves qu'a formulées la délégation chinoise dans le Protocole final précité, font partie intégrante du Japon; par conséquent, l'allégation chinoise selon laquelle ces îles font partie du territoire chinois est dénuée de tout fondement.

Nº 52

Pour la République de Corée:

En ce qui concerne le paragraphe 1 du texte du Protocole final N° 48, la délégation de la République de Corée déclare que sa position est la suivante:

- La délégation de la République de Corée n'assimile pas les limites de la ZLARN à des limites territoriales;
- 2. La délégation de la République de Corée réserve à son Gouvernement le droit de protéger ses intérêts nationaux, aunsi que les opérations aéronautiques et l'exploitation des vols dans cette zone.

Nº 53

Pour la République Arabe du Yémen:

En signant les actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aeronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République Arabe du Yémen réserve à son Gouvernement le droit:

- 1. de considérer que le texte du numéro ADD 27/8A concerne les communications entre les stations aéronautiques et les aéronefs en vol;
- 2. de spécifier que les communications entre tout aéronef se trouvant au sol sur le territoire de la République Arabe du Yémen et toute station située en dehors de ce territoire sont interdites.

Nº 54

Pour la République Démocratique Populaire du Yémen:

En signant les Actes finals de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978), la délégation de la République Démocratique Populaire du Yémen réserve à son Gouvernement le droit:

- 1. de considérer que les textes des numéros ADD 27/8A et MOD 27/9 de l'appendice 27 Aer2 concernent exclusivement les communications entre les stations d'aéronef en vol et les stations aéronautiques idoines;
- 2. d'autoriser ou d'interdire aux stations d'aéronef se trouvant au sol de communiquer avec des stations aéronautiques ou avec toute autre station de télécommunication située en dehors du territoire de la République Démocratique Populaire du Yémen.

Pour le Royaume de l'Arabie Saoudite:

La délégation du Royaume de l'Arabie Saoudite réserve à son Gouvernement le droit de permettre ou d'interdire aux aéronefs se trouvant au sol sur le territoire de l'Arabie Saoudite de faire fonctionner des stations à ondes décamétriques dans les conditions visées au numéro ADD 27/8A (et note associée) de l'appendice 27 Aer2.

Nº 56

Pour l'Iran:

ž

Eu égard au numéro 27/9 de l'appendice 27 Aer2, la délégation de l'Iran tout en réaffirmant qu'elle est toujours favorable à la coopération internationale dans le domaine des télécommunications, réserve le droit à son Gouvernement de prendre toutes mesures nécessaires pour autoriser ou interdire, en vue de protéger les intérêts de ses services concernés, le fonctionnement des stations des aéronefs qui atterrissent sur les aéroports de l'ensemble du territoire de l'Iran.

(Suivent les signatures)

(Les signatures qui suivent le Protocole final sont les mêmes que celles qui suivent la révision du Règlement des radiocommunications (pages 2 à 5)).

RÉSOLUTION Nº Aer2 - 1

relative à l'utilisation des fréquences 3 023 kHz et 5 680 kHz communes aux services mobiles aéronautiques (R) et (OR)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

ayant noté

qu'il semble exister certaines anomalies dans les conditions d'utilisation des fréquences [3 023,5] kHz et 5 680 kHz stipulées dans l'appendice 26 au Règlement des radiocommunications de Genève (1959), telles qu'elles sont énoncées dans les alinéas 2a) et 2b) figurant dans la colonne 3 de l'article 2 du Plan d'allotissement de fréquences, et que la Conférence a pris des mesures pour faire disparaître ces anomalies;

considérant

- a) que la coordination des opérations de recherches et de sauvetage sur les lieux d'un sinistre serait améliorée s, au cours de ces opérations, l'utilisation des fréquences 3 023 (précédemment 3 023,5) kHz et 5 680 kHz était étendue aux communications entre les stations mobiles et les stations terrestres qui y participent;
- b) qu'il serait de l'intérêt général du service mobile aéronautique que les mêmes dispositions relatives à l'utilisation des fréquences 3 023 (précédemment 3 023,5) kHz et 5 680 kHz soient appliquées dans le service mobile aéronautique (R) et dans le service mobile aéronautique (OR);

décide

d'inviter les administrations à appliquer dans le service mobile aéronautique (OR), à partir de la date d'entrée en vigueur des Actes finals de la Conférence, les dispositions régissant l'utilisation des fréquences 3 023 kHz et 5 680 kHz qui sont stipulées à l'appendice 27 Aer2 (partie II, section II, article 3).

RÉSOLUTION Nº Aer2 - 2

relative à l'utilisation non autorisée des fréquences des bandes attribuées au service mobile aéronautique (R)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- que les observations de contrôle des émissions relatives à l'utilisation des fréquences des bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz montrent qu'un certain nombre de fréquences de ces bandes sont encore utilisées par des stations appartenant à des services autres que le service mobile aéronautique (R), notamment par des stations de radiodiffusion a grande puissance, dont certaines fonctionnent en contravention des dispositions du numéro 422 du Règlement des radiocommunications;
- b) que ces stations causent ainsi des brouillages nuisibles au service mobile aéronautique (R) et qu'un très grand nombre d'émissions dont les sources n'ont pas pu être identifiées avec certitude ont été observées dans les bandes en question;
- c) que les radiocommunications constituent le seul moyen de communication à la disposition du service mobile aéronautique (R) et que ce service est un service de sécurité;

considérant, en particulier

a) qu'il est essentiel que les voies directement utilisées pour le fonctionnement des services de transport aérien dans de bonnes conditions de sécurité et de régularité soient exemptes de brouillages nuisibles, étant donné que ces voies sont indispensables à la sauvegarde de la vie humaine et des biens;

prie instamment les administrations

- 1. de faire en sorte que des stauons appartenant a des services autres que le service mobile aeronautique (R) s'abstiennent d'utiliser les fréquences des bandes attribuées à ce service, sauf dans les conditions stipulées aux numéros 115 et 415 du Règlement des radiocommunications;
- 2. a) de ne menager aucun effort pour identifier et localiser la source de toute émission non autorisée capable de causer des brouillages nuisibles au service mobile aéronautique (R) et susceptible, de ce fait, de mettre en danger ce service de sécurité;
 - b) et de communiquer leurs résultats à l'IFRB;
- 3. de participer aux programmes de contrôle des émissions que l'IFRB pourra être amené à organiser comme suite à la présente Résolution;
- 4. de demander à leurs gouvernements respectifs de promulguer telle législation qui pourra être necessaire pour empêcher les stations situées à bord d'aéronefs de fonctionner en contravention des dispositions du numéro 422 du Règlement des radiocommunications;

charge l'IFRB

- 1. de continuer à organiser des programmes de contrôle des émissions dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R), dans le dessein d'éliminer les émissions des stations hors bande qui causent des brouillages nuisibles au service mobile aéronautique (R) ou sont susceptibles d'en causer;
- 2. de prendre les mesures nécessaires pour éliminer les émissions des stations hors bande qui causent des brouillages nuisibles au service mobile aéronautique (R) ou sont susceptibles d'en causer;
- 3. de rechercher, le cas échéant, la coopération des administrations, d'une part pour identifier les sources de ces émissions en employant tous les moyens disponibles, d'autre part pour obtenir la cessation de ces émissions.

RÉSOLUTION N° Aer2 - 3

relative à la mise en œuvre du nouvel arrangement applicable aux bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que l'utilisation de chacune des bandes de fréquences comprises entre 2 850 et 17 970 kHz et attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R) par la Conférence administrative des radiocommunications (Genève, 1959) a été modifiée par la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aéronautiques (Genève, 1966);
- b) que la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aeronautiques (Genève, 1966) a décidé que les administrations devraient remplacer progressivement et le plus tôt possible, dans leurs radiocommunications du service mobile aéronautique (R), la technique de la double bande latérale par la technique de la bande latérale unique, en conséquence de quoi l'utilisation des bandes en question a été modifiée à nouveau par la présente Conférence pour permettre l'utilisation de la technique de la bande latérale unique;
- c) qu'un tres grand nombre des assignations de fréquence aux stations d'aéronef et aux stations aeronautiques seront transférées des fréquences actuelles aux nouvelles fréquences et voies désignées par la presente Conférence;
- d) que les changements d'assignations des frequences devraient être effectués des que possible afin que les avantages qu'offrent les nouvelles voies désignées par la présente Conférence puissent se matérialiser dès que possible;
- e) que le transfert des assignations devrait être réalisé en perturbant le moins possible le service rendupar chaque station;
- nue le transfert des assignations devrait être réalisé de manière à éviter des brouillages nuisibles entre les stations intéressées pendant la période de mise en œuvre;
- g) que les Actes finals de la présente Conférence entreront en vigueur le 1 er septembre 1979;
- h) que le nouveau Plan d'allotissement de fréquences de l'appendice 27 Aer2 entrera en vigueur le 1^{er} février 1983;

reconnaissant

- a) que le service mobile aéronautique (R) est avant tout un service de sécurité;
- b) que certaines fréquences ont été alloties pour usage mondial;
- c) que la mise en œuvre des décisions de la presente Conférence relatives au nouvel arrangement des bandes attribuées au service mobile aéronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz devrait se dérouler de maniere ordonnée pour le transfert des services actuels des anciennes aux nouvelles assignations;

décide

- 1. que, pendant la période qui s'écoulera entre la date d'entrée en vigueur des Actes finals de la présente Conférence (1^{er} septembre 1979) et la date d'entrée en vigueur du nouveau Plan d'allotissement de fréquences qui figure dans l'appendice 27 Aer2 (1^{er} février 1983), l'utilisation des voies pour toute nouvelle exploitation en bande latérale unique s'effectuera conformément aux dispositions ci-après:
- 1.1 la fréquence porteuse (fréquence de référence) de la voie à bande latérale unique située dans la partie superieure de l'ancienne voie à double bande latérale sera la même que la fréquence porteuse (fréquence de reférence) de cette voie;

- 1.2 la fréquence porteuse (fréquence de référence) de la voie à bande latérale unique située dans la partie inférieure de l'ancienne voie à double bande latérale sera inférieure de 3 kHz à la fréquence porteuse (fréquence de référence) de cette voie;
- 1.3 avant le 1^{er} février 1983, les stations aéronautiques et les stations d'aéronef dotées d'un équipement à bande latérale unique peuvent utiliser l'une ou l'autre des moitiés de l'ancienne voie à double bande latérale (la fréquence porteuse (fréquence de référence) à bande latérale unique étant celle qui est indiquée aux paragraphes 1.1 et 1.2 ci-dessus);
- 1.4 toute administration peut utiliser les voies du nouveau Plan a condition de ne pas causer de brouillages nuisibles aux utilisateurs des voies du Plan actuel. Pour l'utilisation opérationnelle des voies en question, il convient que les administrations tiennent compte des dispositions du N° 27/20 de l'appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications;
- 2. que, le 1^{er} février 1983, les fréquences indiquées à l'appendice 27 au Règlement des radiocommunications seront remplacées par les fréquences indiquées dans la Partie II, section II, article 2, de l'appendice 27 Aer2;
- 3. que les administrations prendront toutes les mesures nécessaires pour passer le plus tôt possible à la technique de la bande latérale unique, en ne permettant pas l'installation de nouveaux équipements à double bande latérale à partir du 1^{er} avril 1981. Les stations d'aéronef et les stations aéronautiques devront pouvoir commencer le plus tôt possible à utiliser des appareils à bande latérale unique; de plus, elles devront cesser de faire des émissions à double bande latérale dans les délais les plus brefs et, en tout état de cause, le 1^{er} février 1983 au plus tard;
- 4. que, jusqu'au 1^{er} février 1983, les stations aéronautiques et les stations d'aéronef dotees d'appareils à bande latérale unique devront également être équipées de façon à pouvoir faire, lorsque cela sera nécessaire, des émissions de la classe A3H compatibles avec l'emploi de récepteurs à double bande latérale;
- 5. que, sauf dispositions contraires contenues dans les Actes finals de la présente Conférence, à partir du 1^{er} février 1983, seules seront autorisées les classes d'émission A2H, A3J, A7J et A9J. Toutefois, l'exploitation en double bande latérale pourra être poursuivie pour l'usage national jusqu'au 1^{er} février 1987, à condition que cette exploitation se fasse en conformité avec les dispositions des numéros 667 et 674 du Règlement des radiocommunications et qu'elle ne cause pas de brouillages nuisibles aux stations assurant des communications internationales dans le service mobile aéronautique (R) dans le mode bande latérale unique. Les administrations qui ont besoin de cette extension de la période d'application intégrale de la bande latérale unique sont, néanmoins, instamment priées de cesser l'exploitation en double bande latérale dès que possible.

RÉSOLUTION Nº Aer2 - 4

relative au traitement des fiches de notification concernant les assignations de fréquence aux stations aéronautiques dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que les Actes finals de la présente Conférence entreront en vigueur le 1 er septembre 1979;
- b) que le nouveau Plan d'allotissement de fréquences contenu dans l'appendice 27 Aer2 entrera en vigueur le 1^{er} février 1983, à 00.01 heure TMG;

- c) que certaines administrations peuvent désirer mettre en application certaines dispositions du neuveau Plan d'allotissement de fréquences avant la date spécifiée pour son entrée en vigueur dans les cas où des brouillages nuisibles ne seront pas ainsi causés au service assuré par les stations fonctionnant conformément au Plan actuel d'allotissement de fréquences;
- d) qu'il est, en conséquence, nécessaire de prévoir une procédure intérimaire pour faciliter le passage du Plan actuel au nouveau Plan d'allotissement de fréquences;

décide

- 1. que pendant la période transitoire qui s'écoulera entre la date d'entrée en vigueur des Actes finals et la date d'entrée en vigueur du nouveau Plan d'allotissement de fréquences:
- 1:1 les dispositions des numéros 553 à 558 du Règlement des radiocommunications continueront d'être appliquées au cours de l'examen des fiches de notification concernant les assignations de fréquence aux stations aéronautiques du service mobile aéronautique (R), conformément aux allotissements du Plan existant;
- 1.2 toutes ces assignations seront inscrites dans le Fichier de référence international des fréquences conformément aux conclusions formulées par l'IFRB;
- 1.3 l'IFRB examinera les assignations de fréquence dans une voie du nouveau Plan afin de déterminer si les allotissements du Plan existant bénéficient de la protection spécifiée dans l'appendice 27 Aer2 (Partie I, Section II A, paragraphe 5). En procédant à cet examen, le Comité admettra que la fréquence en question sera utilisée conformément aux critères de partage entre les zones spécifiés dans l'appendice 27 Aer2 (Partie I, Section II B, paragraphe 4);
- 1.4 toute assignation conforme aux dispositions du paragraphe 1.3 ci-dessus et qui aura fait l'objet d'une conclusion favorable sera insérée dans le Fichier de référence;
- 1.5 la date à inscrire dans la colonne 2a ou dans la colonne 2b du Fichier de référence sera déterminée comme suit:
 - a) si la conclusion est favorable relativement aux numéros 554 à 537, la date du 29 avril 1966 sera inscrite dans la colonne 2a:
 - b) si la conclusion est favorable relativement au numéro 558, la date du 29 avril 1966 sera inscrité dans la colonne 2b;
 - c) pour toutes les autres assignations (y compris celles qui pourraient être conformes au nouveau Plan d'allotissement de fréquences, mais non au Plan actuel), la date a inscrire dans la colonne 2b sera la date à laquelle l'IFRB aura reçu la fiche de notification;
- 1.6 toute assignation conforme au nouveau Plan d'allotissement de fréquences sera spécifiée comme telle au moyen d'un symbole convenable que l'IFRB insérera dans la colonne «Observations» du Fichier de référence;
- 2. qu'à la date d'entrée en vigueur du nouveau Plan d'allotissement de fréquences, l'IFRB examinera les assignations de fréquence aux stations aéronautiques du service mobile aéronautique (R) inscrites dans le Fichier de référence international des fréquences dans les bandes attribuées en exclusivité à ce service entre 2 850 et 17 970 kHz, du point de vue de leur conformité au nouveau Plan d'allotissement de fréquences, en suivant a cet effet les parties pertinentes de la procédure décrite aux numéros 553 à 558 du Règlement des radiocommunications et il inscrira en regard de ces assignations, dans la colonne 2a ou la colonne 2b du Fichier de référence international des fréquences, une date déterminée comme suit:
- 2.1 pour les assignations avec émission en double bande latérale (A3) qui sont déjà inscrites au Fichier de référence à la date d'entrée en vigueur du nouveau Plan d'allotissement de fréquences, cette date continuera d'être celle qui est inscrite dans la colonne 2a ou dans la colonne 2b, selon le cas, jusqu'au 1 er février 1983. Une date figurant dans la colonne 2a pour une assignation de fréquence utilisant la double bande latérale (A3) sera transférée dans la colonne 2b le 2 février 1983. Le 1 er janvier 1987, l'IFRB examinera les inscriptions et, après consultation des administrations intéressées, annulera les inscriptions qui ne seront plus en usage, en conservant les autres pour information seulement, sans date dans la colonne 2b;

- 2.2 si la conclusion est favorable relativement aux numéros 553A à 557, la date du 5 mars 1978 sera inscrite dans la colonne 2a;
- 2.3 si la conclusion est favorable relativement aux numéros 553A et 558, la date du 5 mars 1978 sera inscrite dans la colonne 2b;
- 2.4 pour toutes les autres assignations, la date du 6 mars 1978 sera inscrite dans la colonne 2b;
- 3. qu'à la date d'entrée en vigueur du nouveau Plan d'allotissement de fréquences, les allotissements qui figurent dans ce Plan remplaceront, dans le Fichier de référence international des fréquences, les allotissements qui figurent dans le Plan actuel;

invite

les administrations à notifier dès que possible à l'IFRB l'annulation des assignations de fréquence dont l'utilisation sera abandonnée par suite de la mise en service des allotissements du nouveau Plan.

RÉSOLUTION N° Aer2 - 5

relative à la mise en œuvre du Plan d'allotissement de fréquences dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que les bandes attribuées en exclusivité entre 2 850 et 17 970 kHz au service mobile aéronautique (R) par la Conférence administrative des radiocommunications (Genève, 1959) ont été modifiées par la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aéronautiques (Genève, 1966);
- b) que la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aéronautiques (Genève, 1966) a institué des procédures destinées à être appliquées par les administrations en ce qui concerne la mise en œuvre des modifications;
- c) que les dispositions nécessaires ont été prises pour que l'IFRB mette ces procédures à exécution;

reconnaissant

- a) que le service mobile aéronautique (R) est avant tout un service de sécurité;
- b) que la Conférence a apporté de nouvelles modifications auxdites bandes afin de tenir compte des techniques de la bande latérale unique;
- c) qu'il est nécessaire que toutes les administrations mettent en œuvre les modifications apportées par la présente Conférence, en vue d'éviter des brouillages nuisibles aux services assurés par des stations fonctionnant conformément aux dispositions du Règlement des radiocommunications;

décide

- 1. que, quatre-vingt-dix jours au plus tard avant la date d'entrée en vigueur du nouveau Plan, les administrations notifieront à l'IFRB les modifications destinées à rendre conformes à ce Plan les inscriptions figurant déjà dans le Fichier de référence;
- 2. que les assignations inscrites dans le Fichier de référence à la date du 1 er février 1983 et qui ne seront pas conformes, à cette date, aux décisions de la présente Conférence seront traitées comme suit:
- 2.1 l'IFRB fera parvenir aux administrations intéressées, dans les trente jours qui suivront le 1^{er} février 1983, des extraits pertinents du Fichier de référence, en les informant que, conformément aux termes de la présente Résolution, les assignations en cause devront être transférées sur les fréquences appropriées dans un délai de cent quatre-vingts jours après la date d'expédition desdits extraits;
- 2.2 si une administration ne notifie pas ce transfert à l'IFRB dans le délai prescrit, l'inscription existante sera maintenue dans le Fichier de référence, sans indication de date dans la colonne 2 et avec une observation appropriée dans la colonne «Observations». Les administrations seront informées de cette mesure;
- 3. que, si une administration le désire, l'IFRB lui accordera toute l'aide nécessaire. En pareil cas, l'IFRB appliquera les dispositions des numéros 629 à 633 du Règlement des radiocommunications.

RÉSOLUTION N° Aer2 - 6

relative à l'utilisation de bandes de fréquences supérieures aux bandes correspondant aux ondes décamétriques pour les communications et la diffusion de renseignements météorologiques dans le service mobile aéronautique (R) et le service mobile aéronautique par satellite (R)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications pour le service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que, du point de vue du service mobile aéronautique, les bandes de fréquences supérieures aux bandes correspondant aux ondes décamétriques permettent d'assurer des communications plus sûres et mieux protégées contre les brouillages que les communications en ondes décamétriques;
- b) que, du point de vue technique ainsi que du point de vue de l'exploitation, l'utilisation des ondes métriques par l'aviation a fait des progrès notables;
- c) que la possibilité d'établir, à l'avenir, des communications par satellite est à présent reconnue;
- d) qu'en raison du développement constant des télécommunications aéronautiques dans toutes les régions du monde il existe une demande accrue de fréquences pour l'établissement de communications avec les aéronefs en vol et la diffusion de renseignements météorologiques à ces aéronefs;

décide

qu'il convient que les administrations envisagent, dans toute la mesure du possible, compte tenu des impératifs économiques et techniques, d'utiliser, pour répondre à leurs besoins de communications et de diffusion de renseignements météorologiques, des fréquences choisies dans des bandes de fréquences supérieures aux bandes correspondant aux ondes décamétriques, attribuées au service mobile aéronautique (R) et au service mobile aéronautique par satellite (R).

RÉSOLUTION N° Aer2 - 7

relative à l'utilisation des fréquences du service mobile aéronautique (R)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considerant

- a) que le Plan d'allotissement de fréquences adopté en 1966 et élaboré pour l'utilisation des ondes décamétriques par le service mobile aéronautique (R) (appendice 27 au Règlement des radiocommunications) a été revisé en grande partie par la présente Conférence;
- b) que le trafic aérien est sujet à des changements continuels;
- c) que ces changements doivent être pris en considération par les administrations intéressées; mais
- d) qu'en cherchant à satisfaire les nouveaux besoins en communications il convient de ne prendre aucune décision de nature à empêcher ou à compromettre l'utilisation coordonnée des ondes décamétriques par le service mobile aéronautique (R) telle qu'elle est prévue dans le Plan;
- e) que les familles de fréquences alloties aux zones de passage des lignes aériennes mondiales principales (ZLAMP), aux zones des lignes aériennes régionales et nationales (ZLARN), ainsi qu'aux subdivisions de ces zones et aux zones VOLMET ont été choisies compte tenu des conditions de propagation qui permettent le choix de fréquences convenant le mieux aux distances considérées;
- p qu'il convient de prendre des mesures pour que l'ordre de grandeur des fréquences utilisées soit correct;
- g) qu'il est essentiel de répartir le trafic de communication aussi uniformément que possible entre les fréquences disponibles;
- h) que des fréquences ont eté alloties pour une utilisation mondiale;

décide

que les administrations prendront, à titre individuel ou en collaboration, les mesures nécessaires afin:

- 1. d'assurer l'utilisation aussi large que possible de fréquences plus élevées afin de diminuer le trafic dans les bandes d'ondes décamétriques du service mobile aéronautique (R);
- 2. d'utiliser autant que possible des antennes ayant une directivité et un rendement appropriés, afin de réduite au minimum les risques de brouillages mutuels à l'intérieur d'une zone ou entre plusieurs zones;
- 3. de coordonner l'utilisation des familles de fréquences necessaires pour un tronçon de ligne déterminé, conformément aux principes techniques exposés dans l'appendice 27 Aer2, et en tenant compte des données disponibles sur les conditions de propagation, afin que les fréquences qui conviennent le mieux soient utilisées pour la liaison entre le sol et un aéronef situé à une distance donnée de la station aéronautique qui assure le service sur le tronçon de ligne considéré;
- 4. d'améliorer les techniques et les procédures d'exploitation et d'utiliser le matériel qui permettra d'obtenir le rendement le plus élevé possible des communications air-sol sur ondes décamétriques;
- 5. de rassembler des données techniques précises sur le fonctionnement de leurs systèmes de communication sur ondes décamétriques, notamment des données ayant une influence sur les normes techniques et d'exploitation, afin de faciliter un réexamen du Plan;
- 6. de déterminer, au moyen d'arrangements régionaux, la meilleure méthode permettant d'assurer les communications nécessaires sur toute nouvelle ligne aérienne régionale ou internationale à longue distance, qui n'est pas ou ne peut pas être desservie dans le cadre des ZLAMP et des ZLARN, de manière à ne pas créer de brouillage nuisible dans l'utilisation des fréquences prévues dans le Plan.

RESOLUTION Nº Aer2 - 8

portant abrogation de diverses Résolutions et d'une Recommandation de la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aéronautiques (Genève, 1966) et d'une Résolution de la Conférence administrative des radiocommunications (Genève, 1959)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que les Résolutions et la Recommandation suivantes de la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aéronautiques (Genève, 1966) ont été remplacées comme suit :
 - Résolution N° Aer 1 relative à l'utilisation des fréquences 3 023,5, et 5 680 kHz communes aux services mobiles aéronautiques (R) et (OR), remplacée par la Résolution N° Aer2 1;
 - Résolution N° Aer 2 relative à l'utilisation des fréquences des bandes d'ondes décamétriques attribuées en exclusivité au service mobile aeronautique (R), remplacée par la Résolution N° Aer 2-2;
 - Résolution N° Aer 4 relative à l'utilisation des ondes métriques pour les communications du service mobile aéronautique (R) et Résolution N° Aer 5 relative à l'utilisation des ondes métriques pour la diffusion de renseignements météorologiques dans le service mobile aéronautique (R), remplacées par la Résolution N° Aer2 6;
 - Résolution N° Aer 6 relative au traitement des fiches de notification concernant les assignations de fréquence aux stations aeronautiques du service mobile aéronautique (R) dans les bandes attribuées en exclusivité a ce service entre 2 850 et 17 970 kHz, remplacée par la Résolution N° Aer2-4;
 - Recommandation N° Aer 1 relative à la mise au point de méthodes qui contribueront à réduire l'encombrement des bandes d'ondes décamétriques attribuées au service mobile aéronautique (R), remplacée par la Recommandation N° Aer2-1;
- b) que la Résolution N° 14 de la Conférence administrative des radiocommunications (Genève, 1959) relative à l'utilisation des fréquences du service mobile aéronautique (R) à ete remplacée par la Résolution N° Aer2-7;
- c) que la Résolution N° Aer 3 de la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aeronautiques (Genève, 1966) relative à l'introduction de la technique de la bande latérale unique dans les bandes d'ondes décamétriques attribuées au service mobile aéronautique (R) est périmée;

décide

que toutes lesdites Résolutions et Recommandation sont abrogées.

RECOMMANDATION No Aer2 - 1

relative à la mise au point de méthodes qui contribueront à réduire l'encombrement des bandes d'ondes décamétriques attribuées au service mobile aéronautique (R)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que plusieurs administrations travaillent activement à mettre au point des techniques de télécommunication dont l'utilisation, si elle était plus répandue dans le service mobile aéronautique (R), contribuerait à réduire l'encombrement des bandes d'ondes décamétriques attribuées à ce service; parmi ces techniques, il y a lieu de signaler l'utilisation de fréquences supérieures à celles correspondant aux bandes d'ondes décamétriques avec des stations télécommandées, des antennes à effet directif, des techniques de radiocommunications spatiales et de transmissions automatiques de données;
- b) qu'il serait utile aux autres administrations de prendre connaissance de ces techniques afin d'en étudier l'application à leurs liaisons du service mobile aéronautique (R);
- c) que l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) travaille activement à coordonner l'utilisation pratique de ces techniques;

recommande

aux administrations qui travaillent à la mise au point de techniques contribuant à réduire l'encombrement des bandes d'ondes décamétriques d'informer périodiquement l'IFRB des progrès accomplis;

charge

l'IFRB de diffuser périodiquement les renseignements qu'il aura ainsi reçus aux administrations ainsi qu'à l'OACI.

RECOMMANDATION Nº Aer2 - 2

relative à l'emploi efficace des fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

que la Conférence a alloti un nombre limité de fréquences pour utilisation mondiale, aux fins du contrôle de la régularité des vols et de la sécurité des aéronefs;

recommande aux administrations

- 1. que le nombre total des stations aéronautiques à ondes décamétriques fonctionnant sur les voies désignées pour utilisation mondiale soit maintenu à un minimum compatible avec une utilisation économique et efficace des fréquences;
- 2. que, lorsque cela est possible et pratique, une seule station de ce type desserve les exploitants d'aéronefs de pays limitrophes et que, normalement, il n'y ait pas plus d'une station par pays.

RECOMMANDATION No Aer2 - 3

relative à la coopération en vue de l'emploi efficace des fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale

La Conférence admiffistrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) qu'il est nécessaire d'utiliser le plus efficacement possible les fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale;
- b) qu'un plan a été adopté en vue de l'allotissement par zones des fréquences du service mobile aéronautique (R) désignées pour utilisation mondiale;
- c) qu'une coordination est souhaitable entre les administrations des pays situés dans les zones detinies par le Plan d'allotissement;
- d) que l'administration d'un pays a le droit de choisir et de notifier à l'IFRB, en vue de son inscription dans le Fichier de référence international des fréquences, toute assignation de fréquence dans une voie allotie à la zone dans laquelle ce pays est situé;
- e) le role que joue l'IFRB dans les procédures de réglementation, conformément à l'article 9 du Règlement des radiocommunications;
- f) le rôle que joue l'OACI dans le domaine de l'exploitation aéronautique internationale;

invite

- 1. les administrations des pays situés dans une zone mondiale d'allotissement, lorsqu'elles le jugent opportun, et l'Organisation de l'aviation civile internationale à demander l'avis de l'IFRB en vue de procéder, du point de vue technique, au meilleur choix de fréquences, afin d'utiliser avec une efficacité maximale les fréquences du service mobile aeronautique (R) désignées pour utilisation mondiale;
- 2. les administrations des pays situés dans une zone mondiale d'allotissement, lorsqu'elles le jugent opportun, a coordonner mutuellement l'utilisation de ces fréquences du point de vue de l'exploitation aéronautique et, à cet égard, à ne pas perdre de vue l'avantage qu'elles pourraient avoir à recueillir l'avis de l'OACI dans ce processus;
- 3. l'IFRB à aider toute administration ou groupe d'administrations des pays situés dans une zone mondiale d'allotissement et qui souhaitent coordonner leurs besoins en fréquences désignées pour utilisation mondiale, et à poursuivre sa coopération avec l'OACI à cette fin;

prie

le Secretaire général de porter la presente Recommandation à l'attention de l'Organisation de l'aviation civile internationale.

RECOMMANDATION Nº Aer2 - 4

relative au passage du Plan actuel au nouveau Plan d'allotissement de fréquences dans les bandes attribuées en exclusivité au service mobile aéronautique (R) entre 2 850 et 17 970 kHz

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aeronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que les Actes finals de la présente Conférence entreront en vigueur le 1 er septembre 1979;
- b) que le nouveau Plan d'allotissement de fréquences contenu dans l'appendice 27 Aer2 entrera en vigueur le 1^{er} février 1983 à 00.01 heure TMG;
- c) que quelques administrations souhaiteront peut-être mettre en vigueur certaines dispositions du nouveau Plan d'allotissement de fréquences avant cette dernière date, lorsque cela sera possible sans causer de brouillages nuisibles aux stations fonctionnant conformément aux dispositions de l'actuel Plan d'allotissement de fréquences;
- que, à la suite de la Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications aéronautiques (Genève, 1966), l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), en vertu des dispositions du numéro 27/20 de l'appendice 27 et agissant dans l'esprit et dans le cadre de la Résolution N° Aer 6 de cette Conference, a élaboré un programme de transition pour le service mobile aeronautique (R), afin de passer du Plan d'allotissement de fréquences de l'appendice 26 à celui de l'appendice 27;
- e) que le programme de transition de l'OACI a été ensuite transmis au Comité international d'enregistrement des fréquences pour diffusion aux administrations des pays Membres de l'UIT;
- qu'il sera utile, une fois encore, d'adopter un programme de nature à faciliter le passage du Plan actuel au nouveau Plan d'allotissement de fréquences;

recommande

- 1. que l'Organisation de l'aviation civile internationale soit invitée à élaborer un programme de transition, dans le cadre de l'appendice 27 Aer2, pour l'utilisation opérationnelle, par les stations aéronautiques, des fréquences figurant dans le Plan d'allotissement de fréquences, sauf pour les ZLARN qui n'interviennent pas dans l'exploitation internationale;
- 2. que l'Organisation de l'aviation civile internationale soit invitée à transmettre au Comité international d'enregistrement des fréquences, pour diffusion aux administrations, le programme de transition pour le nouveau Plan d'allotissement de fréquences;
- 3. que les administrations mettent en œuvre les dispositions du programme de transition en coordination avec l'OACI et en conformité avec les principes énoncés au numéro 27/20;

prie

le Secrétaire général de porter la présente Recommandation à l'attention de l'Organisation de l'aviation civile internationale.

RECOMMANDATION N° Acr2 - 5

relative à l'inclusion de la bande 21 924-22 000 kHz dans le Plan d'allotissement de fréquences pour le service mobile aéronautique (R) (appendice 27 Aer2 au Règlement des radiocommunications)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) qu'il est necessaire d'ajouter dans l'appendice 27 Aer2 une bande de fréquences supplémentaire pour mettre en service des fréquences mondiales appropriées aux communications à grande distance et reduire l'encombrement des bandes utilisées actuellement;
- b) qu'il existe une bande appropriée, 21 924-22 000 kHz, attribuée actuellement au service fixe aéronautique et au service mobile aéronautique (R);
- c) que, si cette bande devait être attribuée en exclusivité au service mobile aéronautique (R), elle pourrait être incluse dans l'appendice 27 Aer2;
- d) que la décision relative au changement d'attribution de cette bande pourrait être prise par la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979;
- e) que la décision portant inclusion d'un plan pour cette bande dans l'appendice 27 Aer2 pourrait être prise par la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979;

a établi

un plan pour la bande 21 924-22 000 kHz, ainsi que les dispositions associées correspondantes, pour modifier les procédures de l'appendice 27 Aer2 et les dispositions connexes du Règlement des radiocommunications (voir l'annexe);

recommande

- 1. que la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979 envisage d'attribuer la bande 21 924-22 000 kHz en exclusivité au service mobile aéronautique (R) afin de répondre aux besoins mentionnes au point a) ci-dessus;
- 2. que, si la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979 décide de ce changement d'attribution, elle inclue dans l'appendice 27 Aer2, pour en faire partie intégrante, le plan relatif a cette bande et les dispositions associées, pour entrée en vigueur le 1^{er} février 1983, et qu'elle apporte en consequence les modifications nécessaires au Règlement des radiocommunications;

prie instamment les administrations

de presenter des propositions à cet effet à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979.

ANNEXE A LA RECOMMANDATION Nº Aer2 - 5

Indication des modifications à apporter à l'appendice 27 Aer2 et aux dispositions correspondantes du Règlement des radiocommunications

A. APPENDICE 27 Aer2

Table des matières Partie II, dans le titre, remplacer la fréquence 17 970 kHz par 22 000 kHz.

numéro 27/10

Remplacer 17 970 kHz par 22 000 kHz.

numéro 27/16

Ajouter dans le tableau les nouvelles fréquences suivantes:

kHz	
21 924 - 22 000	
21 925	21 964
21 928	21 967
21 931	21 970
21 934	21 973
21 937	21 976
21 940	21 979
21 943	21 982
21 946	21 985
21 949	21 988
21 952	21 991
21 955	21 994,
21 958	21 997
21 961	
	25 voies

numéro 27/31A

Dans le titre qui précède le numéro 27/31A, remplacer 18 MHz par 22 MHz; dans le texte du numéro 27/31A, remplacer 13 MHz et 18 MHz par 13 MHz, 18 MHz et 22 MHz.

numéro 27/31B

2e ligne, remplacer la bande des 18 MHz par les bandes des 18 et 22 MHz; 4e ligne, après 18 MHz ajouter et 22 MHz.

Partie II

Dans le titre, remplacer la fréquence 17 970 kHz par 22 000 kHz.

numéro 27/189

Ajouter dans le tableau la nouvelle colonne suivante pour la bande des 22 MHz:

	Bandes (MHz)
Zones	22
	kHz
w ı	21 940
	21 946
	21 952
	21 958
	21 967
	21 973
	21 979
	21 988
	21 997
w II	21 964
	21 985

,	Bandes (MHz)
Zones	22
·	kHz
WIII	21 949
	21 970
w IV	21 955
	21 976
	21 991
w v	21 943
	21 961
	21 982
	21 994

Immédiatement après le numéro 27/207, ajouter le nouveau tableau suivant correspondant à la bande des 22 MHz:

ADD 27/207A

27/207A	•			bande/band/banda	21 924-22 000 22 1	MHz
1			2		3	
21 940	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	
21 943	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/V	
21 946	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	
21 949	W	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/III	
21 952	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	
21 955	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/IV	
21 958	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	
21 961	W	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/V	
21 964	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/II	
21 967	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	
21 970	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/III	
21 973	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	
21 976	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/IV	
21 979	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	
21 982	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/V	
21 985	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/II	
21 988	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	-
21 991	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/IV	
21 994	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/V	
21 997	w	MONDIALE	WORLDWIDE	MUNDIAL	C100/I	

B. RÈGLEMENT DES RADIOCOMMUNICATIONS

Article 5

Modifier le Tableau d'attribution des bandes de fréquences comme suit:

MOD

kHz 21 870 - 22 000

Région 1	Région 2	Région 3
21 870 - <u>21 924</u>		
	Fixe aéronautique	
21 924 - 22 000		
	MOBILE AÉRONAUTIQUE (R)	

Article 7		Section II
numéro 7378	431	Remplacer la fréquence 18 030 kHz par 22 000 kHz.
Article 9 numéro 4351	552	Section II Remplacer la fréquence 17 970 kHz par 22 000 kHz.
Article 9 numéro 4421	589	Section III Remplacer la fréquence 17 970 kHz par 22 000 kHz.

RECOMMANDATION Nº Aer2 - 6

relative à l'alignement des textes français, espagnol et anglais du numéro 429 du Règlement des radiocommunications

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que des doutes ont été exprimés quant à la concordance des expressions «régularité de la navigation aérienne», en français, «regularity of flight», en anglais et «regularidad de la navegación aérea», en espagnol;
- b) que cette expression emane de la Convention de l'aviation civile internationale (Chicago, 1944) qui a ete rédigée en anglais;
- c) qu'il est indispensable que les trois textes soient équivalents dans leur fond et dans leur forme;
- d) que le mandat de la présente Conférence ne prévoit pas la révision du numéro 429 du Règlement des radiocommunications;

recommande

que la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979 s'efforce de remédier à ce manque de concordance apparent dans les textes du numéro 429 du Règlement des radiocommunications.

RECOMMANDATION Nº Aer2 - 7

relative au numéro. 27/123 de l'appendice 27 Aer2 (subdivision de zone 5B)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) les discussions qui ont eu lieu au sujet de la proposition de modification du numéro 27/123 de l'appendice 27 Aer2;
- b) le fait que les administrations intéressées sont convenues de poursuivre entre elles les consultations relatives à la subdivision de zone 5B:

recommande

- 1. que les administrations intéressées procèdent à ces consultations afin de parvenir à une solution satisfaisante;
- 2. que les administrations concernées présentent les résultats de leurs consultations à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979, afin que cette-ci aboutisse à une conclusion définitive concernant le numéro 27/123.

RECOMMANDATION N° Aer2 - 8

à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979, concernant l'inapplicabilité de la Résolution N° 13 au service mobile aéronautique (R)

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- d) que la Résolution N° 13 (Genève, 1959) exprimait l'avis que les plans du service mobile aéronautique, tels qu'ils figuraient alors dans l'appendice 26 au Règlement des radiocommunications, devaient faire l'objet d'un nouvel examen;
- b) que, aux termes de cette même Résolution N° 13, une Conférence administrative extraordinaire des radiocommunications devait être convoquée en vue de procéder à un nouvel examen de l'appendice 26 et des dispositions connexes du Règlement des radiocommunications, et que cette Conférence devait achever ses travaux avant la Conférence administrative ordinaire des radiocommunications suivante;
- c) que des Conférences administratives des radiocommunications du service mobile aéronautique se sont réunies en 1964, 1966 et 1978, et que les plans ont été réexaminés;
- d) qu'aucune autre Conférence administrative des radiocommunications ne se réunira avant la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979;

recommande

que la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979 abroge la Résolution N° 13, en ce qui concerne le service mobile aéronautique (R);

invite les administrations

à examiner si la Résolution N° 13 pourrait être abrogée, et à présenter les propositions correspondantes à la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de 1979.

RECOMMANDATION N° Aer2 - 9

relative à la correspondance publique avec les aéronefs

La Conférence administrative mondiale des radiocommunications du service mobile aéronautique (R) (Genève, 1978),

considérant

- a) que la Recommandation Nº 19 (Genève, 1959) donne une première indication intéressante pour la correspondance publique avec les aéronefs;
- b) que certaines administrations ont formule des besoins en matière de Correspondance publique à grande distance avec les aéronefs;

- c) que, selon les dispositions du numéro 432 du Règlement des radiocommunications, la correspondance publique n'est pas autorisee dans les bandes de fréquences attribuées en exclusivité au service mobile aeronautique, a moins qu'il n'en soit disposé autrement dans des règlements particuliers au service aéronautique;
- d) qu'on ne dispose pas encore en exploitation de systèmes à satellites appropriés a cette fin;

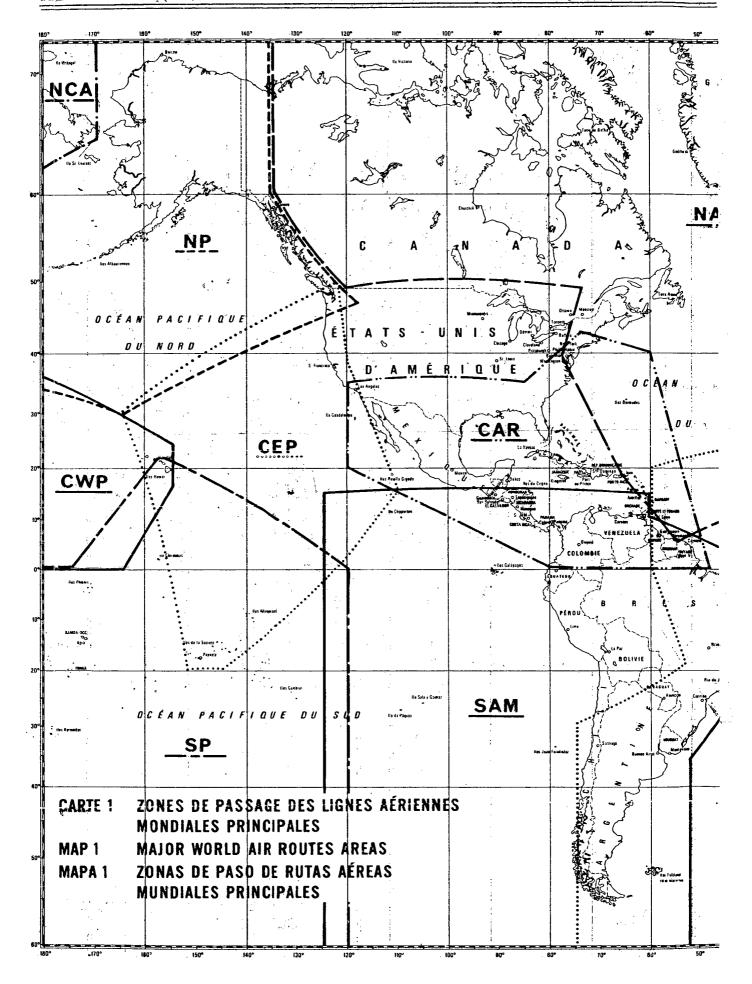
recommande

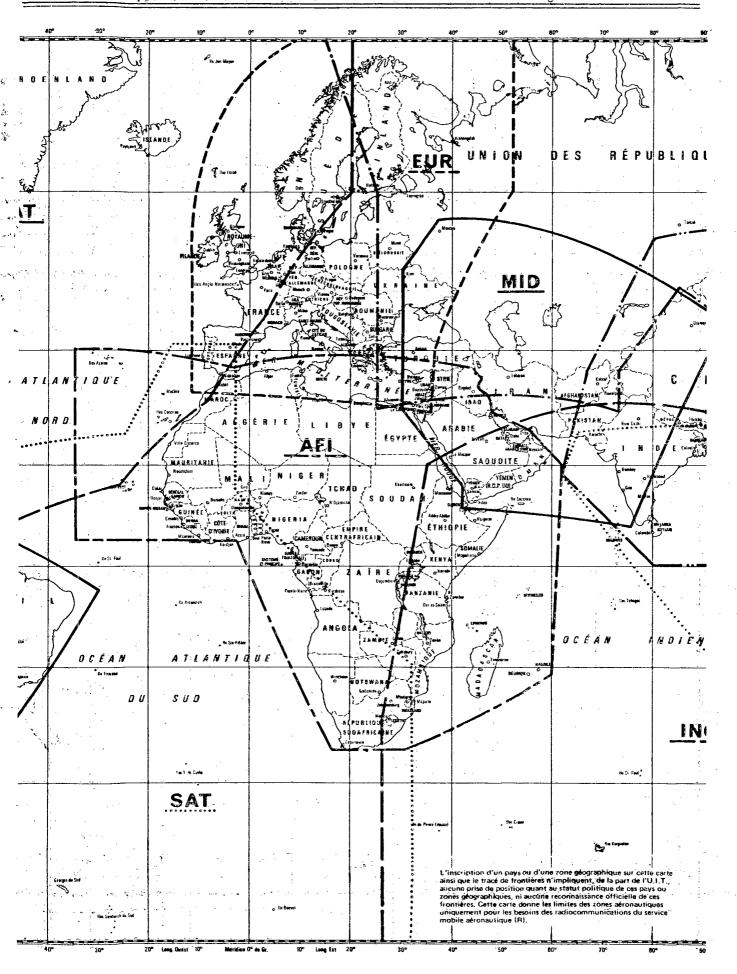
- 1. que les administrations étudient comme il convient les aspects techniques et administratifs et les aspects d'exploitation de la correspondance publique avec les aéronefs, afin de permettre sa mise en œuvre-methodique en temps opportun;
- 2. que les administrations presentent des propositions à cet égard à la prochaine Conférence administrative mondiale des radiocommunications compétente;

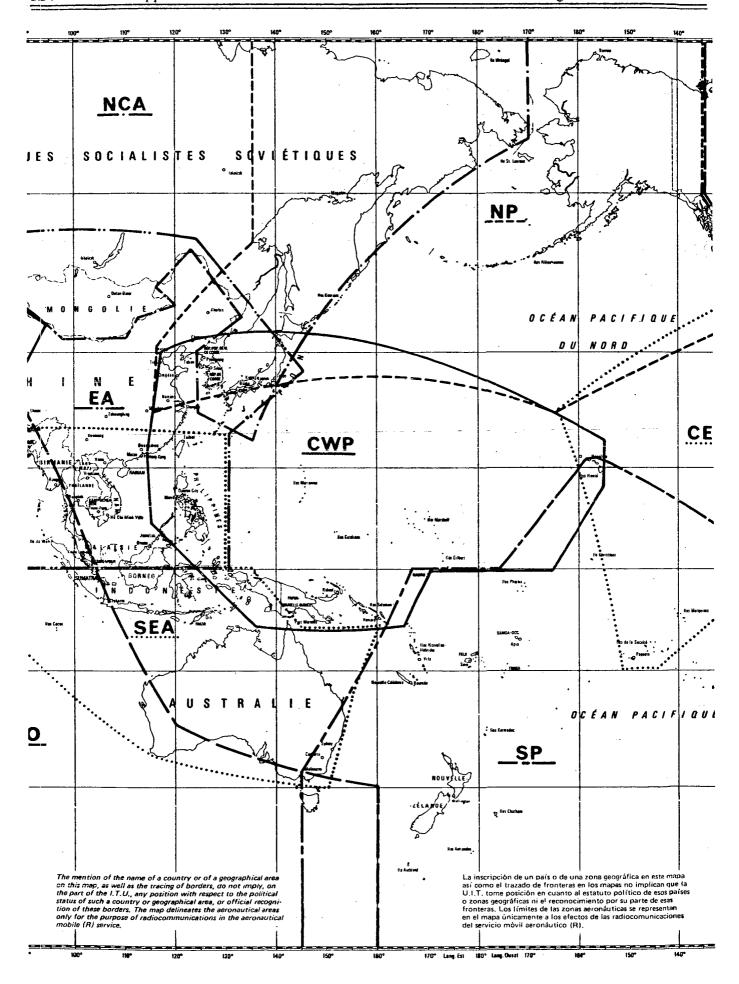
prie le Secrétaire général

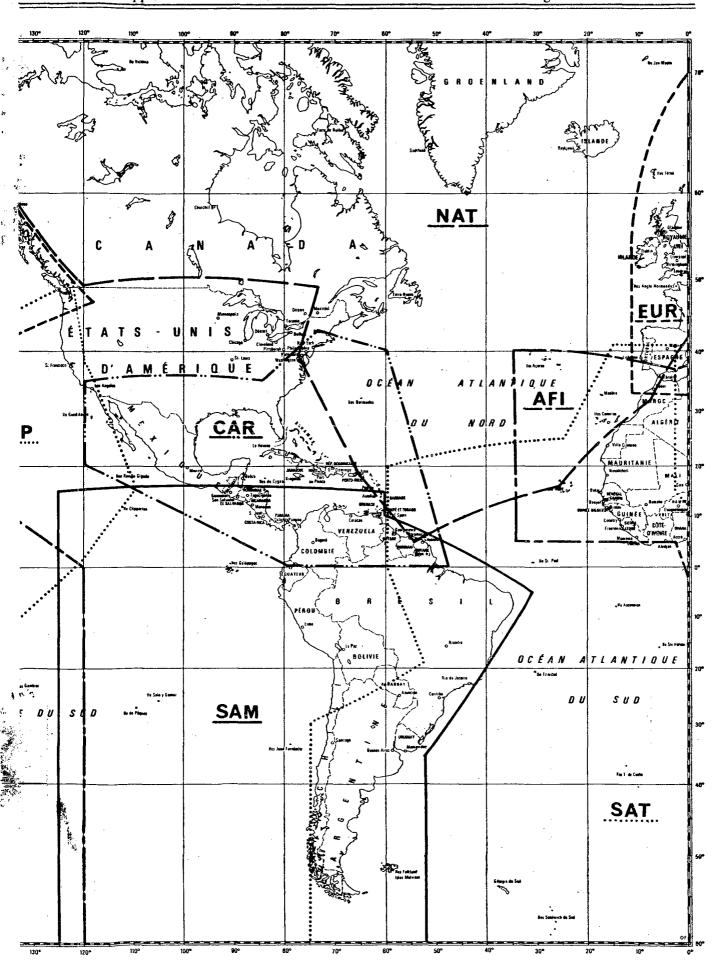
de porter la présente Recommandation à l'attention de la Conference administrative mondiale des radiocommunications de 1979.

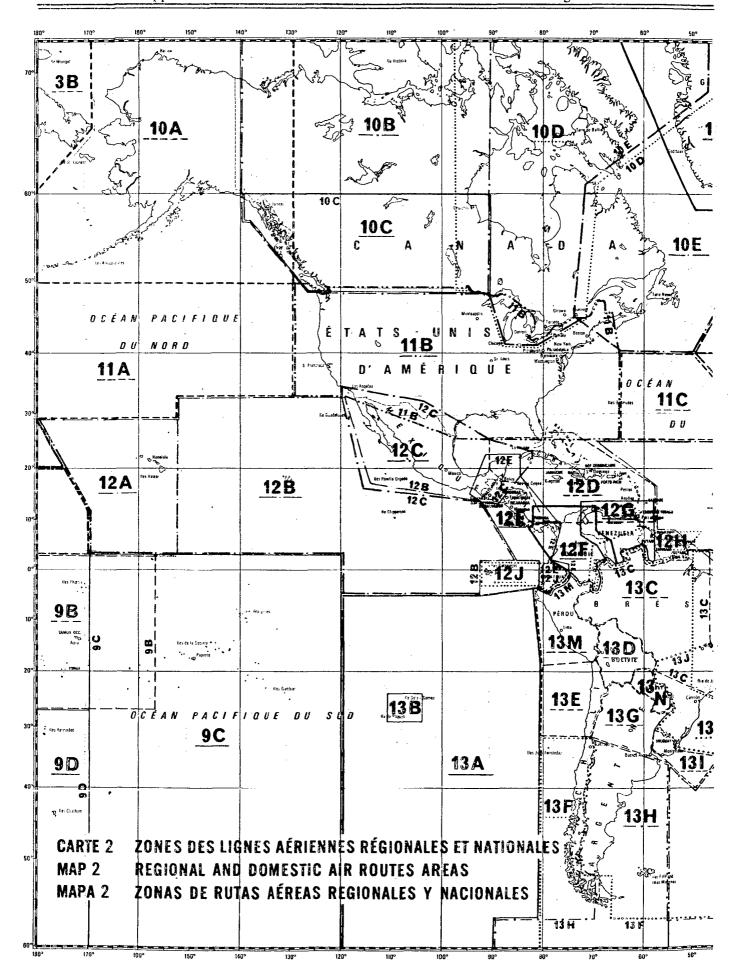
Visto, il Ministro degli affari esteri Ruffini

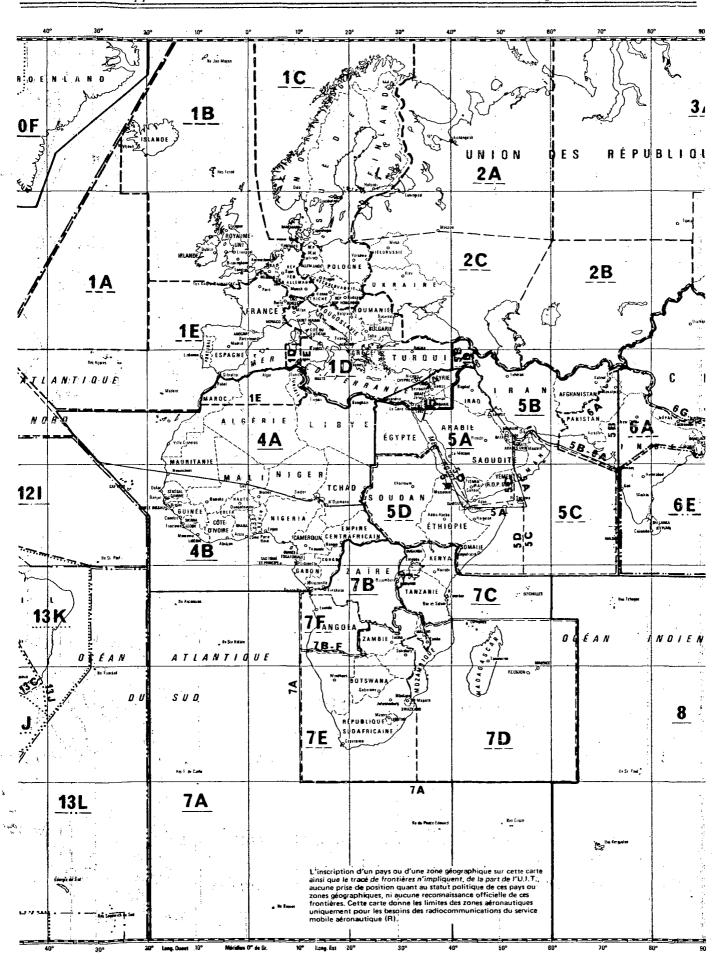


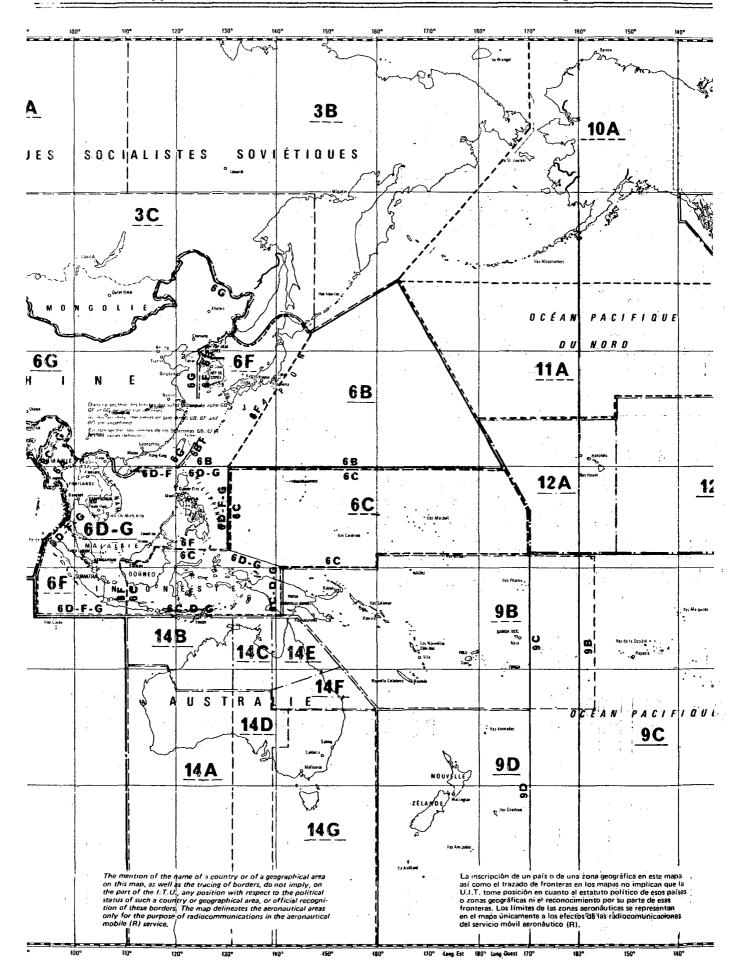


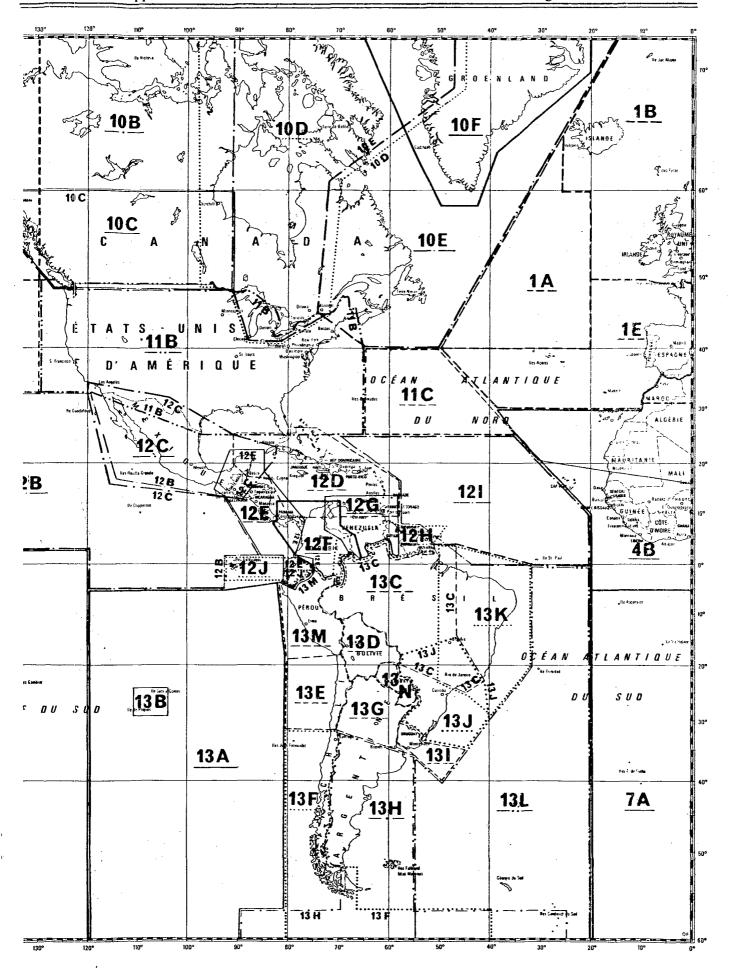


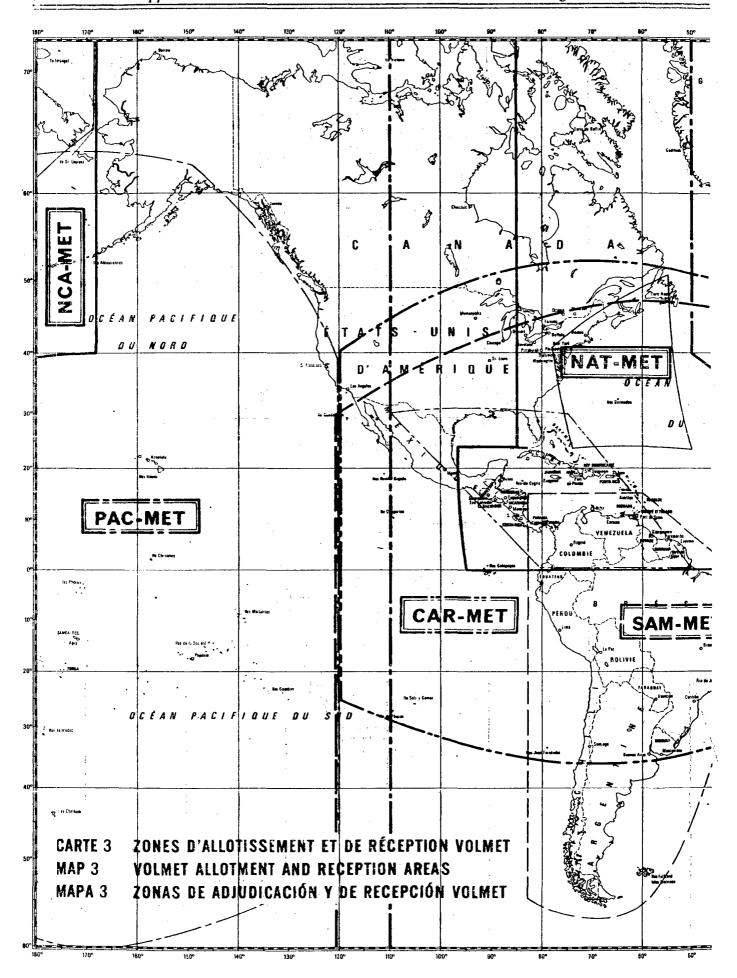


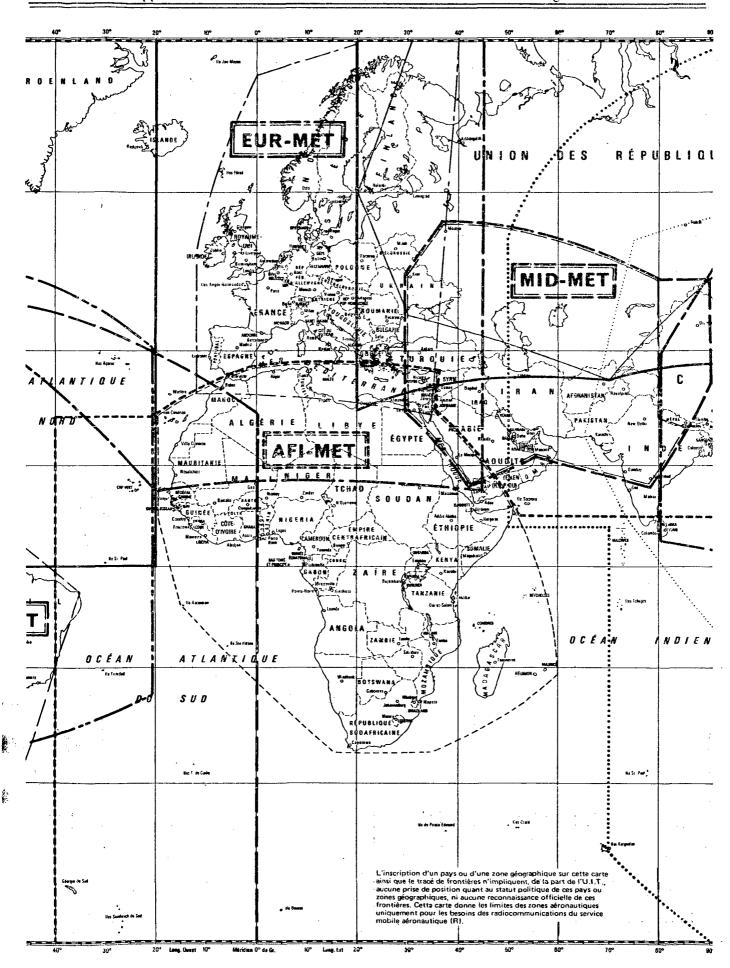


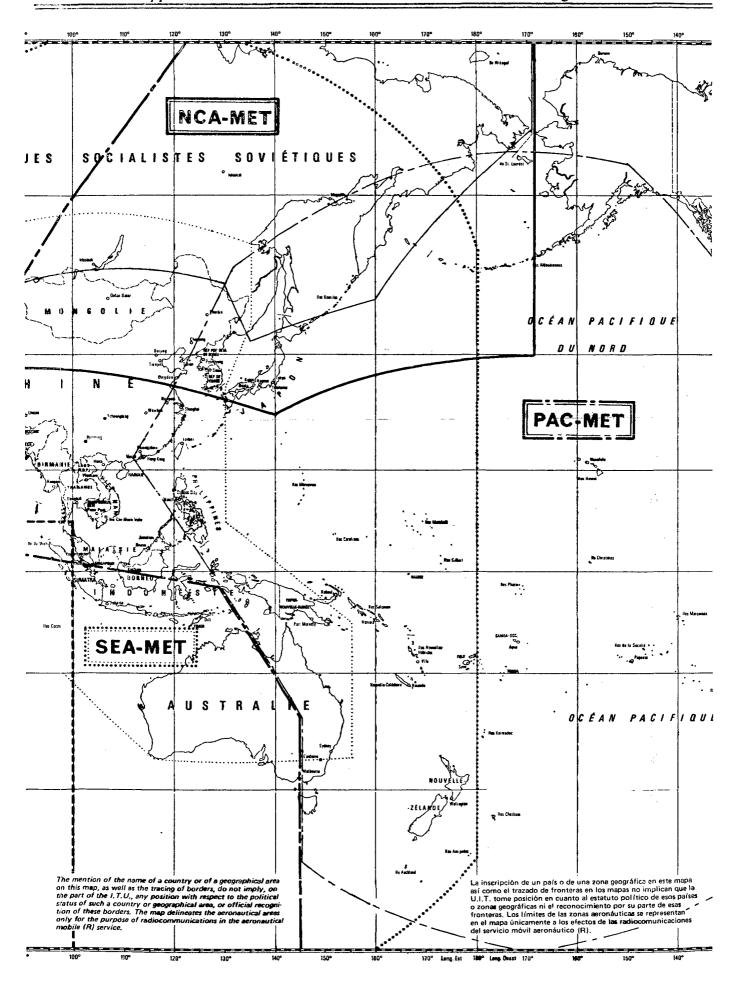


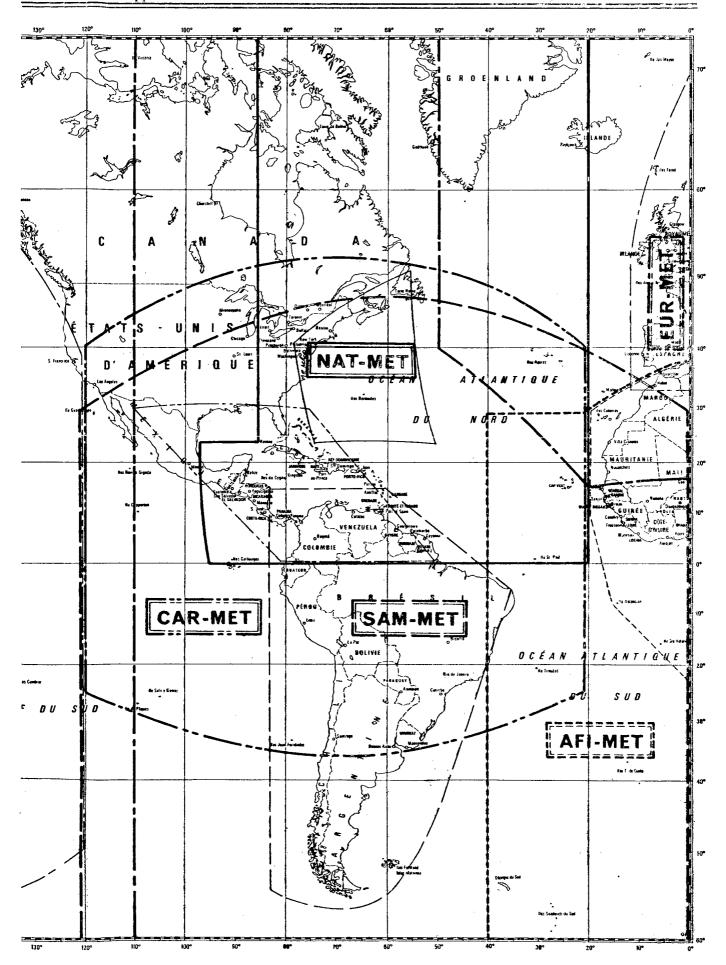




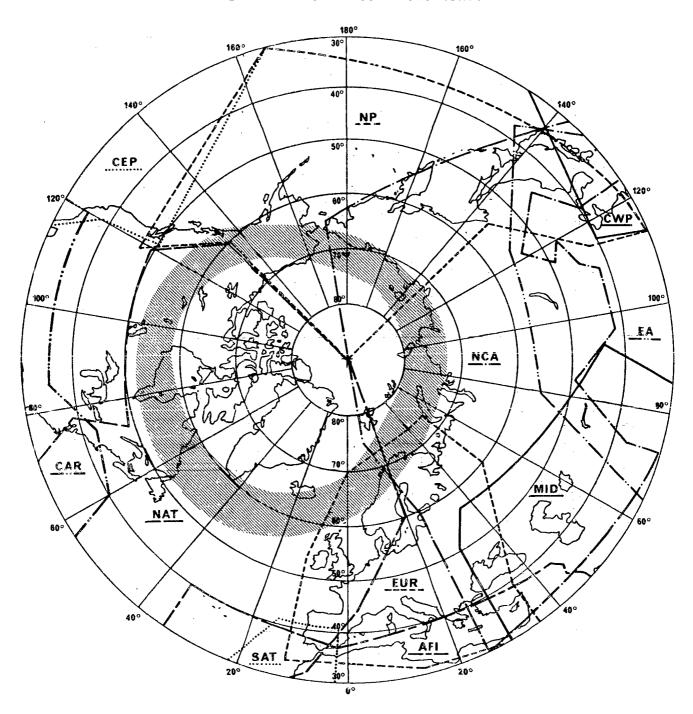








POLE NORD - NORTH POLE - POLO NORTE



CARTE 4 ZONES DE PASSAGE DES LIGNES AÉRIENNES MONDIALES PRINCIPALES

MAP 4 MAJOR WORLD AIR ROUTE AREAS

MAPA 4 ZONAS DE PASO DE RUTAS AÉREAS
MUNDIALES PRINCIPALES

Echelle valable pour les latitudes $> 60^\circ$ Scale valid for latitudes $> 60^\circ$ Escala válida para latitudes $> 60^\circ$

0 1000 2000 3000 4000 km

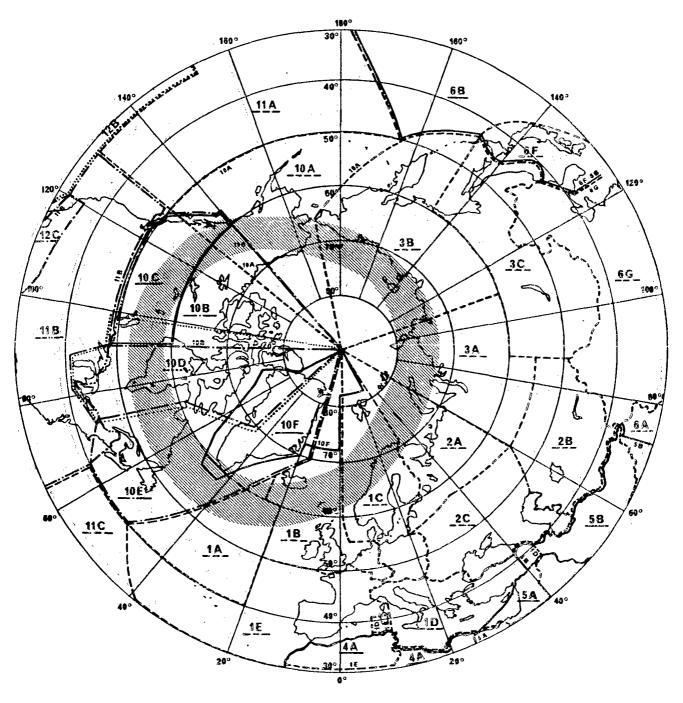
Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

aeronautique (rr).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa unicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

POLE NORD - NORTH POLE - POLO NORTE



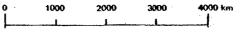
ZONES DES LIGNES AÉRIENNES RÉGIONALES ET NATIONALES CARTE 5

REGIONAL AND DOMESTIC AIR ROUTE AREAS MAP 5

ZONAS DE RUTAS AÉREAS REGIONALES Y NACIONALES MAPA 5

Echelle valable pour les latitudes > 60° Scale valid for latitudes > 60°

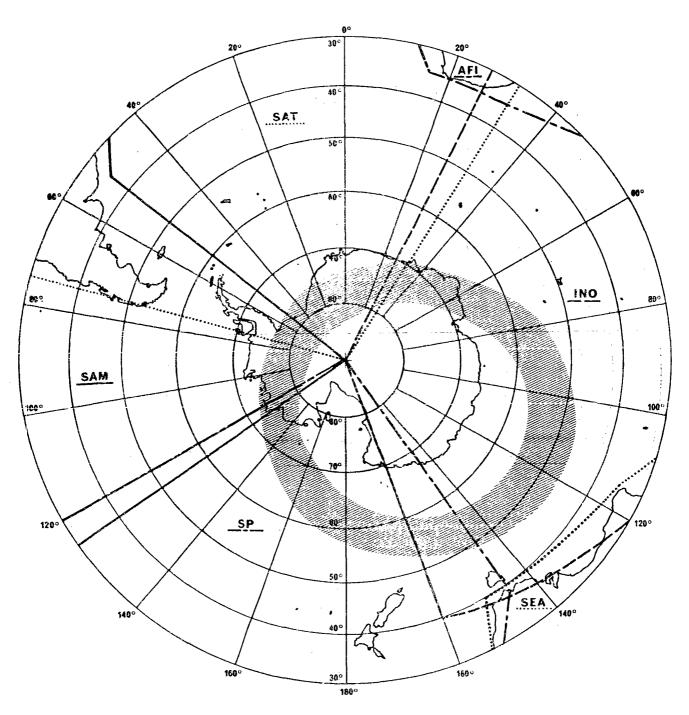
Escala válida para latitudes > 60°



Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service. Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa unicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio movil aeronáutico $\{R\}$,

POLE SUD - SOUTH POLE - POLO SUR



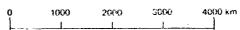
CARTE 6 ZONES DE PASSAGE DES LIGNES AÉRIENNES MONDIALES PRINCIPALES

MAP 6 MAJOR WORLD AIR ROUTE AREAS

MAPA 6 ZONAS DE PASO DE RUTAS AÉREAS MUNDIALES PRINCIPALES

Echelle validle pour les latitudes $> 60^{\rm o}$ Scale valid for latitudes $> 60^{\rm o}$

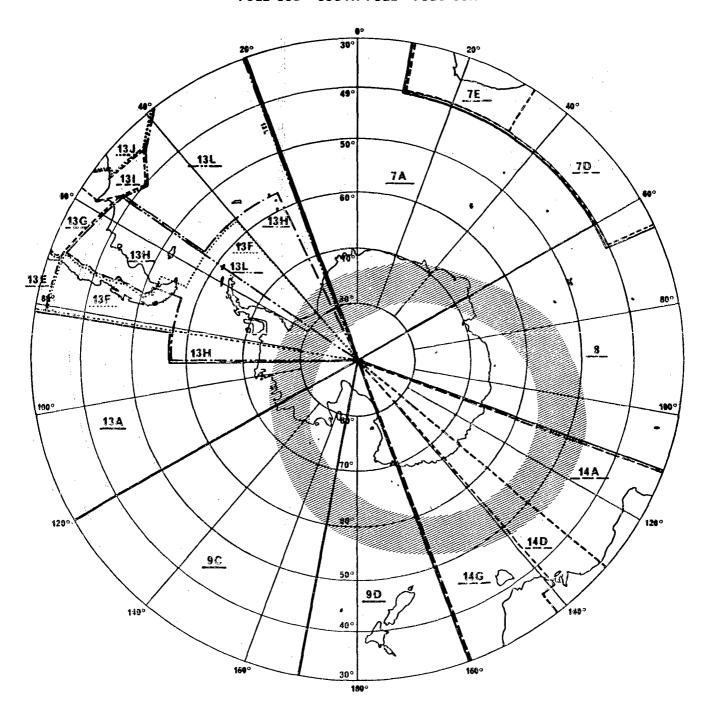
Escala válida para latitudes > 60°



Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocorrimunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service. Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa unicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio mévil aeronáutico (R).

POLE SUD - SOUTH POLE - POLO SUR



ZONES DES LIGNES AÉRIENNES RÉGIONALES ET NATIONALES CARITE 7

REGIONAL AND DOMESTIC AIR ROUTE AREAS MAP 7

ZONAS DE RUTAS AÉREAS REGIONALES Y NACIONALES MAPA 7

Echelle valable pour les latitudes > 60° Scale valid for latitudes > 60°

Escala válida para latitudes > 60°

			•	
0	1000	2000	3000	4000 km
<u></u>				

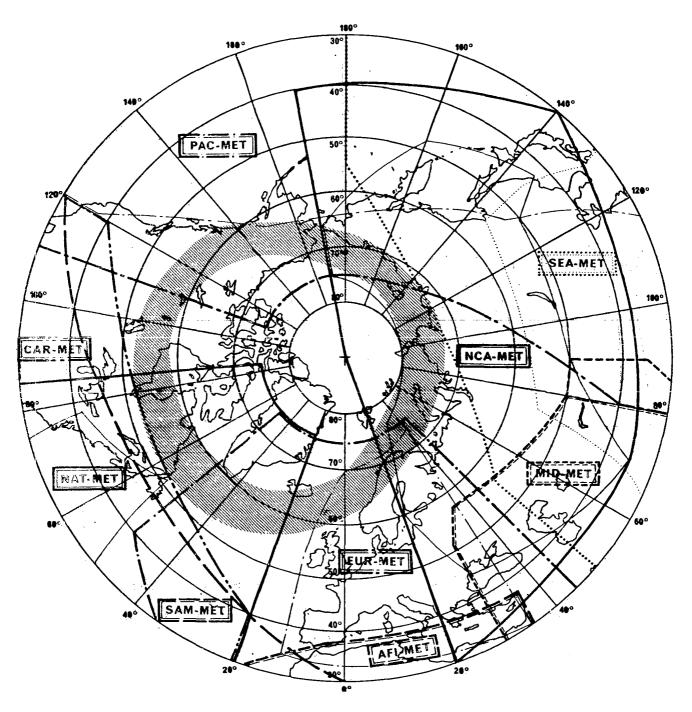
Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aeronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose

of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa unicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio movil aeronáutico (R).

POLE NORD - NORTH POLE - POLO NORTE



CARTE 8 ZONES D'ALLOTISSEMENT ET DE RECEPTION VOLMET

MAP 8 VOLMET ALLOTMENT
AND RECEPTION AREAS

MAPA 8° ZONAS DE ADJUDICACION
Y DE RECEPCION VOLMET

Echelle valable pour les latitudes $> 60^{\circ}$ Scale valid for latitudes $> 60^{\circ}$

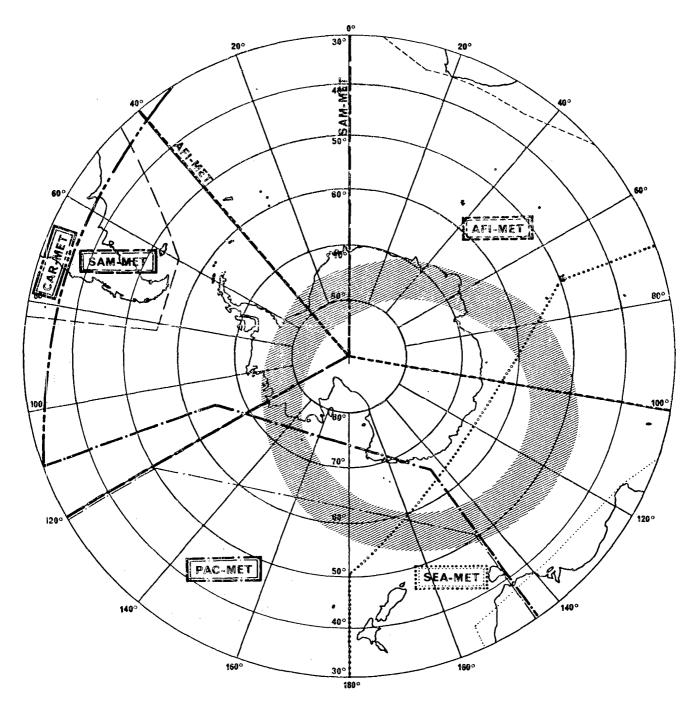
Escala válida para latitudes > 60°
0 1000 2000 3000 4000 km

Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los (Imites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

POLE SUD - SOUTH POLE - POLO SUR





MAP 9 VOLMET ALLOTMENT AND RECEPTION AREAS

MAPA 9 ZONAS DE ADJUDICACION Y DE RECEPCION VOLMET Echelle valable pour les latitudes $> 60^{\rm o}$ Scale valid for latitudes $> 60^{\rm o}$

Escala válida para tatitudes > 60°

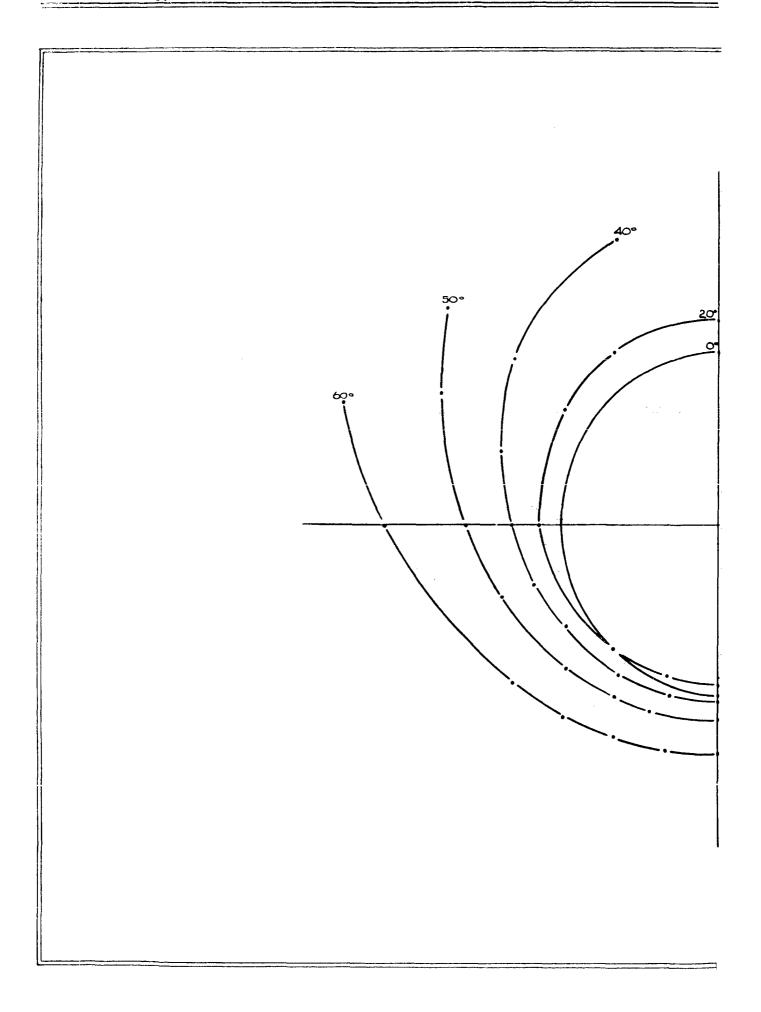
Ŏ.	1000	2000	3000	4000 km
	1	1	1	

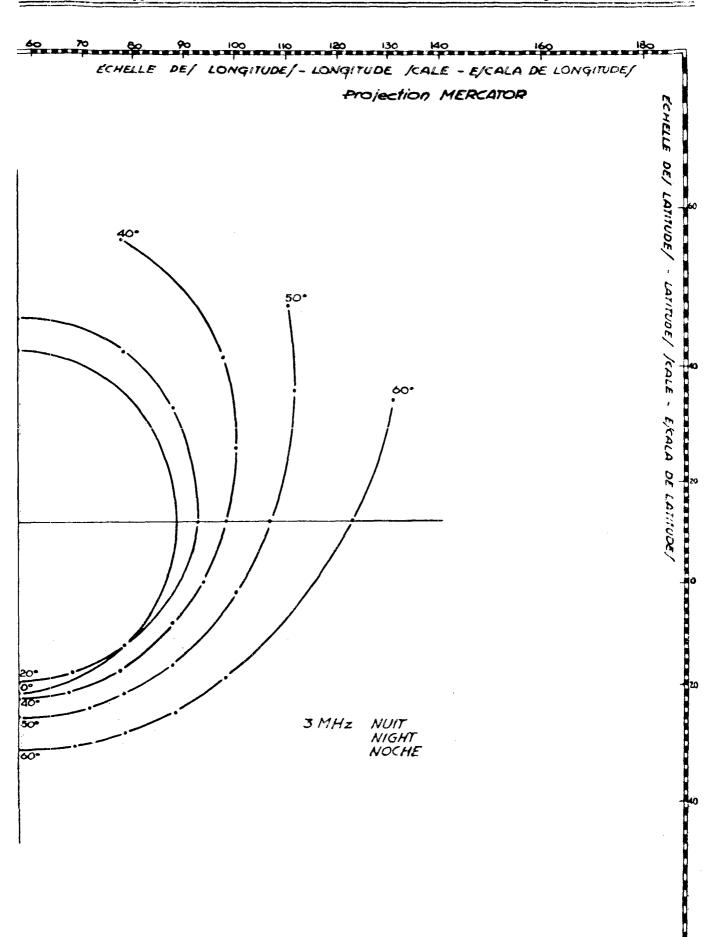
Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

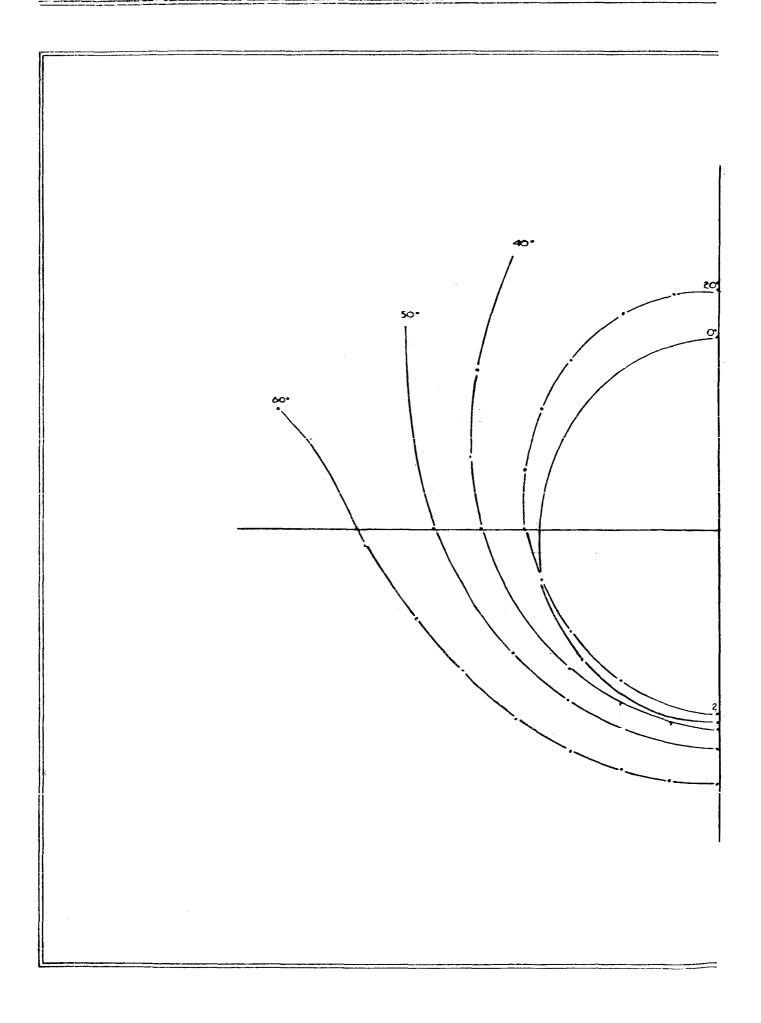
The map delineates the seronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the seronautical mobile (R) service.

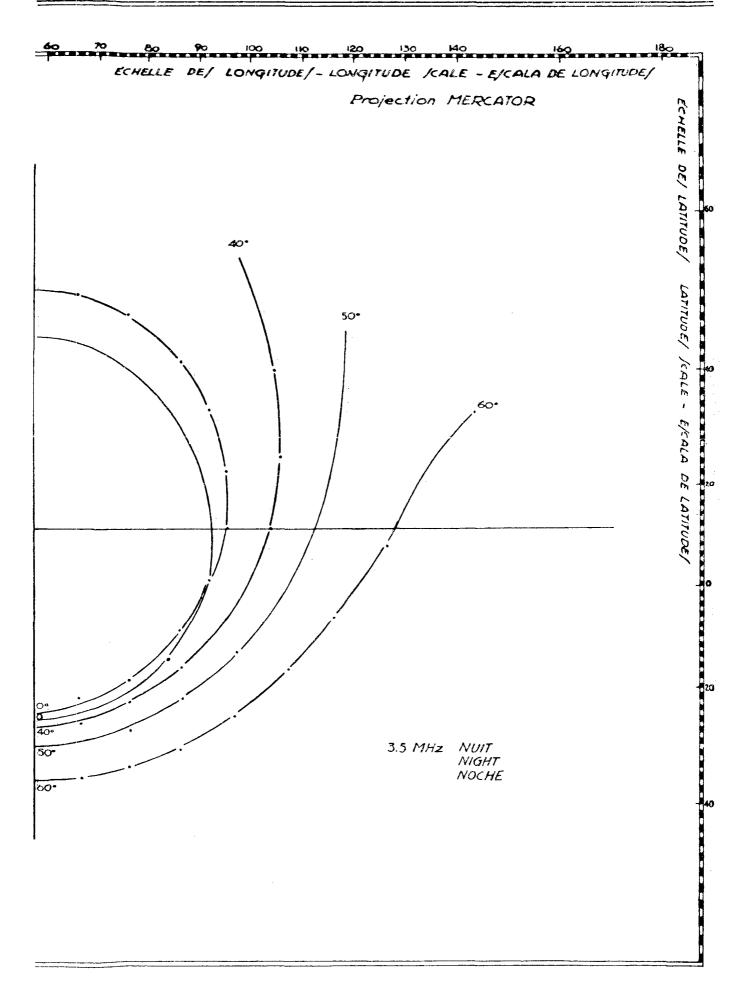
In a limited de les zonas seronauticas se representan en el mana.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa unicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

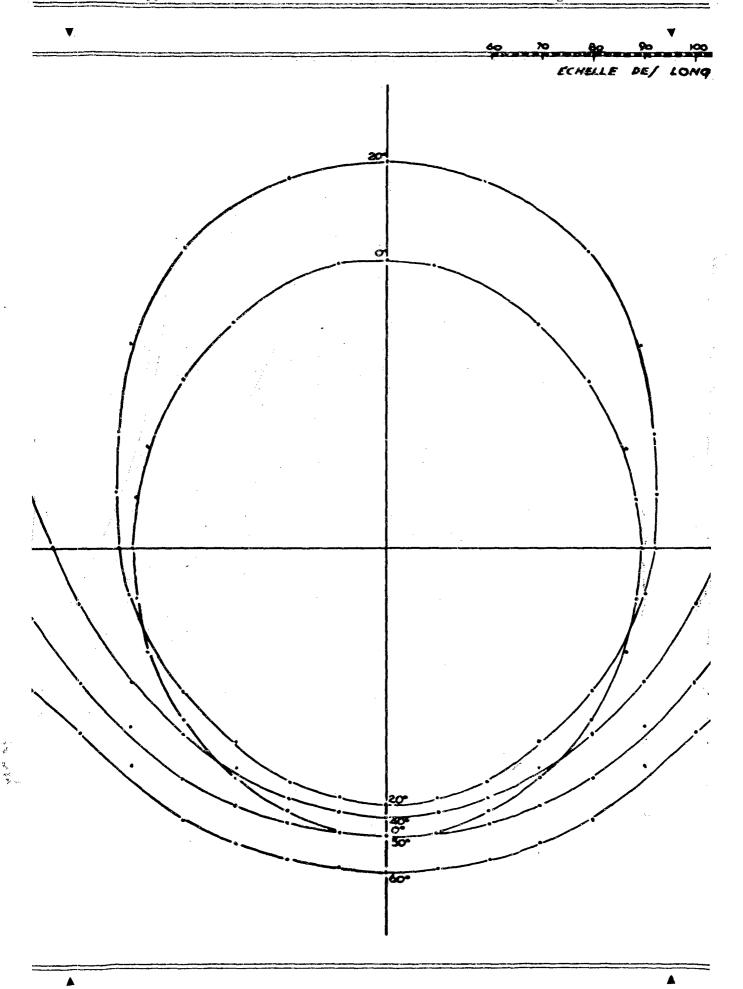






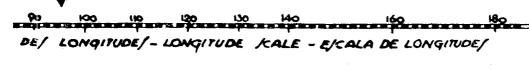


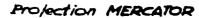
•

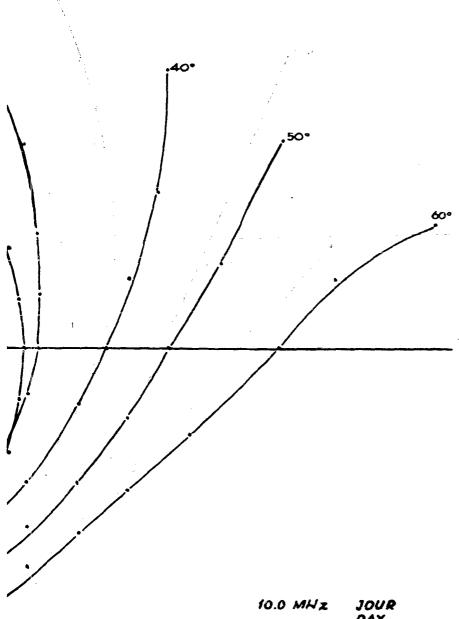


ECHELLE DE/ LATITUDE/ - LATITUDE/ /CALE -

EXALA DE LATITUDE!

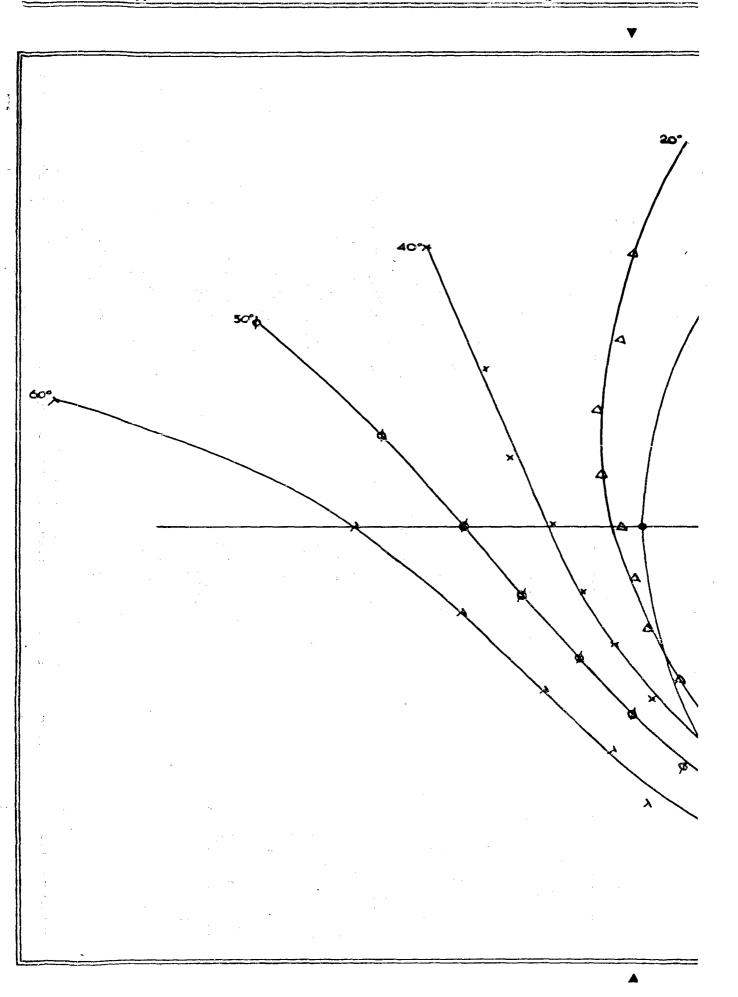


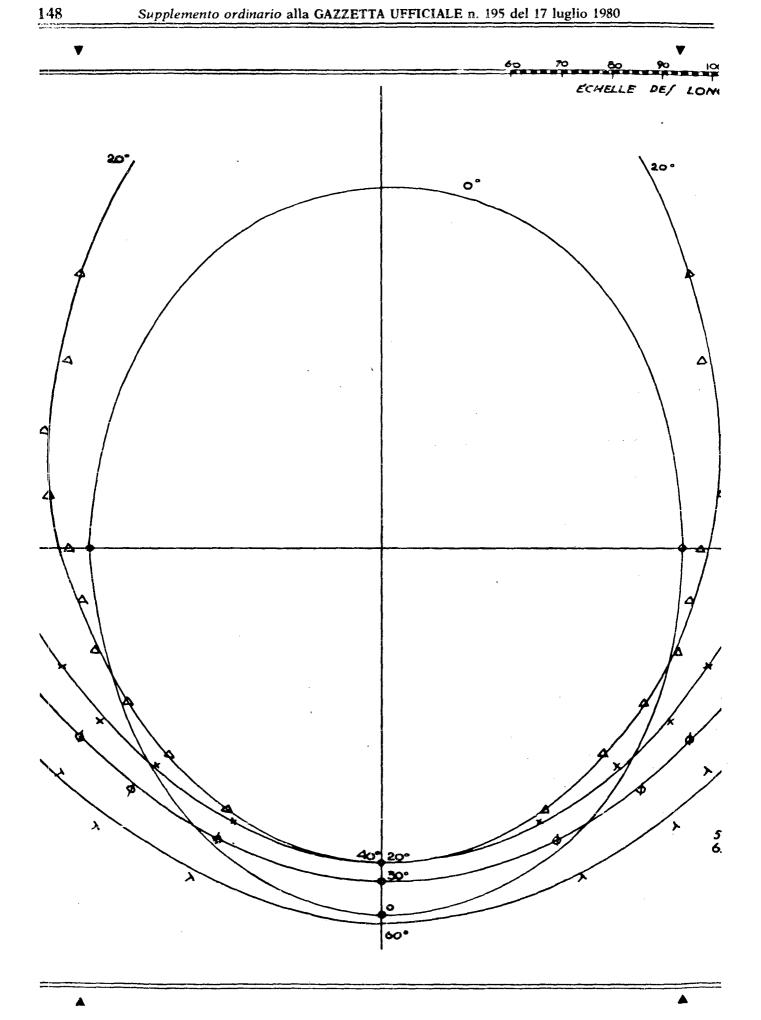


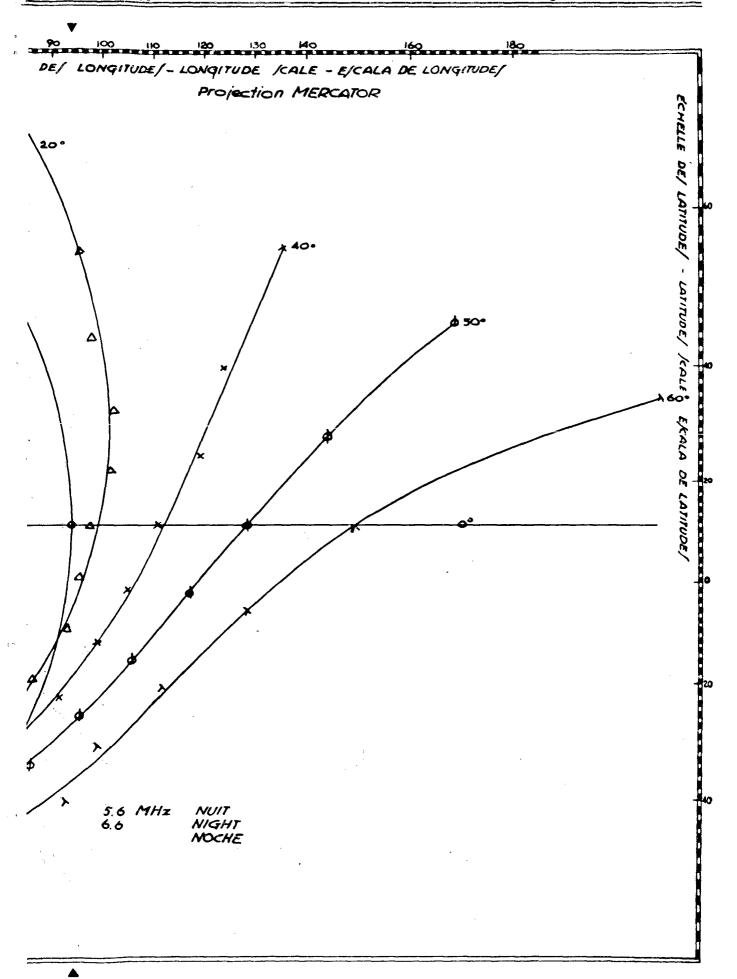


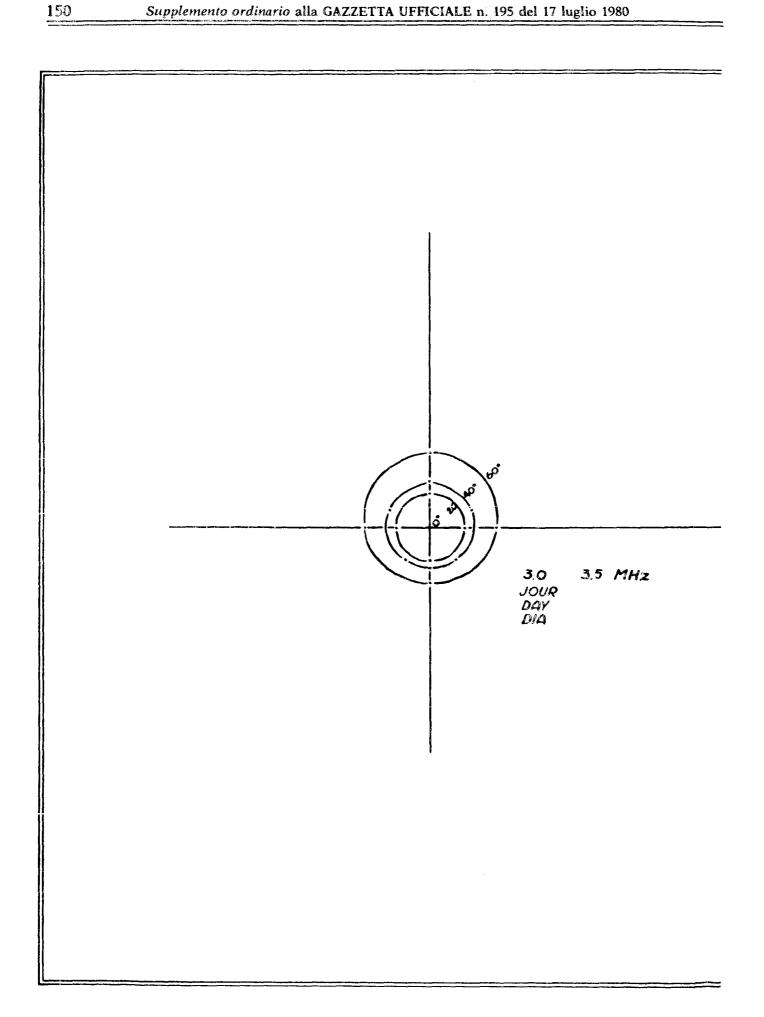
JOUR DAY DIA

4.7 MHz NUIT NIGHT NOCHE



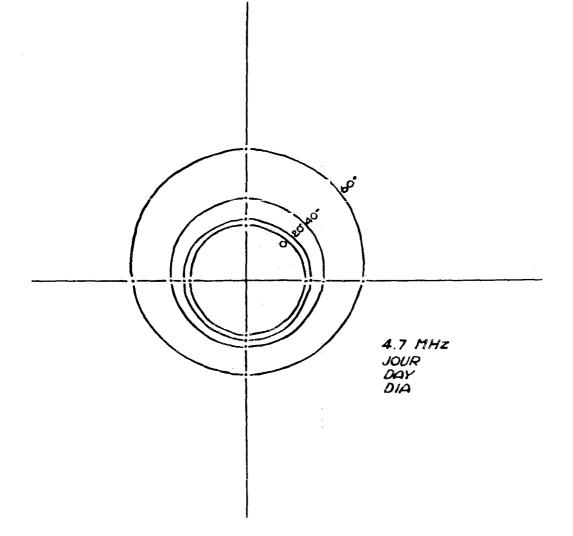


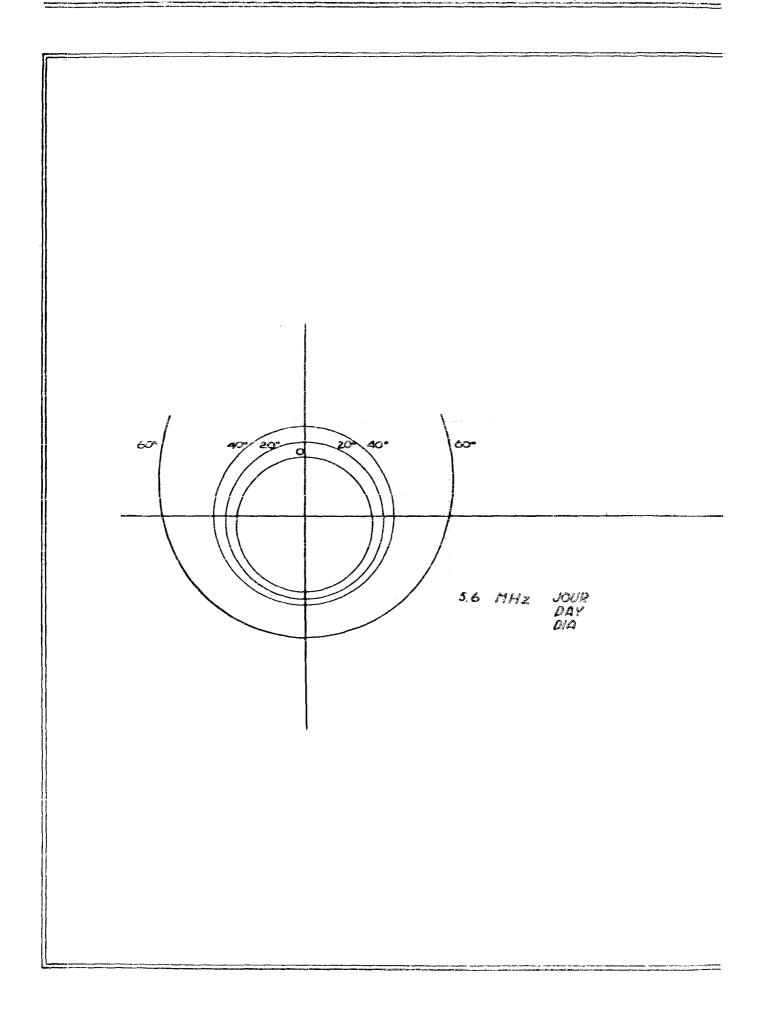


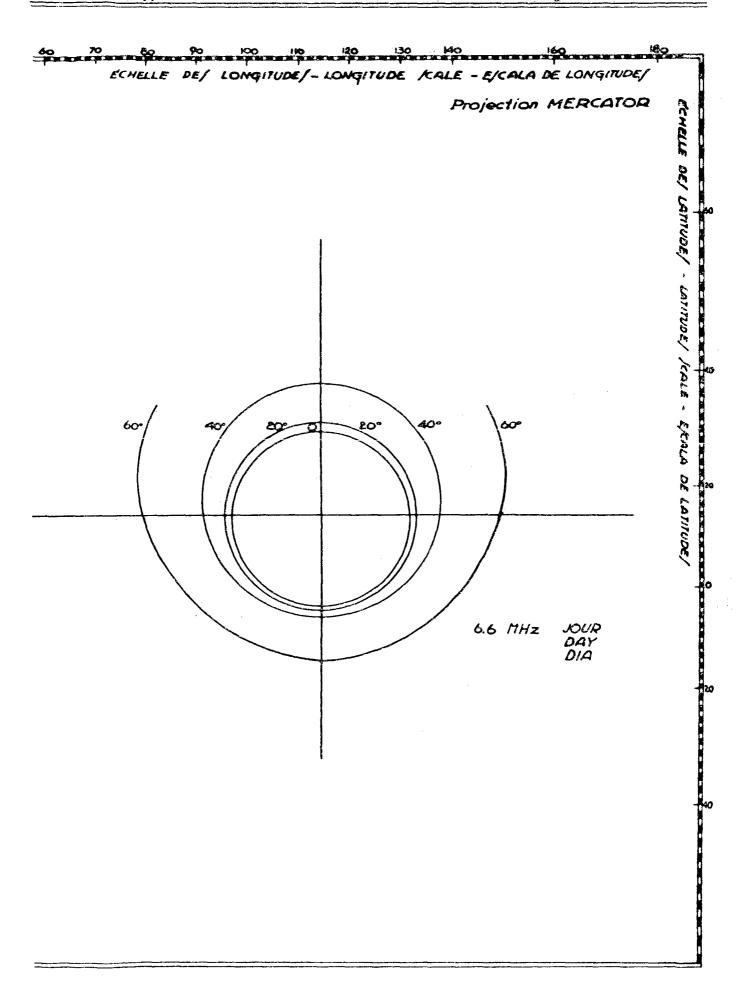


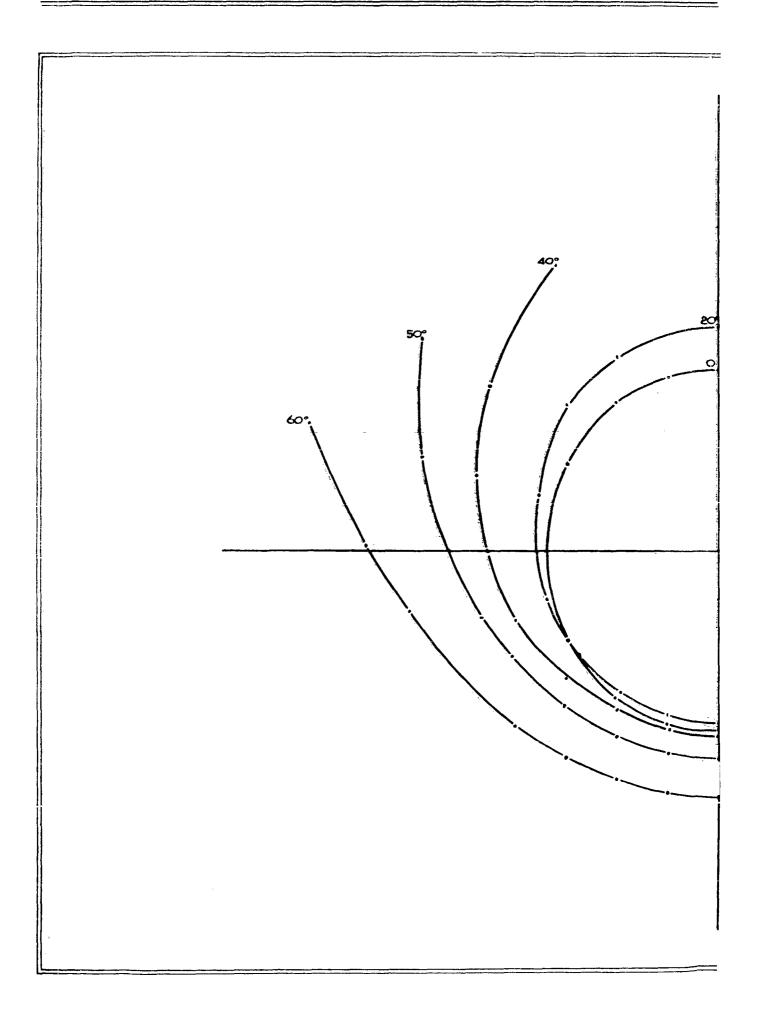
ECHELLE DE/ LONGITUDE/- LONGITUDE /CALE - E/CALA DE LONGITUDE/
Projection MERCATOR

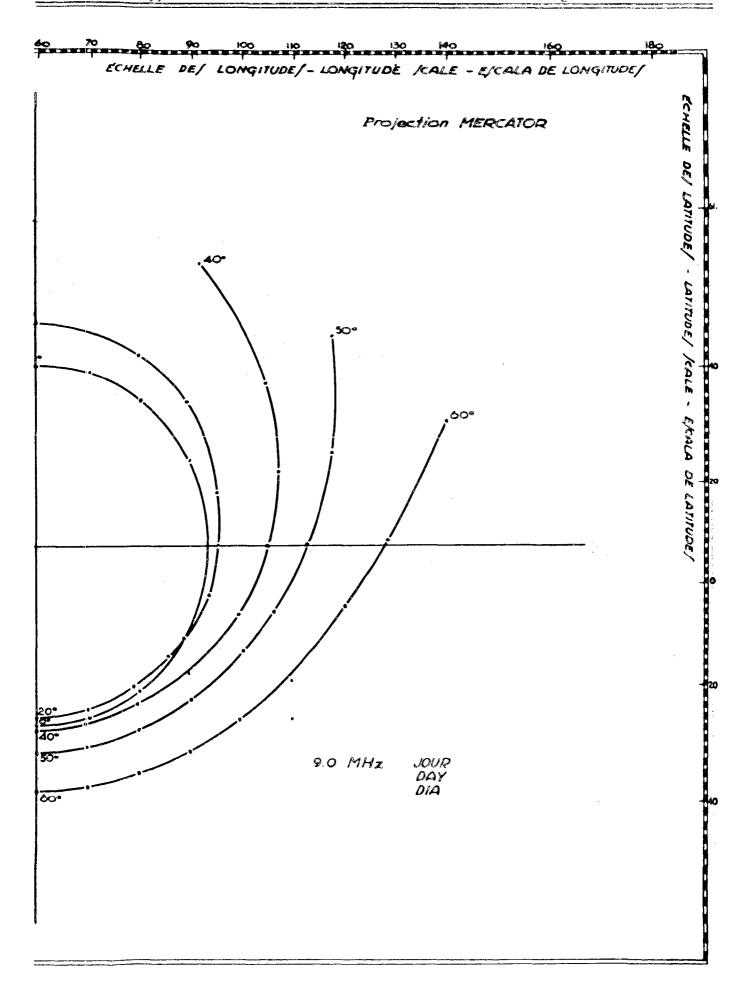
ECHELLE DE/ LATITUDE/ - LATITUDE/ PEALE - EPEALA DE LATITUDE/

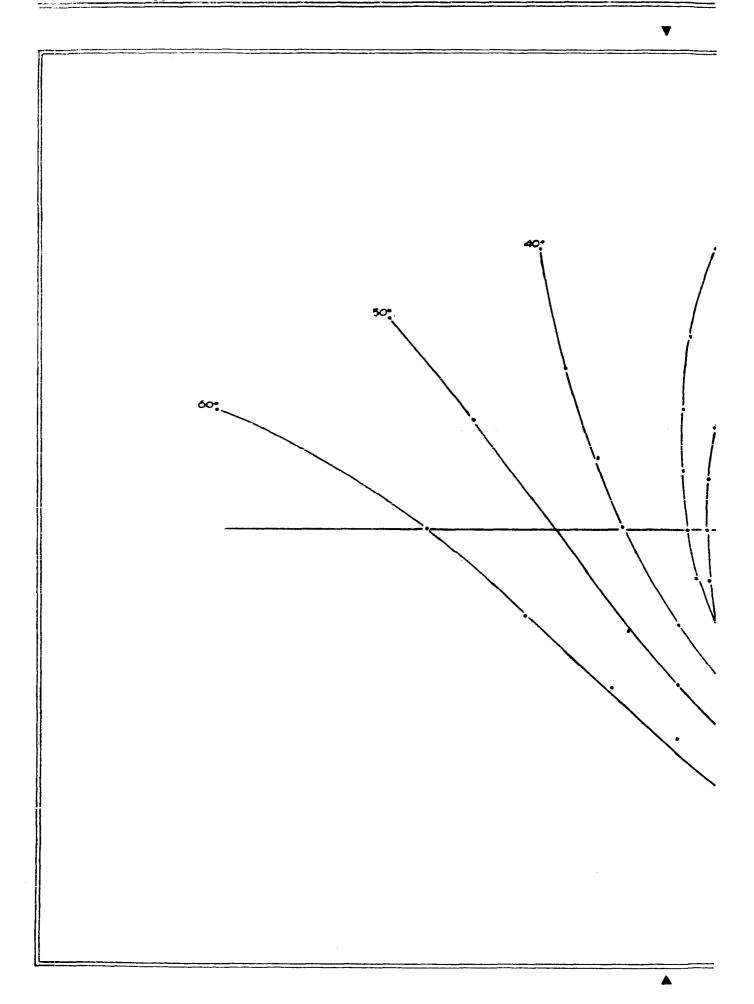


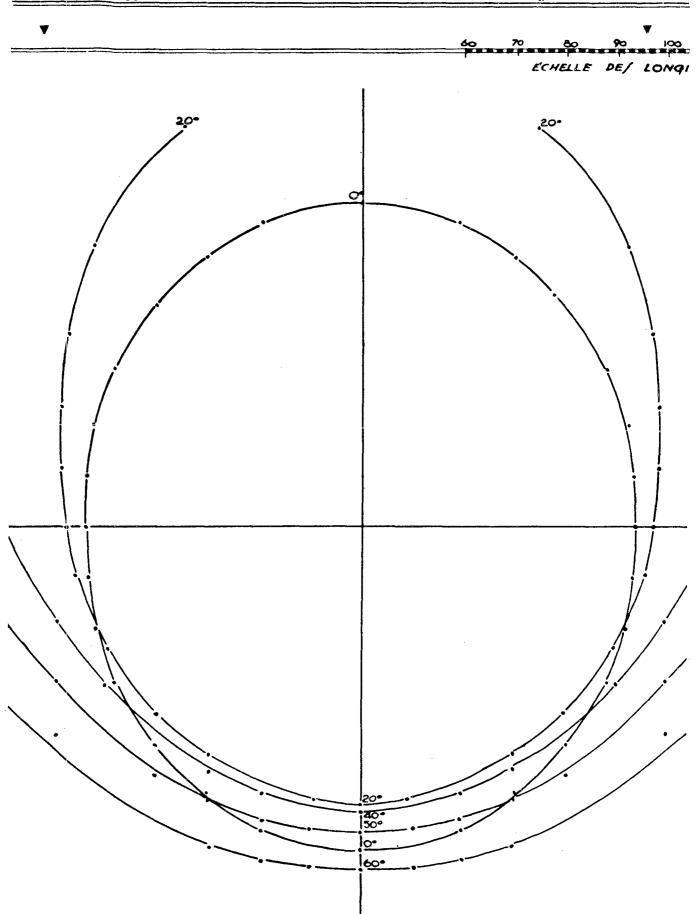


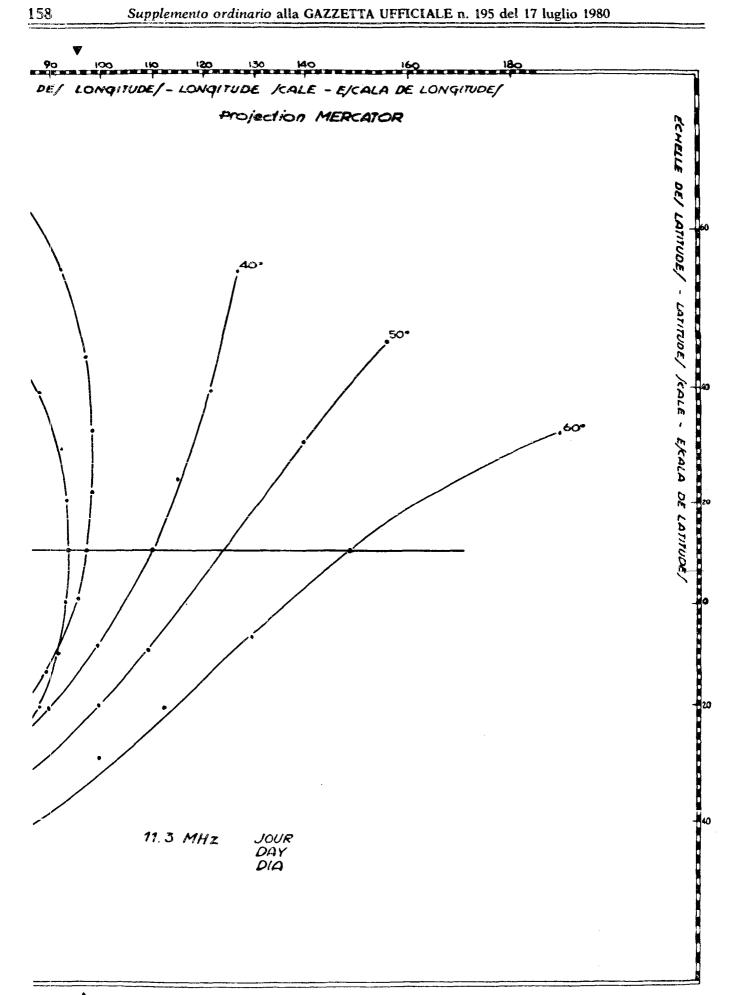




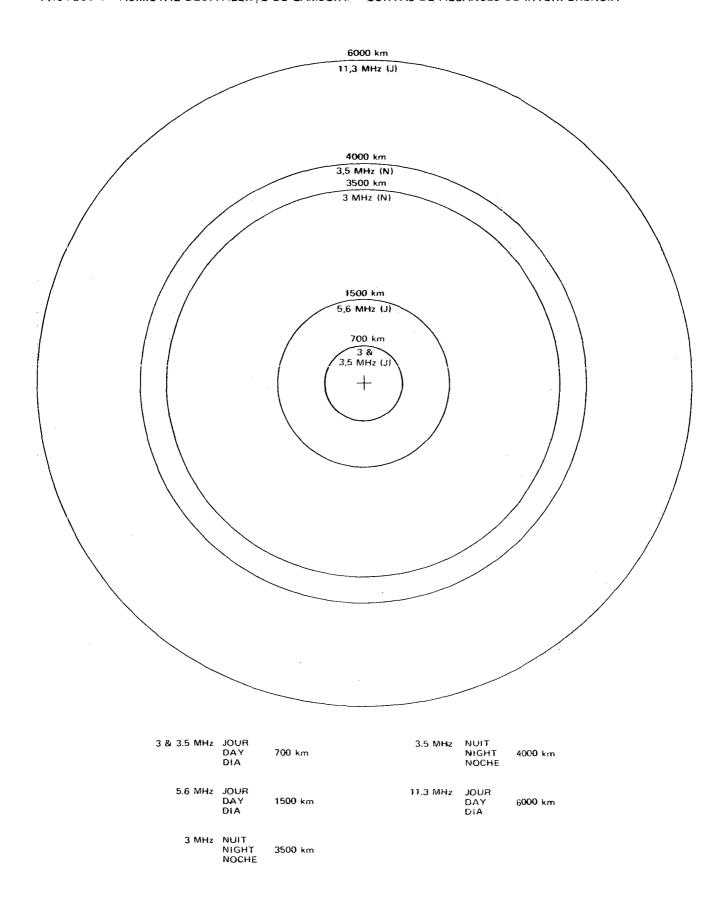






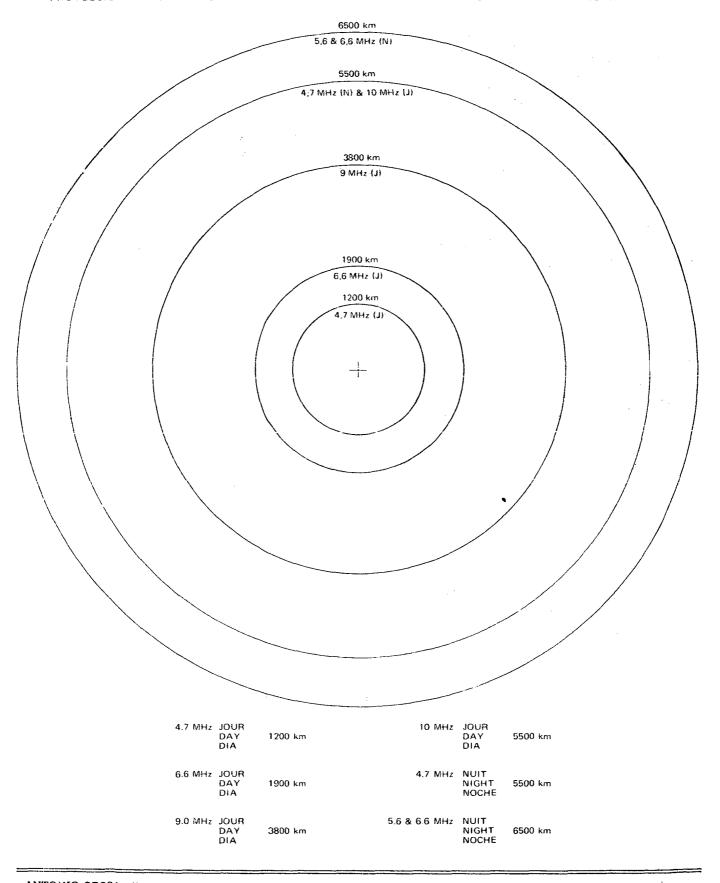


PROJECTION AZIMUTALE EQUIVALENTE DE LAMBERT — COURBES INDIQUANT LES PORTEES DE BROUILLAGE LAMBERT AZIMUTHAL EQUAL ÂREA PROJECTION — INTERFERENCE RANGE CONTOURS
PROYECCION ACIMUTAL EQUIVALENTE DE LAMBERT — CURVAS DE ALCANCES DE INTERFERENCIA



PROJECTION AZIMUTALE EQUIVALENTE DE LAMBERT – COURBES INDIQUANT LES PORTEES DE BROUILLAGE LAMBERT AZIMUTHAL EQUAL AREA PROJECTION – INTERFERENCE RANGE CONTOURS

PROYECCION ACIMUTAL EQUIVALENTE DE LAMBERT – CURVAS DE ALCANCES DE INTERFERENCIA



ANTONIO SESSA, direttore

DINO EGIDIO MARTINA, redattore